

# The Hebrew.

עולם נמץ בחיובו "The Eternal Life He planted amongst us."

VOL. VIII.—NO. 22.

SAN FRANCISCO, CAL., FRIDAY, APRIL 28, 1871.

WHOLE NO. 386

## The Hebrew

PHILO JACOBY, PUBLISHER.  
CONRAD JACOBY, Business Manager.  
Publication Office, 490 Montgomery street  
BETWEEN CALIFORNIA AND SACRAMENTO.

The Hebrew is furnished to subscribers in San Francisco, at 50 cents per month, payable to the Carrier.  
The Hebrew will be forwarded to any part of the State or Territories, at \$5 per annum; \$3 for six months; \$1.50 for three months.  
BAY AREA ADVERTISING.—For each square (8 lines or less, nonpareil), one insertion, \$1; for one month, \$2.50. Among new ads, \$1.00 per insertion.  
Resolutions (not to exceed 25 lines), \$5; each additional line 25 cents. Resolutions from the interior must be pre-paid to insure insertion.  
All communications and correspondence should be addressed to PHILLO JACOBY, PUBLISHER THE HEBREW, San Francisco.

### THE IRON CASKET.

"As I thought thus, Comel came back and told me Madame Delasbordes had come for the jewels. She produced an order for them in Aline's handwriting, and a receipt in her own. I carried the casket to the porte-cochere, delivered it into the hands of an elegant lady, who sat in a fine carriage, and saw her drive away with her valuable charge.  
"You have locked the safe, of course, M. Comel?" I said, as I arranged the dominoes for our invariable recreation.  
"Of course I have," he said, shortly and angrily.

Presently Comel came in, with traces of tears on her cheeks and a sullen expression lowering upon her features. She sat down beside her husband's chair, but did not speak. Our game past almost in silence. Occasionally Comel nodded and slumbered; but invariably, when I attempted to arouse him, and to direct his attention to the dominoes, he answered me angrily. The strange mixture of semi-stupefaction and irritability in all his manner impressed me seriously.

"After our game had lasted for some time, and while Comel was in one of his fitful sleeps, Auguste came to Comelence, and said that there was a person at the concierge's lodge inquiring for M. Deligny, and that the person said he had called at his lodgings, and had been referred to Comel for information.

"M. Deligny had left Paris for a month," said Comelence abruptly, without raising her eyes. Auguste left the room, and our dreary game went on for a little, until Comel again sank into a semi-slumber.

"Comelence," I said cautiously, and in as kind a tone as I could assume, "I have something to say to you, which, for the sake of old times, you must hear. You will not refuse me, I know. After Comel has retired, may I speak with you?"

"She did not reply for a moment, but then answered, in a restrained whisper, rendered almost needless by the old man's sleep:  
"How can I? You know Comel sleeps in the alcove there; and there is no room open but this, and the next, which is mine."

"Comelence," I said, "dear Comelence, do not fear me. What I have to say to you, I have to say in the interest of us all. Let me see you by the same means as those another uses. It is better the concierge and the servants should know nothing of my presence here at an unusual hour. Let me come as he comes, through the little garden gate," she started, and her work fell from her hands, "through the glass-door into the passage besides mademoiselle's rooms; and let me wait for you in Aline's dressing-room."

"My God!" she said, "all is then discovered!"

"There was something terrible in the agony of this exclamation, uttered, as it was, in the lowest whisper.  
"No, Comelence," I said, "nothing is discovered; only I know somewhat and divine more. Have no fear of me; I will help, not injure you. Hush! Comel wakes."

I rattled the dominoes. Once more the old man lent a furtive attention to the game. Comelence withdrew to her attendance on Isabelle de Corandeuil; and at the usual hour I took my leave, exchanging a grateful good-night with the concierge, as he responded by a growl and a lusty pull to my "cordons, si vous plait."

"I wandered for an hour through the quiet streets, always quiet in that gloomy quarter, trying to arrange in my mind the order of the coming interview; but in vain. My thoughts were wayward, and took their own rambling, desultory course. Now they rambled off to some trifling circumstance of our childhood, some little joy or sorrow which had befallen Aline and me; again to some incident of my business, or my pleasures in Paris; but I could not keep my attention fixed for five minutes together on the serious events of the past, or the serious aspects of the present. At last, when midnight had sounded on all sides of me, and when the beautiful summer moon was shining benignly on my path, I turned and sought the little gate through which I was to approach what I felt must be a painful and momentous interview. The narrow street was dark and empty, as I glanced around, before I opened the gate. The next moment I had passed through it and the glass door, and Comelence was guiding me noiselessly towards my sister's room. We entered the apartment, and she softly shut the door, and then withdrew the shade of a small lantern which she carried, and set the light upon the floor in a corner, cautiously heeding the possibility of a gleam being seen through any chink in the window-shutters. Now grim and ghastly the old-fashioned chamber looked, with its swathed furniture, and muffled hangings, and dim ceiling covered with portraits of an entire Olympus of disheveled gods and goddesses, mere lumps of dingy color in the mean futile glimmer of the lantern! How indistinct all these things were; and yet how distinctly I saw them, how distinctly I see them still! I sat down on a high

old-fashioned causeuse, and gently placed Comelence beside me. She was very pale, and a perceptibly tremor shook her.

"Comelence," I said, "you are in the power of a bad and dangerous man. I don't speak to you of this only because his power over you may endanger, if indeed it has not endangered, my sister's peace. You and I have exchanged no confidences; but each know the secret that is in the possession of the other. Let us even talk of this, before we speak of your own position." (In every word I said I kept before the remembrance of the mistaken impression on Comelence's mind relative to the paternity of Aline's child, and her entire ignorance of the infant's death. I bitterly regretted now that she had not been informed of the latter circumstance; there was none of that air devoted about Madame Comel which had made Comelence Dervaux redoubtable.) "Tell me the truth, Comelence," I said, "have you betrayed Aline to Deligny?"

"I have, Antoine," the unhappy woman said slowly; "I have betrayed her; I have betrayed her, and my husband, and myself, and my God. That man knows your sister's secret; but O, Antoine, he cannot harm her; to whom can his voice reach, except to those of his own class? What danger is there that he can ever tell to any one who knows them, that the Count and Countess de Corandeuil are the parents of No. 608 among the enfans trouves as L? I don't know what madness made me tell him, Antoine, and I know you cannot forgive me, and that Aline will not forgive me; neither ought she, for no treachery can be blacker than mine; but men can make as do any thing, whether it be good or evil, while we love them, and he wrongs this from me, as he has wronged every thing from me that he has wanted to know."

"And what has he wanted to know, Comelence, besides poor Aline's sad secret?" I asked, warring over her self-reproach, and the past tense in which she spoke of her love for Deligny, without comment, but taking careful note of both.

"Every thing that could help him to gain his wicked ends," she continued, in a voice almost breathless with agitation and anger; "he does not try to hide any of his wickedness from me now; he does not care, he does not think it worth his while. Why should he? I was fool enough to let him dupe me; why should he not be clever enough to dupe me still? But if women are blind for a time—when we see, we see—and there is no blinding us twice. He blinded me, Antoine, by that pretence which seldom fails to deceive a woman, but once unmasked, is her protection against all future deceit. He blinded me by profession of love; but he forgot that jealousy follows in the train of such perversion, and I have watched him, and found him out. Suspicion is in my nature, Antoine; I loved him; but the more I loved him, the less I trusted him; and I found him out. When he has succeeded in robbing Comelence, and me, and the Countess too, or when the old man is dead, if he makes up his mind to wait so long, and then take his chance of wringing his money out of me, I shall be thrown aside. I am now slighted, though such treatment is hardly safe or prudent; and the woman whom he prefers to me, and always has preferred to me, with whom, perhaps he concocted his scheme for my ruin, will profit by it all."

"I let her go on unchecked. Such was the vehemence of her passion, the absolute need she felt of giving it expression, that she did not see that I had not led her on to this revelation—that she did not perceive the strange and unexplained confidence which had so suddenly succeeded to her studied avoidance of me.

"I tell you, Antoine Leroux," she said, "that man is a devil. When he came to Corandeuil, after Charles Comel's death, he heard from the neighbors, as he had heard in the first instance from his son, that Jean Comel was a rich man for his station; and his first idea was to get into Comel's favor, through his grief for Charles. But he found that Comel felt, or expressed, more resentment of his son's disobedience than regret for his death; and for the time he abandoned his design. At that time he saw me, and it was by my hands that he transmitted a letter from Charles to Aline. You know they had always been friends. I thought him inquisitive enough in the little I saw of him; but even then I liked him, and I had never forgotten him; when he suddenly made his appearance here one evening, shortly after the Count and Countess went to England. Time and the grave had long hidden all poor Charles's faults, and my husband received Deligny as an old friend. He is clever and amusing, as you know, and he never wearied of telling series of the war, of the Emperor, and of Charles, to Comel, while he laid silent siege to me by every means in the power of a man determined to gain an important and valuable point. He succeeded only too well and too quickly, Antoine. My delusion was as complete as it was transient. I loved him with an infatuated love, and soon I had told him all I knew of Comel's affairs, and, alas! had betrayed the Countess's secret to him. His cold and impatient manner, his abrupt turning from any subject of interest personal to myself, and his fierce anger when I declared my utter inability to procure money for him from my husband, first began to deceive me. He scoffed and sneered at my folly in having married an old man, and not long ago learned how to untie his purse-strings; and he then declared if he could not get money out of Comel, he would out of the Count. He forced me to give him the ticket of the enfans trouves, and threatened to make M. de Corandeuil purchase it at a high price, or even, if he did not succeed in this rascally design, to claim the child in virtue of the ticket, and confront the Count and Countess with him."

"Comelence repeated the villain's dastardly threat in a tone which told of the horror with which it had inspired her. But what were the feelings with which I heard it? What was the terror with which I learned the danger which had hung, which was still hanging, over my sister's head? If the revelation of the false secret involved so much, what would come of

the revelation of the true secret? I did not try to disguise my emotion from Comelence, who interpreted it by the extent of her own knowledge, and continued:

"I have suffered much, Antoine, from the apprehension that he would fail this threat; and my avoidance of you when he has been present, and my successful efforts to render my meetings with him as few as possible, have had their origin in dread that if he knew what confidence Comel places in you, his anger would make him the more bent on injuring Aline and the Count. I do not know how you discovered that he and I were in the habit of meeting in this room, nor does it matter; but he was here the other day, when you came to see Comel. I was out, not having been able to return at the time that I had appointed to see him. He heard your voice, bent down, and listened at the door of Comel's room, which he had contrived noiselessly to open. Comel was enumerating several sums of money, and the places in which they were deposited. You were writing them down from his dictation, and as he spoke, in order that you might do so, very distinctly, Deligny also made a memorandum of them. He feared to remain longer, lest he should be discovered; and when I joined him, he told me what he had heard, and declared that, but that he believed the old man to be near his end, he would not wait to succeed to the money through a marriage with me, but would secure it at once."

"I ascertained, from Comelence's disclosures, that the ruffian had not overheard the previous portion of the conversation between Comel and myself, and that he counted confidently on her inheriting the whole of the old man's fortune. A moment's reflection enabled me, as I thought, to see my way out of this labyrinth. On Comel's death, Deligny, learning that Comelence had inherited only a comparatively small portion of his wealth, would relinquish all ideas of marrying her, and return his revengeful schemes upon me, the cause of his disappointment. I might then purchase his silence by the sacrifice of a portion of my inheritance, and so secure Aline against all danger. As I thought thus, Comelence continued, with less vehemence than before, but but in a tone of sadness and of fear, which deeply impressed me:

"He ordered me to keep him informed of any further meetings between you and Comel; and when, on the following morning, my husband sent me to ask you to come to him, I communicated my message to Deligny, who came to the end of the street with me. You may remember that I did not allow you to accompany me home."

"I do remember it," I said; "but I also remember that I met Deligny close to the hotel, evidently leaving it; so he cannot have played the eavesdropper again."

"Have you forgotten the little gate in the garden wall? He went out at the porte-cochere on purpose that you might see him, and then turned into the little street, and came into the hotel again by the little gate. Thus you would be convinced, as he wished you to be, that he was not in the house. I was not with Comel when you arrived; I was in the garden with Mademoiselle de Corandeuil, about to conduct her to her daily visit to the Church of the Carmes, and as I led her through the little gate, through which she always goes out, in preference to passing the porte-cochere, Achille Deligny approached, making me a sign to be silent, and passed into the garden. With the quick instinct of the blind, Mademoiselle de Corandeuil felt that some one had passed as, and expressed uneasiness. I pacified her with difficulty and very imperfectly, as I plainly perceived. She stayed an unusually long time in the church that day, and when at length we returned you were gone. I found Deligny in the Count's room, and his manner terrified me. He seized me by the arm when I entered the room, and spoke low and rapidly. 'Listen to me, he said, 'and be as little of a fool as you can. Your husband has had a letter from the virtuous Countess de Corandeuil, and that letter I must see. He has shown it to her brother, but has refused—the old idiot—to intrust it to his care. I must see it, and at once; before Leroux's return; it is in the breast-pocket of the old man's robe-de-chambre, and you must get it for me; do you hear?' 'What do you want with a letter of the Countess?' I said; but he only cursed my folly, and reiterated his command. 'I say I must have it,' he hissed; 'and if you do not get it for me at once, worse will come of it.' I left him, terrified, and with a heavy heart, and went to my husband's room. I tried every stratagem I could think of, to induce him to take off the robe-de-chambre, and failing that, to abstract the letter; but all was in vain. He was querulous, and vaguely suspicious of me, I suppose because, pressed and worried by Deligny, I had on some late occasions asked him for money; and I was obliged to return to Deligny and tell him that all my efforts were fruitless. He was savagely angry at my failure and at the delay, and he desired me to bring him the bouillon 'wags served to my husband at that hour. 'What are you going to do?' I asked him in an angry tone; 'are you going to poison the old man?' 'Come you for a fool and a hypocrite!' he said; 'you must affect such a suspicion—it could not be real, or it would be too idiotic even for you! No, I mean Comel to sleep for an hour or two, until I make the use which I require of the letter now in his pocket.' I suppose I still looked doubtful; for he said, 'Don't you see, that to poison the old man would be to do you the best service in my power; would be to rid you of your husband, and your lover too? You would only have to denounce me to justice, and any little betrayal of your tender confidence into which I might be tempted would go for nothing under such circumstances. Tush, woman; do as I tell you, and do not trouble yourself to think.'"

"I obeyed him; I brought the bouillon, into which he dropped a small quantity of fluid from a little bottle he carried about him. Comel grumbled and found fault with the bouillon which, he said, tasted stale; became drowsy shortly after drinking it, and sunk into the heavy sleep in which you found him. I took the letter from his pocket as soon as I saw he

was really asleep, and gave it to Deligny, who ordered me to leave the room, and locked the door after me, adjusting the key so that it would have been impossible for me to see what he was doing, had I watched him—a precaution which he sneeringly explained to me. The letter was in his possession when you returned, and when you questioned me about Comel's sleep, my fear was so great that nothing but my greater fear of Deligny kept me from telling you the truth. I did not dare to see you again, and hid myself in one of the dismantled rooms until you were gone."

"In the evening Deligny came as usual, and sat down to a game of dominoes with Comel. The old man was still drowsy and heavy, and had probably forgotten all about the Countess's letter. He was dressed in his usual old-fashioned attire for the evening, and when Deligny handed me the paper, I had no difficulty in slipping it, unnoticed, into the pocket of the robe-de-chambre, hanging up within the alcove. I saw nothing of Deligny afterwards till this evening. I contrived to read Aline's letter before my husband looked it up in the safe, and I felt offended that its contents had been concealed from me. I think I sought a kind of refuge from my trouble and alarm by hardening my heart against her—by wishing that she might suffer, if not wrong, at least inquietude. I had sinned and was suffering; she had sinned why should she not suffer also? You shudder, Antoine; you think she has suffered; you think the death of the little vicomte was a great punishment; and perhaps it was; but it did not take her name and her state from her, and I think Aline loved these best. All day I had nursed these angry feelings, and when you came I gave vent to them, as you remember. I had previously lighted a candle and placed it in mademoiselle's window, as a signal to Deligny that I could only see him at the gate this evening, for mademoiselle and Comel both needed my services, both being ailing; and when I left the room I went to the gate. He was close at hand, and was dressed warmly, as if for a journey. His tone had quite changed since the previous day; he was once more tender and affectionate to me, and told me, with many expressions of concern, that he was obliged to leave me for a month.  
[TO BE CONTINUED.]

AUSTRIA.—One of the most curious phenomena of our age, is the reliable report that the orthodox members of the committee for the construction of the communal statutes of the Galician Jews, are in favor of women's suffrage, and will propose and defend the rights of women to participate in the election. Who had ever expected a movement of such a nature or an endorsement of the most modern of all modern notions by such a body in a body in the city of Lemberg, Galicia? Certainly not the spirit of the times, nor love of justice, nor galantry to the fair sex are the motives of this movement, but practical reasons, as it is believed, that the elective franchise, granted to women, who are accessible to religious influences, would increase its numbers. They insist that the chief objections against women's suffrage, are not applicable to Jewish ladies, as their deep respect for family relations and religion will prevent them from deviating from their purposes in life. In their social relations the Jewish women of Galicia, appear in almost every business on their own account, and appear many times the superiors in trade of their husbands, so that the introduction of suffrage would not produce a change in their manners of life. We need not state to our readers, who are acquainted with the congressional affairs in Europe, that our ladies always liked to interfere in such matters, and many times decided the fate of a candidate for Chas or even Shamas.

The trustees of the Jewish public school Talmud Thora, of Vienna, published an annual report, by which it appears, that 262 pupils (among them 146, who do not pay), visited the school and were instructed in all elementary branches and religion. The expenses of the school amounted to 6,164 florins, which was partly raised by contributions. The city council contributed to the support of the school 300 gulden (about \$140).

RUSSIA.—The *Jaroslavl* has interesting news from Russia. A person by the name of Katzman was charged before the Criminal Court of Moscow with having been converted from the Russian orthodox church to Judaism, a crime in the eyes of Russian jurisprudence punishable by deportation to Siberia for life. The accused fully acknowledged himself guilty of an outside conversion, but he denied that he had changed his convictions, and stated in his defense that he was born of Jewish parents; when eleven years old, he was secretly and forcibly carried away from his parental home and put in a distant military school, where, by continued maltreatment for several months, and hard punishment, he was forced to accept baptism. During the last moments, standing before the baptismal fountain, in the presence of the officiating priest, he still protested against the act, but no heed was paid to his protest. He had to submit to the forcible act of baptism, but he never regarded himself a confessor of the orthodox church, had never attended Christian worship or participated in any of the sacraments, but always remained faithful to the Jewish religion, and in later years, when it became possible for him, he publicly acknowledged his conviction. This confession was delivered in such a frank manner, that the judge and all present became convinced of the truth of the statement, and the young man, twenty-eight years of age, who in spite of all persecution and maltreatment remained steadfast to his religious convictions, was by the unanimous vote of the judges declared guiltless, and enjoyed the fullest sympathy of the audience. This decision, so opposed to the custom prevailing at this day and even the letter of the law, called forth great consternation and wrath in the camp of Russian orthodoxy, but was applauded by the noble-minded Russians and a large part of the press.

### Deutsches Theater.

Gustow's große Tragödie, „Uriel Acosta“, hatte am vergangenen Sonntag trotzdem sie die Abschiedsvorstellung des Herrn Bandmann bilde, das Theater lange nicht so gefüllt, wie die Vorstellung am Sonntag vorher. Diesmal jedoch war wohl weniger die Antipathie die in unserem Publikum gewöhnlich gegen die Aufführung von Dramen herrscht, Schuld an dieser schwachen Theilnahme, als vielmehr die vielen Pécies und Frühlingsfeste, die den größten Theil desselben aus den Stadtmauern hinaus ins Freie gelockt hatten, wo Baldegarten und Blumenfest ihn an die Bretter, die die Welt bedeuten, verweisen ließen.

In der Auswahl des Stüdes hatte Herr Bandmann diesmal ein glücklicheres Loos gezogen als bei seinem ersten Auftreten. Das legitime Drama, dem er sich hier wieder zugewendet, ist ein eigentliches Feld und auf diesem allein wird es ihm auch nur gelingen, jene echte Künstlerkraft zu beweisen, die ihm einen so großen und nicht unverdienten Namen erworben. Uriel Acosta, die Hauptrolle des gleichnamigen Gustow'schen Dramas, die Herr Bandmann gewählt, ist eine Rolle, voll von poetischer Schönheit und dramatischem Gehalt, die jedoch auch, ebenso wie sie den scharfen, tiefgründigen Denker darstellen soll, für ihre richtige Erfassung einen scharfen Denker erfordert. Geling es nun auch Hrn. Bandmann nicht völlig, wenigstens während der zwei ersten Akte sich mit seinem ganzen Denken und Fühlen in den Charakter des Uriel Acosta hineinzuversetzen, und der Zeichnung des Dichters immer getreu zu bleiben, so erwärmt sich doch sein Spiel zuweilen und gewinnt von Eerne zu Eerne an dramatischer Kraft und innerem Gehalt bis es am Schluß endlich das Publikum zu stürmischen Ovationen hinreißt.

Neben Herrn Bandmann war es einzig und allein, wenn wir die geringfügige Rolle des kleinen Epinoza, (Frau Gene) ausnehmen wollen, noch Herr Scherer, der mit allbewährter Tüchtigkeit den Schönheiten seinen beiden Rollen De Sylva und Ben Affia die beste Geltung verschaffte. Bei den meisten anderen alten guten aus jeder Scene, aus jeder Bewegung der Statist und Dilettant so sehr heraus, daß sie eine wahre Travestie auf den tiefen Inhalt des Stüdes bilde. Glücklicherweise befreiten die beiden Darsteller der Hauptrollen Herr Bandmann und Herr Scherer die ganze Vorstellung in dem Maße, daß sie fast die gesamte Aufmerksamkeit des Publikums in Anspruch nahmen, und so mag auch der Eindruck, den die Vorstellung hinterließ ein recht guter gewesen sein.

Neunzehntes Mai-Fest des S. F. Turnvereins. Am Sonntag, den 7. Mai findet, wie aus den Anzeigepalten unseres Blattes zu erhellen ist, das 19. Malteil des S. F. Turnvereins in Sapa, Park statt. Dasselbe hat sich mit der Zeit zu einem so allgemeinen Volksfest herausgebildet, daß Nachrichten von seinem Gelingen wohl von unsern gefamten deutschen Publikum mit Freuden begrüßt wird. Was das Programm betrifft, so steht dasselbe an Reichhaltigkeit denen der früheren in keiner Weise nach, und stellt allen Besuchern das beste Amüsement in Aussicht.

Letzte Gedichte und Gedanken Heinrich's. Von Herrn S. Jidel, 19. Jd. Str., New York, ist uns das obengenannte Werk zugegangen. In ihm hat der bekannte Heinebiograph Adolph Strodtmann die nachgelassenen noch nicht veröffentlichten Werke des Dichters zusammengefaßt, und so das Beste für alle Heineverehrer höchst willkommen gemacht. Dasselbe bildet ein Supplement und zugleich Abschluß zu seinen Werken und ist deshalb für Wertheilung bei derselben unerlässlich.

Lebucke. Die einzigen echten deutschen Lebucke in der Stadt sind nur bei H. Köpke, No. 833 Washington Straße, nahe Stockton, zu haben.

WOODWARD'S GARDENS.—This place of public resort is gaining in popularity daily. The splendid Museum, Picture Gallery, Hot House and Managers are alone worth the trouble of admission. A splendid Circus performance is given every afternoon. The new skating rink, now completed, is the finest on the Pacific Coast.

Mrs. JAFFA'S CONCERT.—Pacific Hall, on Monday evening last, was well-filled by a highly select audience. The concert passed off very good indeed. The pianoforte of Mrs. Jaffa, especially being brilliant and receiving great applause.

CAUTION!—In our changeable climate, colds, coughs, and lung diseases will always prevail. Consumption will claim its victims. These diseases, taken in time, can be arrested and cured. The remedy is Dr. Wistar's Balsam of Wild Cherry.

SAN FRANCISCO MUSICAL INSTITUTE.—Parents, who wish that their children should have the advantage of a thorough theoretical and practical musical education, should send them to the San Francisco Musical Institute, 109 O'Farrell st., conducted by these able professors of music, Messrs. Schmidt and Wall.

Dr. Pearles of Posen, has been unanimously elected as Chief Rabbi of Munich, without even having been obliged to deliver a sermon before his election.



## RUTH AND NAOMI.

I think I hear thy gentle voice,  
In accents sweet and mild,  
Unto the mother of thy choice  
Vow still to be her child.

For he to whom thou once wert wed  
No more can be thy guide;  
Thy loving, faithful husband dead,  
With whom canst thou abide?

Again I hear thee softly pray  
At Judah's holy shrine,  
That thou might with thy kindred stay  
Nor be left alone to pine!

That Naomi's God thy own might be  
Through life and in Eternity;  
Resolved that death shall never  
From her that faithful love forever.

They are leaving now the dear old home.  
In Moab's stricken land  
And soon in Bethlehem's sunny vale  
Ruth will with Naomi stand.

Love firmly knits their hearts in faith  
And breaks sad sorrow's spell;  
Hope's radiant beams are brighter now  
Than voice or heart can tell.

Their cares fade at their journey's end,  
Where peace and plenty reign—  
Where priests accept the widow's mite  
Nor spurn the rich man's gain!

And Ruth, to soothe Naomi's sighs,  
To dry her burning tears,  
To Boaz, harvest fields she hies  
To glean the fallen ears!

Amidst the reapers she is seen,  
To seek her daily bread;  
When soon, her form—her beautiful mien—  
A tale of sorrow spread.

Bees in raptores do exclaim  
Who can this fair one be?  
Tell me her kindred and her name,  
A stranger here, I see!

He looks and speaks to her so fair,  
Depart not from this field,  
With my own maidens thou shalt share  
The produce it may yield!

My young men all strict charge shall have—  
They shall not thee molest;  
I would not have thee weep or sigh—  
May peace dwell in thy breast!

He bids them all with her to share  
The cooling drink and the corn  
Her tender hands have toiled with care  
From day's first early dawn.

Surprise and gladness fill her heart  
That she had favor found,  
And thence she does not now depart  
Her face bows to the ground!

Have I found favor in thy sight?  
To me is such grace given?  
I feel that Israel's God, All Might,  
Hath heard my prayer in Heaven!

Then to the loved one thus he spoke:  
"My heart and wealth are thine,  
Oh! cease thy labor for my sake!  
I love thee! be thou mine!"

With blushing cheek and kindling eye  
Her hand to his she gave,  
And said: with thee I'll live and die,  
My kinsman good and brave.

## THE DEATH OF JACOB.

So the years went on—the five famine years  
Which had still to be lived through after Jacob's  
arrival, and twelve other years, which,  
through Joseph's wise management, passed  
away in peace and plenty, before the time  
came for a longer parting and a surer re-union  
between the father and son, who had been so  
sadly separated once before. He who had so  
bitterly mourned for his darling as dead, refusing  
to be comforted, had by God's mercy been  
spared to those childish dreams come true, had  
found him, happy and honored, beyond what  
the wildest imagination could have pictured.  
And, best of all, in the tall bearded man, so  
rich, grand and powerful, he had found his own  
dear, loving boy, whose heart was "as that of  
a little child," just as fond and simple, and  
natural as in the olden days when he had  
played in the tent at home, and his grandest  
garment had been the "coat of many colors,"  
fashioned by the father's own hands.

As the old English poet says, "One loving  
hour for many years of sorrow deth dispense,"  
and the meeting alone, when he clasped and  
kissed his father, feeling like a boy again, not  
as a ruler or legislator or a great potentate,  
but simply as a son, must have wiped away in  
its great joy almost the remembrance of those  
long weary years. We can fully realize how  
proud the old man was to receive so many evi-  
dences of Joseph's thoughtfulness and love,  
and those seventeen years in Goshen must  
have passed very happily away. Jacob and  
his household held entire possession of this  
little tract of country, where, peacefully and  
unmolested, they could follow their own occu-  
pation of shepherds. They could not have  
tended their flocks at will among the pasture  
lands of Egypt; for bulls and sheep were ob-  
jects of worship to the Egyptians, and that was  
the reason why Pharaoh, when he found that  
Joseph's brothers were shepherds, gave them a  
land to themselves to live in.

Often, I dare say, Joseph may have left the  
cares and duties of the State to pay a visit to  
this quiet little homestead, where we can well  
imagine the proud and happy welcome he would  
receive. At last one of these visits was paid  
in some anxiety, for a message had come to  
Joseph that his father was ill, and so with his  
two sons he went quickly to see him, and  
found the old man sitting up in bed, weak from  
age, but strengthened by the glad sight of his  
good son. He put out his hands to greet and  
bless his grandchildren, and with the gift of  
prophecy, which, as in Isaac's case, made the  
deceased scene doubly impressive, he foretold  
the life-story of those lads—Ephraim and  
Manasseh—in whose names parents bless their  
little children even in these days, saying, as  
Israel predicted they would, "God make thee  
as Ephraim and Manasseh." Then all the  
other sons joined Joseph, and stood round the  
bedside of their father, and he lifted up his  
voice to say farewell, and for the last time to  
bless them. And, as these twelve sons, the  
heads of the twelve tribes of Israel, stood lis-  
tening at that solemn time, he spoke of all  
that would befall them in the latter days; and  
in each case his prophetic words, as in the case  
of all God's inspired servants, have been abso-  
lutely fulfilled. Then when he had finished,  
he gave them a charge concerning himself:  
made them promise not to bury him in Egypt.  
He had been happy and content to sojourn

there; but with the feeling of death, there  
came on him that sure and eager longing which  
is almost an instinct amongst Jews, that his  
bones should rest among his own people, and  
solemnly his sons promised that they would  
bear his body to Canaan and lay it in the Cave  
of Machpelah, beside the great ones gone.  
So satisfied, he died, with Joseph's kisses  
and tears falling on the calm, old face; and  
when the days of mourning were fulfilled, his  
last wishes were fulfilled, his last wishes were  
carried into effect. Returned from their sad  
errand, a great fear fell on the brothers.  
"Now," they thought, "Joseph will take his  
long delayed revenge for our cruelty to him  
while our father was alive; and it was for his  
sake, not to grieve him by quarreling, that our  
brother lived peacefully with us. Now we  
have cause to dread his anger!" and in a body  
they waited on him and prayed his forgive-  
ness.

We, who know Joseph's loving, forgiving  
disposition, can understand how they wronged  
him by such a fear, and how he wept at their  
suspicious, knowing it was their conscience  
that made them cowards. Very nobly he re-  
buked them. "Am I," he said, "in the place  
of God?" meaning that "vengeance belongeth  
alone to God"—we, who sin so often and  
need mercy as much, must not presume to  
deal out the strict justice which we would ask  
to be avenged from our wrong doing. Asking  
forgiveness so frequently, we must give it, and  
be glad of an opportunity of sometimes return-  
ing good for evil. So he comforted them and  
told them not to fear, and sent them happy to  
their homes again. And bye and bye, when his  
turn came to die, we may be sure his death-  
bed was all the more happy for thinking of the  
mercy rather than justice which he had exer-  
cised. He lived to see his great grandchild-  
ren grow up, and died one hundred and ten  
years of age, exacting a like promise from his  
descendants to that which his father had from  
his children:—that when God visited the Is-  
raelites and brought them into the Promised  
Land, they should carry his bones with them.

## THE INUNDATION AT ROME.

I hasten to send you a few particulars of  
the fearful devastation caused by the inunda-  
tion at Rome.

The first signs of the inundation were dis-  
cerned on the night of the 27th December, in  
the Via di Ripetta, and along both banks of  
the river Tiber, from St. Peter's and the Vati-  
can to the Island of San Bartolomeo and the  
Ghetto.

The Jews have suffered terribly. The Ghet-  
to, being in the lowest part of the City, has  
been completely submerged by the flood. The  
contents of nearly all the shops and the lower  
part of the houses have been washed away.  
It is saddening in the extreme to see women  
and children running about the streets in an  
almost nude state, crying piteously on account  
of hunger.

The police and the several committees formed  
for the purpose of alleviating the sufferings of  
those injured by the inundation are exerting  
themselves to the utmost. Rafts, boats, and  
even the military pontoons of the Italian army  
used at the siege of Rome, were filled with  
soldiers, municipal guards, and others carrying  
relief to the distressed. Indeed, were it not  
for the prompt assistance afforded by the  
authorities, many Jews would have died of star-  
vation and exposure to the severe weather.

Many a hard-working Jew, after striving un-  
der innumerable difficulties, to accumulate a  
little stock found the savings of many years  
destroyed by the inundation. Whole families  
were found suffering the pangs of hunger and  
it was found necessary to place sentinels at the  
doors of the bake-houses to restrict and regu-  
late the supply of bread, so as to ensure an  
equal distribution of food throughout the city.  
The King visited several of the inundated  
parts of Rome during his brief, hurried visit  
on the 31st. Previous to his departure, his  
Majesty placed the sum of 200,000 francs in  
the hands of the municipality, in addition to a  
sum of 20,000 francs sent from Florence, to be  
distributed among the sufferers by the floods.  
Much has been accomplished to satisfy the  
immediate necessities of these unfortunate  
people; but more remains to be done. Char-  
itable and prompt aid is urgently required.  
Too much praise cannot be bestowed upon the  
members of the several committees for their  
unceasing efforts to alleviate the sufferings  
of the poor. Let us pray to God that in His in-  
finite mercy He may avert the further troubles  
of the Jews of Rome; that under the new  
aspect of affairs—under the enlightened rule of  
the Italian government—our co-religionists may  
be allowed to enjoy that freedom of action  
and thought which they possess in other cities  
of Europe.—J. C.

HOPEFUL MISSIONARY OPERATIONS.—A  
Philadelphia paper gives an abstract of the  
report of the Society for the Conversion of the  
Jews. It appears that none have been con-  
verted during the past year; but several have  
offered themselves for religious instruction.  
Of these, some have been rejected for improper  
motives, some have withdrawn from Christian  
teaching, "because they loved darkness rather  
than light," and one still remains under in-  
struction. The latter is not yet converted, but  
there are lively hopes of him. When the work  
shall have been completed in his case, a careful  
computation shows that he will have cost the  
Society just \$346.79. He may then be prop-  
erly styled "our dear convert," though certainly,  
if the change be genuine, none ought to com-  
plain of the price. In view of this success,  
would it not be well to start a society for the  
conversion of the rest of the Unitarians.—  
Christian Union.

PHILADELPHIA.—The Congregation Adath  
Israel, of Philadelphia, Pa., on Friday, March  
31st, inaugurated their new synagogue, situ-  
ated on the east side of Eighth street, above  
Noble, in the presence of a large concourse of  
spectators and worshippers. At the conclu-  
sion of the usual dedicatory services, Rev. S.  
Morais and Hochheimer delivered short ad-  
dresses to the congregation, upon the consum-  
mation of their new enterprise. The Syna-  
gogue was formerly a Universalist Church, but  
has been refitted and renovated for its present  
occupants. The officers of Adath Israel are:  
President, L. Swope; Vice-President, L.  
Baum; Treasurer, H. Nussbaum; Trustees—  
L. H. Heller, M. Strauss, S. Heinemann, W.  
H. Nussbaum, H. Lee, J. Brandt, H. Rein-  
heimer; Secretary, L. Oppenheimer.

AN English writer says, "Those who act by  
calm reason are always so few in number, and  
often so undetermined in purpose, that with-  
out the aid of passion and folly no great revolu-  
tion can be brought about."

Be moderate in all things.

## \$75,000 GOLD COIN!

## A GRAND GIFT CONCERT

WILL BE GIVEN AT THE  
METROPOLITAN THEATRE, Sacramento  
May 1, 1871.

BY THE  
Sacramento Pioneers and Sacramento  
Library Associations.

For their joint benefit, and to pay their existing  
indebtedness.

During the Concert, 1,317 Gifts will be  
distributed among Ticketholders—amounting  
to \$75,000 in Gold Coin, as follows:  
1 Gift of Gold Coin, \$15,000 ..... \$15,000  
1 Gift of Gold Coin, \$10,000 ..... 10,000  
1 Gift of Gold Coin, \$5,000 ..... 5,000  
3 Gifts of Gold Coin, \$1,000 each ..... 3,000  
5 Gifts of Gold Coin, \$500 each ..... 2,500  
50 Gifts of Gold Coin, \$100 each ..... 5,000  
100 Gifts of Gold Coin, \$50 each ..... 5,000  
300 Gifts of Gold Coin, \$20 each ..... 6,000  
850 Gifts of Gold Coin, \$10 each ..... 8,500  
1,317 Prizes, amounting to \$75,000!

TREASURER:  
B. F. HASTINGS & CO., Bankers,  
With whom all monies will be deposited, and by whom  
all disbursements will be made.

60,000 TICKETS WILL BE SOLD AT \$3.50  
COIN, EACH.  
This Ticket will admit the bearer to Concert.

The drawing will take place and the Gifts awarded  
in a precisely similar manner as at the Concert given in  
San Francisco, in aid of the Metropolitan Library, and under  
the joint supervision of a Committee of well known citi-  
zens of Sacramento, and the officers of said associations.

Persons at a distance can obtain Tickets by sending  
Checks on any of the Sacramento Banks, or Coin by  
Wells, Fargo & Co. Ten per cent commission will be al-  
lowed to persons sending for fifty or more Tickets. Com-  
mission paid in Tickets.

All orders should be addressed to—  
CADWALADER, DAVIS & CO.,  
Business Managers,  
P. O. Lock Box 228, Sacramento, Cal.

GENERAL AGENCY—41 FOURTH STREET, between  
J and K.

E. F. BUNNELL,  
DENTIST,  
NO. 319 KEARNY ST., San Francisco.

Contour and other fillings of Gold, also Plate Work  
of every kind warranted to fit, all at the lowest prices  
according to the quality of the work.

## ROYAL HAVANA LOTTERY OF CUBA.

\$300,000 in Gold Drawn Every 17 Days.  
Prizes cashed and information furnished.

The highest rates paid for DOUBLOONS  
and all kinds of Gold and Silver, Spanish Bank  
Notes, Government Securities, etc.  
TAYLOR & CO., Bankers,  
No. 16 Wall Street, New York.

## FIRE AND MARINE INSURANCE.

## OCCIDENTAL INSURANCE CO., OF SAN FRANCISCO.

Cash Capital, \$300,000, Gold Coin.

Office, - - - No. 436 California street.

Insures against Loss and Damage by Fire on  
Dwelling Houses, and all kinds of Building, and on  
Merchandise, Household Furniture and other Per-  
sonal Property, on the most reasonable terms.  
Issues Foreign and Domestic, Open and Special  
Policies, on Cargoes, Freight, Treasure, Com-  
missions and Profits. Also, Time, Voyage and Harbor  
Risks on Hulls.

ALL LOSSES PAID IN U. S. GOLD COIN

DIRECTORS:  
J. A. DONOHUE, of Donohue, Kelly & Co  
JACOB SCHOLLER, of Scholler Bros  
I. P. BANKIN, of Goddard & Co  
JOHN SIMS, of John Sims & Co  
M. B. ORPHESTER, of Merchant  
JACOB GREENBERG, of Merchant  
ISAAC HENRI, of Hecht Bros & Co  
JOSEF SELZER, of Goldsmith & Seller  
JOHN N. BIRSON, of Coffey & Risdon  
J. H. BAIRD, of Merchant  
MICHAEL BEHR, of Real Estate  
HENRY GREENBERG, of Real Estate  
N. VAN BUREN, of John Van Bergen & Co  
J. P. NEWMARK, of Merchant  
W. BRITTON, of W. Britton & Co  
CHR. CHRISTENSEN, of Anger, Christiansen & Co  
THOMAS J. HAYNES, of Real Estate  
MARTIN SACHS, of L. & M. Sachs & Co  
A. KLINE, of Kline & Co  
J. C. GOLDSMITH, of Goldsmith Bros  
JAMES THOMAS BOYD, of Attorney at Law  
LEON EHRMAN, of Merchant  
W. W. DODGE, of Dickinson & Dodge  
J. J. FISH, of Physician  
S. SILVERBERG, of E. N. Fish & Co  
CHAS. KOHLER, of Kohler & Frohling  
J. J. WILLIAMS, of Attorney at Law  
C. H. SHERMAN, of Merchant

No. 436 ..... California street.

A. G. STILES, President.  
B. ROTHCHILD, Secretary. se18

## GEO. B. HITCHCOCK &amp; CO. COUNTING HOUSE, BANK

## INSURANCE STATIONERS,

Keep constantly on hand a complete assort-  
ment of Fine Stationery, Whatman's Drawing  
Papers, Artists' Materials, and Mathematical  
Instruments in every variety, at reasonable  
rates. Wholesale and Retail.

The Trade Supplied on the most liberal  
Terms.

Geo. B. Hitchcock & Co.,  
413 AND 415 SANSOME STREET,  
Corner of Commercial.

## PACIFIC Insurance Company!

OF SAN FRANCISCO, CAL.,

Office No. 422 California street.

CASH ASSETS, DEC. 31, 1870. \$1,777,266.63.

## FIRE, MARINE AND INLAND INSURANCE.

Directors:

SAN FRANCISCO:  
W. C. Ralston,  
A. L. Tubbs,  
Wm. Alvord,  
Jonathan Hunt,  
A. B. Forbes,  
A. G. Stiles,  
A. Seligman,  
L. B. Bentley,  
Wm. Sherman,  
L. Sachs,  
James De Fremery,  
J. G. Bray,  
David Stern,  
D. O. Mills,  
I. Friedlander,  
Moses Heller,  
H. M. Newhall,  
G. T. Lawton,  
Mylen D. Sweeney,  
Charles Mayne,  
E. L. Goldstein,  
J. O. Earl,  
Lloyd Tevis,  
Thos. H. Selby,  
Adam Grant,  
Alpheus Bull,  
S. M. Wilson,  
D. J. Oliver,  
M. S. Latham,  
W. Schollie,  
J. D. Fry,  
Charles R. Peters,  
Oliver Eldridge,  
J. B. Roberts,  
J. C. Wilmerding,  
P. L. Weaver,  
William Hooper.

SAN FRANCISCO:  
A. Hayward,  
T. L. Barker,  
Alex. Well,  
Charles Meyer,  
Charles E. McLure,  
M. Rosenbaum,  
Thos. R. Hayes,  
A. J. Ralston,  
T. Lemmen Meyer,  
Geo. C. Hickox.

NEW YORK:  
Louis McLane,  
Frederick Billings,  
James Lees,  
J. G. Kellogg.

SACRAMENTO:  
Edgar Mills,  
J. H. Carroll,  
C. T. Wheeler.

MARYSVILLE:  
J. H. Jewett.

SAN JOSE:  
E. McLaughlin.

NAPA:  
J. H. Goodman.

PORTLAND, OREGON:  
W. S. Ladd,  
Jacob Kamm.

VIRGINIA, NEVADA:  
William Sharon.

Officers:  
JONA. HUNT, President.  
W. ALFORD, Vice-President.

A. J. RALSTON, Secretary.  
ANDREW BAIRD, Marine Secretary.

Fire and Marine Insurance.

## THE FIREMAN'S FUND INSURANCE COMPANY.

OF SAN FRANCISCO, CAL.

Office, S. W. cor. California & Sansome sts.

ORGANIZED APRIL 25, 1863.

Capital.....\$500,000

FULLY PAID IN GOLD COIN.

## INSURE MARINE RISKS

Under Open Policies, on Cargoes, Treasure,  
Freights, Profits, and Commissions. Also,  
ISSUE POLICIES ON TIME,

Voyage, Whaling, Fishing and Harbor  
Risks on Hulls.

INSURE AGAINST LOSS BY FIRE.

On Buildings, Merchandise, Furniture, Wares,  
and other Personal Property.

FIRE, MARINE, HARBOR & INLAND  
TRANSMIT RISKS.

On terms as favorable as any other reliable first  
class company. Greatest amount taken on one  
risk, \$50,000. Portions of risks considered too  
large will be insured in responsible companies.

Losses Promptly Paid in U. S. Gold Coin.

D. J. STAPLES, President.  
CHAS. R. BOND, Secretary. se13

1810 THE 1870

## HARTFORD FIRE INSURANCE COMPANY.

CASH ASSETS, JULY 1, 1870.

\$2,670,418 89!

Seasoned by the Perils of 60 Years.

More than Eleven Millions  
of Losses Paid!

Strengthened by Accumulated Experience and  
Resources.

Its Shares command a Premium of One Hundred  
and Sixty per cent, in open market.

Fire Insurance exclusively. Fair Rates, Liberal  
Terms, Sixty Years Honest Success! Cheap Rates!  
Victims Systems! and Unsound Practices yield  
only Bankruptcy to both Insurer and Insured.  
Present and future Solvency, Conservative Prac-  
tices and Honest Principles, should be the Ruling  
Considerations in judging of the Character of In-  
surance Companies. Rates accepted at Commensurate Rates  
only. Business conducted on principles of Com-  
mercial Honor. Agencies Everywhere. Insure  
with "The Old Hartford!"

Pacific Department—Embracing the State of Ca-  
lifornia, Oregon, Nevada, and Territories of Idaho  
Montana, Wyoming and Utah. Under manage-  
ment of

HAYWOOD & FLINT, Manager,  
313 California street. .... San Francisco.

1849.] In Mercantile Library Building. [1871.

SAMUEL ADAMS & CO.,  
Druggists and Apothecaries,

No. 215 Bush st., below Montgomery.

Established March, 1850.—Humphreys' Specific  
Remedies and Pond's Extract of Hammamelis.  
Homoeopathic Medicines in Cases and Single Phials.  
Sugar of Milk, Pellets, Tinctures, etc., Wholesale  
and Retail.

PERFUMERY AND ALL TOILET ARTICLES.

Allopathic: Drugs, Chemicals, and Fluid Extracts;  
Botanic: Herbs, Roots, and Preparations; Selective,  
Alkaloids and Resinoids; Homoeopathic: Liquids,  
Powders, and Pellets.—Every article usually found  
in a first-class Drug Store will be kept on hand or  
supplied to order from the Drug Store.

## THE BANK OF CALIFORNIA SAN FRANCISCO.

CAPITAL PAID UP, - - \$5,000,000.

D. O. MILLS, ..... President  
W. C. RALSTON, ..... Cashier

CORRESPONDENTS  
IN NEW YORK, ..... MESSRS. LEE & WALLER  
IN LONDON, ..... ORIENTAL BANK CORPORATION

THIS BANK ISSUES  
LETTERS OF CREDIT, available for the pur-  
chase of Merchandise in the East Indies, China,  
Japan, Australia, and other countries. Authorizing  
Bills on the Oriental Bank Corporation, London.

EXCHANGE FOR SALE  
On the Atlantic Cities,

London, ..... Amsterdam,  
Dublin, ..... Hamburg,  
Paris, ..... Bremen.

Locarno.

And other leading European Cities. Also, on the  
Branches of the ORIENTAL BANK at Hongkong and  
other Asiatic ports.

HOME MUTUAL  
INSURANCE COMPANY,  
OF CALIFORNIA.

OFFICE, 433 California st.,  
15 Merchants' Exchange Building.

FIRE AND MARINE.

CAPITAL.....\$650,000 00

JOHN H. REDINGTON, President,  
GEO. H. HOWARD, Vice President,  
CHARLES R. STORY, Secretary,  
N. B. RIDDY, Marine Secretary.

H. H. BIGELOW,  
General Manager.

J. E. BIGELOW, Special Agent.

DIRECTORS:

SACRAMENTO: CHARLES CROCKER,  
A. REDINGTON,  
ROBERT WATT,  
MARK HOPKINS,  
J. D. PETERS,  
N. M. ORR,  
J. F. HOUGHTON,  
D. W. EARL,  
ISAAC LEHMAN,  
JULIUS WETZLAR,  
THEO. MILLIKEN.

STOCKTON: H. H. BEWLETT,  
GEO. S. EVANS,  
J. D. PETERS,  
N. M. ORR,  
EDWARD MOORE,  
W. F. MCKEE,  
A. W. SIMPSON.

MARYSVILLE: D. E. KNIGHT,  
CHAS. VALLIE,  
WILLIAM WATT.

NEVADA: T. W. BOURNAY,  
RAX DEWEE,  
A. H. WILCOX.

SAN JOSE: DAVID WILLIAMS.

SACRAMENTO BRANCH OFFICE.

JULIUS WETZLAR, ..... Manager.  
ISAAC LOHMAN, ..... Secretary.

STOCKTON BRANCH OFFICE.

H. H. HEWLETT, ..... Manager.

SECURITY  
LIFE INSURANCE

AND..

ANNUITY COMPANY,

31 and 33 PINE STREET, New York.

OFFICERS:

ROBERT L. CASE, ..... President.  
THEO. R. WETMORE, ..... Vice-President.  
ISAAC H. ALLEN, ..... Secretary.  
REUBEN H. UNDERHILL, ..... Counsel.

E. W. WOOLSEY,  
GENERAL AGENT,

416 and 418 California st.,  
Union Insurance Building.

ESTABLISHED IN



## The Hebrew.

Phil Jacoby..... Herausgeber.  
Conrad Jacoby.... Geschäftsführer.

## Raschi oder Jarchi.

(Fortsetzung.)

Einige Tropfen in die tödliche Wunde geträufelt, heilen sie und halten das Leben im Körper zurück, bis es wieder angefaßt werden kann. — Brauchte dieses, vielleicht bedürfen wir bald des Balsams. Und nur zu bald ging die Wunde in Erfüllung. Einige Tage nachher, als Raschi eines Abends allein in seiner Stube auf und ab ging, öffnete sich leise die Thür, und er nach dem Verlangen des Eintretenden fragen konnte, fühlte er schon seine Brust durchbohrt. Raschi that einen Schrei — der Mörder entfloß. — Die Gattin eilte aus der Nebenstube, und fand den Gatten in seinem Blute, fast ohne Leben. Auf ihren Hilferuf kamen die Nachbarn herbeigeeilt, und Entsetzen fasste Jeden, der den Rabbi auf der Erde liegen sah, und keiner mochte, was er reden oder thun soll. Lea allein faßte sich schnell, öffnete den Schrein, nahm den Balsam und goß ihn in die Wunde. Die Wirkung kam bald. Raschi öffnete die Augen wieder, begann zu atmen und rebete die Umstehenden mit folgenden Worten an: Haltet euch ruhig und äußert keine Freude, das ich lebe. Lasset mich todt sein, damit sie mich nicht mehr verfolgen. Wie ich diese Stadt verlassen haben werde, dann könnt ihr ihnen erzählen, was ihr gesehen. Begrabet meinen Sarg. So geschah es denn auch. Das Volk glaubte, Raschi sei erschlagen, jammerte und wehlagte. Unter Geschrei und Weinen wurde Raschi's Leichenbegängnis gefeiert, ein leerer Sarg auf den Friedhof beigesetzt, und als alles vorüber war, verließ Raschi heimlich die Stadt Prag, und begab sich mit seiner Gattin nach Regensburg in Bayern, allwo er viele Jahre blieb und eine Hochschule errichtete. Jetzt wo der hochgeehrte Rabbi nicht mehr da war, erhoben die Feinde das Haupt, und die Jungen des Verläumder züchtete. Was die neidischen Rabbi früher nicht auszusprechen gewagt hatten, schrien sie aus vollem Halse von den Tugenden des heiligen Schreines herab. Sie lästerten den vermeintlichen Todten im Grabe, erklärten seinen gewaltsamen Tod als eine verdiente Strafe des erzürnten Gottes und legten alle Töne, die seine Schriften lasen in Vann. Das wankelmütige Volk, dessen Günst wie ein Schatten vergeht, wenn die Sonne nicht scheint vergas auch bald Jarchi's Tugenden, und der Mann, der vor kurzer Zeit noch der Gegenstand seiner höchsten Verehrung war, wurde jetzt der, des größten Abscheus. Um Raschi's Andenken ganz auszurotten, wurde seine Grabstätte zerstört, der Grabstein zertrümmert. Aber welch Wunder! Am anderen Tage fand man das Grab Jarchi's ganz wie es war, und seinen Namen mit goldenen Buchstaben auf einem mächtig großen Marmorstein geschrieben. Die spitzfindigen Rabbi erklärten dies auf natürliche Art — nämlich Raschi's Freunde haben das Grab wieder hergestellt. — abermals wurde es zerstört, und abermals fand man es wieder aufgebaut. Nun wagte Niemand mehr daran zehrende Hand zu legen. Die Feinde mußten verstummen, und Raschi wurde noch mehr verehrt als ehemals. Besonders fleg die Bewunderung, als die Nachricht ankommen, daß Jarchi noch lebe. Nach Raschi's wirklichem Tode soll sein Leichnam nach Prag gebracht, und in das für ihn bestimmte Grab beigesetzt worden sein. Man zeigt noch heute die Stätte, wo Raschi's Gebeine ruhen, und ohgleich auf dem Leichensteine der Name „Schimon der Gerechte“ steht, so soll das auch das Grab Raschi's sein, und zwar auf diese Art: Viele Jahre nach dem Tode Raschi's fand in Prag ein frommer Mann, Namens Schimon der Gerechte, welcher ein besonderer Verehrer von Raschi war. Die Schüler des Rabbi Schimon gingen auf den Friedhof um für ihren Meister ein Grab zu bereiten, sie kamen zu Raschi's Grab hin, und fanden es leer, und auf dem Grabsteine stand statt Schimon der Name Schimon. Sie dachten dieses für einen Fingerzeig Gottes, daß sie nämlich ihren Meister hier beerdigen sollten. Und so geschah es auch, Rabbi Schimon ward in das Grab Raschi's gelegt.

## 3. Die Prophezeiung.

Der tapfere Gottfried von Bouillon soll nicht bloß ein Feind der Sarazenen sondern auch ein großer Verfolger der Juden gewesen sein. Als er mit einem mächtigen Kriegerheere nach Palästina zog, kam er in die Stadt, wo Raschi lebte. Früher schon hatte man ihm von den Wunderthaten des fremden Mannes erzählt, und er war begierig, den Mann selbst zu sehen, von welchem es hieß, er verheße die Kunst das Schicksal zu besagen und die Zukunft zu thun. Um sich gleich von der Echtheit Jarchi's zu überzeugen, verkleidete sich der Herzog als armer Bettelgänger, und trat bemüht und gebückt in die Schule des Jarchi. Diesem aber ward die Nacht zuvor in einem Traume angezeigt, daß ein vornehmer Herr des Landes zu ihm kommen werde, er vorsichtig sein sollte, und weisen Bescheid auf dessen Fragen geben. Raum war der Herzog in seiner Umkleidekammer, so erbebte sich Raschi von seinem Sitze, beugte das Haupt und ging ihm entgegen. Sei gegrüßt im Namen Gottes, mächtiger Herr! Friede sei dein Knecht, Segen dein Weggeher. So sprach Raschi, indem er sich dreimal verneigte. Gottfried stand verwundert da und vermochte kein Wort zu erwidern. Raschi fuhr fort: Wogu hülfst du deinen herrlichen Leib, mächtiger Fürst! in diese schlechten Kleider? Die Würde, womit der Herr der Heerschaaren dich bekleidet, strahlt ja aus deinem Auge; wer wird nicht gleich den tapfern Feldherren erkennen, der in das heilige Land zieht, um da die Feinde übermachtet zu führen? Sage, was führt dich zu mir, deinem Knechte? Da du weißt, wer ich bin, und was ich vorhabe, so wirst du auch wissen, was mir einst geschehen

wird. Ich bin hier, um dich zu fragen, ob ich siegen oder unterliegen werde im heiligen Streite. Rede ich wills wissen! sprach Bouillon. Herr! entgegnete Raschi, du verlangst viel von einem Sohne des Staubes. Es ist nicht Gottes Wille, daß der Mensch den Schleier aufhebe, der die Zukunft verdeckt, — doch gönne mir einige Minuten Zeit, damit ich meinen Geist sammeln kann, vielleicht gefällt es dem Allwissenden, mir Antwort in den Mund zu legen. — Hierauf hüllte Jarchi sein Haupt in den Tallith (Betmantel), fehrte das Angesicht gen Sonnenaufgang und betete in stiller Andacht. Dasselbe thaten auch alle seine Schüler, und Bouillon stand erwartungsvoll von Ferne. Auf einmal fehrte sich der Rabbi um, und begann mit erhabener Stimme: Verminnt großer Herrscher, was der Herr Jechoth dir durch mich verkündet. Drei Mal wirst du deine Feinde schlagen und flüchtig machen, und König der heiligen Stadt Jerusalem wird man dich nennen: doch bald darauf entsteht Haber unter deinen Kampfgenossen, die Feinde sammeln sich auf's Neue, und du wirst ihnen den Nacken zuwenden müssen. Dann fehrst du in dein Land zurück, aber nicht an der Spitze eines siegreichen Heeres, sondern bloß mit zwei Kriegern föhmt du einst in diese Stadt. Schweig, Unheil trächender Kade! Donner der zürnenden Gottfried den Weissager entgegen. Wisse, wenn auch Alles geschehe, was deine verkündete Junge jetzt gesprochen, und auch nur ein Mann mehr mich begleitet in diese Stadt, so lasse ich dir deine Zungenzunge auserzissen. Damit verließ er die Stube. Doch die Vorherseher Raschi's ging in Erfüllung; Bouillon siegte dreimal, ward König von Jerusalem. Durch die Uneinigkeit der aus verschiedenen Nationen bestehenden Heerschaaren wurden die Kreuzzügler von den Türken wieder überwältigt, und Bouillon mußte sich flüchten. Der Ueberrest seines Heeres wurde von der Pest hingerafft, und als Gottfried in die Stadt, wo Raschi ihm prophezeit, einzog, hatte er wirklich nur noch drei Mann vom ganzen Heerhaufen. Beim Anblick der Stadt gedachte Bouillon des Rabbi und sprach zu seinem Begleiter: Vor einigen Jahren hat mir hier ein Jude mein Schicksal prophezeit. Es ist zwar alles eingetroffen; aber es sind mir doch noch drei Mann geblieben und er hat bestimmt nur zwei gesagt; deshalb werde ihm was ich versprochen. Er war während dem in das Thor angekommen; und wie er das letzte Wort ausgesprochen, da fiel ein Stein vom Stadthore herab und erschlug einen von Gottfried's übrig gebliebenen Leuten. Der Herzog ward sehr erschüttert, er sah offen Gottes Hand, und erkannte Raschi's Sehergabe; denn wirklich kam er jetzt nur mit zwei Mann zurück. Von dieser Zeit soll der Herzog ein Freund der Juden geworden sein.

## 4. Der Paradiesesfährte.

Ein Mensch, der in diesem Leben, so fromm und redlich ist, wie Jarchi es war, der kann auch mit Gewissheit auf ein angenehmes Plätzchen im Paradies nach dem Tode rechnen. Der Gott ergabene Jarchi zweifelte gar nicht, daß er einst im Garten Eden auf einem goldenen Stuhle sitzen, mit einer Perlenkrone auf dem Haupte, von Gottes Herrlichkeit sich sättigen werde. Aber um Alles hätte er gerne früher gewußt, wer im Paradies neben ihm sitzen, überhaupt sein Kamerad sein wird. Nach vielem Fasten und Beten ward ihm im Traume gezeigt, daß sein künftiger Paradiesesfährte Abraham ben Gerson der Gerechte (Zadok) heiße und in Barcelona noch lebe. Hier wollte er infognito die Tugenden seines Freundes erforschen.

(Fortsetzung folgt.)

— Aus Miezzi's in der Provinz Posen wird unterm 8. März geschrieben: Hier wurde das Friedensfest durch eine Revolte gefeiert. Der biesige Kaufmann Fuchs, Jersalit gab seinen patriotischen Gefühlen dadurch Ausdruck, daß er eine „an seine Stange gebundene Fadel schwarz und ein freudiges Hurrah ausstrahlte. Diese Aufführung veranlaßte unter der hier fast vertriebenen polnischen Bevölkerung Widerwillen. Der Bürger Joseph Barellowski schleppte den F. am Galsack fast würgend unter eine aus 3—400 Köpfe bestehende feindliche Menge, von welcher der F. mit Stößen, Schlägen und Schimpfworten, so wie dem Ruf: „Schlagt die Juden todt!“ regaliert wurde, zum Bürgermeister. Dieser (ein Pole) fand die Handlungsweise des F. deshalb strafbar, weil er eine Siegesfeier bespödeln habe, und wies alle Vorstellungen zurück, diesen bis 9 Uhr Abends ins Verhör nehmend. Die Sache ist von der königlichen Staatsverwaltung in die Hand genommen und wird zum Austrag kommen. Wünschenswerth wäre es, wenn endlich die Strenge des Gesetzes bei solchen Fällen in Kraft trete, damit die Deutschen und Juden in den entlegenen Theilen der Provinz sich mehr als gebühler fühlen und man ihnen nicht bei jeder Gelegenheit zurufen dürfte: „Wir werden bald mit euren Köpfen Regel spielen.“ Herr Fuchs hat einen Bruder im Heere, welcher den ganzen Feldzug in Frankreich mitmachte. Es ist dieser Vorfall wieder ein Zeichen der Intoleranz und des Unverstandes.

— Prag. Die junge Gattin eines Kaufmannes am Peric in Prag, welche sich in gelegentlichen Umständen befand, war vor einigen Tagen gefährlich erkrankt und bereits von dem Arzte aufgegeben worden. Am Samstag traten die Symptome des Todes ein und kurz darauf lag die Kranke regungslos im Bette, die Lebensgeister schienen vollständig geschwunden zu sein. Die Leiche wurde ins Badstube gebüllt und bald fanden sich auch die Befrauten des israelitischen Beerdigungsvereins ein, um Gebete für das Seelenheil der Verstorbenen zu verrichten. Wenige Stunden hierauf — um 8 Uhr Abends — hörte man plötzlich ein Geräusch aus dem Leichenzimmer. Die Hausleute eilten in dasselbe, wichen jedoch entsetzt zurück, als sie gewahrten, daß das Leichenbett sich bewege. Die vermeintliche Todte erbebt sich langsam und flagt über große Kälte, da die Fenster offen waren. Man bringt sie natürlich sofort wieder ins Bett und es wird sogleich zu dem Arzte geschickt. Wie man vernimmt, befindet sich die Kranke, die an einer Nierenentzündung litt, jetzt bereits erschienen auf dem Wege der Besserung.

— München, im März. (Statistisches.) Die Zahl sämtlicher Einwohner in Elsaß und Lothringen betrug 1866 1,999,790. Davon sind 32,69 Prozent jüdische und 1,328,416 oder 67,31 Prozent ländliche Einwohner. Dem Religionsbekenntnisse nach sind zu untercheiden: 247,290 evangelische, 1,675,268 katholische und circa 77,241 jüdische Bewohner.

**McMILLAN & KESTER,**  
MANUFACTURERS AND DEALERS IN  
**SYRUPS, CORDIALS,**  
Bitters, Essences, California Wines, &c.  
714 FRONT STREET,  
Near Broadway,.....SAN FRANCISCO.

Extra Raspberry Syrup, Gum Syrup, Simple Syrup, Lemon Syrup, Orange Syrup, Raspberry Syrup, Pineapple Syrup, Sarsaparilla Syrup, Ginger Wine, Angelica Wine, White Wine, Port Wine, Absynthe, Vermouth, Kirschenwasser, Kummel, Blackberry Brandy, Cherry Brandy, Apple Jack, Peach Brandy, Cocktail Bitters, Stomach Bitters, Soughion Bitters, Pure Wormwood Bitters, Wormwood Bitters, Vegetable Bitters, Spice and Wornwood Bitters, Cherry Cordial, Anise, Anisado, Curacao, Maraschino, Blackberry Cordial, Essence of Peppermint, Extract of Lemon, Ess. of Jamaica Ginger, Coloring.

**CHENERY, SOUTHER & CO.,**  
IMPORTERS OF...  
Fine Wines, Brandies and Liquors,  
311 CLAY STREET,  
Near Front,.....SAN FRANCISCO.

In Store, a large stock of that Pure "Cedar Run" Bourbon Whiskey, as also of all the best brandies of Kentucky manufacture. French and Domestic Brandy; Salmore Glu; St. Croix, Jamaica and New England Rum; Scotch Whiskies. Foreign and Native Wines in bulk and glass, of every variety. Also, Porters, Bitters, etc., to which we invite the attention of purchasers.

**SHARP & LLOYD,**  
Attorneys at Law,  
NO. 636 CLAY STREET,  
Bet Montgomery and Kearny,.....SAN FRANCISCO.

**HAYCOCK & CRARY,**  
Storage and Commission Merchants,  
FRONT STREET WAREHOUSE,  
COR. BROADWAY AND FRONT STS.,...SAN FRANCISCO.

Free storage solicited at current rates. Liberal Cash advances made.

**Steam Candy Manufactory**

**ROTHSCHILD & EHRENFORT,**  
(Léon Bernheim & Ehrenfort.)  
NO. 408.....CLAY STREET,  
Between Sansome and Battery, San Francisco  
Manufacturers of all kinds of  
**FANCY AND COMMON CANDIES.**  
Importers and Dealers in Domestic and Foreign Fruits, Nuts, and Almonds, etc.  
New kinds of Fancy Candies. ocl6

**C. BORCHARD'S**  
WHOLESALE  
**CANDY MANUFACTORY,**  
No. 413 Davis street,  
SAN FRANCISCO.

C. Borchard would respectfully call the attention of dealers in candy, to his large stock of German, French and American Candies and Sugar Figures. All articles are guaranteed to be the best as well as cheapest in the market.  
All orders from the interior as well as the city promptly filled.  
Always on hand a large assortment of Sugar Flowers, Gold and Silver Leaves for ornamenting wedding cake, etc.; Cake Papers, Fragrant Figures, Motto Papers, etc.  
As I import the last named articles direct from the best houses in Paris and New York, I am thereby enabled to sell them at lowest rates.  
C. BORCHARD.

GUTHARD KOEHLER. CHARLES AUG. RITTER.

**KOEHLER & RITTER,**



Manufacturers of  
**Jewelry and Silver Ware.**  
AND...  
Diamond, Enameled and Quartz Jewelry  
MADE TO ORDER.  
No. 620 Merchant st., bet. Kearny & Montg'y  
SAN FRANCISCO.

**Dr. S. RUSSELL GERRY,**  
Physician and Accoucheur,  
124 GEARY STREET.....SAN FRANCISCO.

Office Hours—From 8 to 9 A. M., 12 to 2 P. M., and 7 to 8 P. M.

**CRANDALL**  
**PATENT SPRING BED**  
COMBINES  
LIGHTNESS, CLEANLINES and  
ELASTICITY with DURABILITY.

Received Premium for Best Spring Bed at late State Fair, and was on exhibition at all of the District Fairs.

MANUFACTORY, 198 Front street, Near cor. of M. SACRAMENTO.  
Also, 1124 Market street and 30 Fourth st., SAN FRANCISCO.  
**COOLEY & GREEN, Proprietors.**

**Dr. D. A. CLAUS,**  
**DENTIST**  
AND SURGEON,  
NO. 147.....FOURTH STREET,  
Between Everett and Howard.....SAN FRANCISCO.  
TEETH EXTRACTING -- 50 CENTS.



Medal and first class Premium awarded to Dr. P. Liesenfeld, for the best Billiards on the Pacific Coast, in the Mechanics Fair, San Francisco, 1868.

**P. LIESENFELD,**  
**Billiard Manufacturer,**  
535 and 537 SACRAMENTO ST.,  
Below Montgomery,.....SAN FRANCISCO.

Sole Agent for Krvanagh & Decker's Improved Billiard Cushions, Patented December 18, 1866.  
Keeps constantly on hand a large supply of these Improved Billiard Cushions, and is always ready to put such on any table at short notice. These Cushions have proven, in all Billiard Tournaments in the Eastern States, to be far superior to any others now in use, and have given the best satisfaction to the most critical players in the world. Several of our first class saloons have already sent in their orders to improve their tables, which soon will become necessary for all to do. Billiard Cloth, Balls, Cues, Cue leathers, and all kinds of trimmings connected with the business, on hand.  
Country orders promptly filled at short notice.

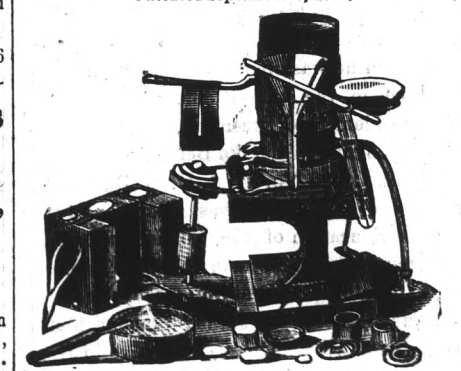
**SIEGFRIED'S HOTEL,**  
No. 228.....Bush street,  
Near Montgomery,.....San Francisco.

**SIEGFRIED & LOHSE, Prop'rs.**

WE CALL THE ATTENTION, ESPECIALLY of the Traveling Public, to the superior accommodations the above first-class Hotel offers. Guests can be sure to find all the comforts of a home.  
Rooms can be had with or without Board.

**E. F. HERVE. J. H. PERRY.**  
**STEAM**  
**PLAIN SODA WORKS**  
No. 714 Broadway street,  
Bet. Stockton and Powell, - San Francisco.

**J. S. PHILLIPS, M. E.,**  
Examiner of Mines, Consulting Engineer, Mineral Assayer, Analyst, etc., etc.  
423 Washington street, San Francisco.  
Inventor of the Explorers' Mines' Millers' and Smelters' Friend, the Prospectors' "WEE PET" Assaying Machine, etc., which obtained a GOLD MEDAL at the San Francisco Mechanics' Institute Fair of 1869.  
Patented September 7, 1869.



Arranged for the general purposes of the Analyst and Assayer.  
Price with instructions, tools, and fluxes, \$100.  
Practical Instructions in all kinds of Assaying, Discrimination and Analysis.

A valuable method for cleaning and increasing the affinity of mercury for itself, and for gold and silver, during amalgamation by mill, copper plates, barrels, pans, and arastras: so as to obtain more gold and silver, and lose less mercury — FORWARDED ON RECEIPT OF \$50.

**JOHN F. BROWN,**

**FIRST CLASS**

**BOOK AND JOB PRINTER,**

420 MONTGOMERY STREET,

BRANNAN'S BUILDING.....SAN FRANCISCO.

Billheads, Cards, Labels, Brief, and every description of

**JOB PRINTING,**

executed prompt, cheap and good.

**JOHN F. BROWN.**

**JOHN SWEENEY'S**

**MARBLE WORKS,**

816 MARKET ST.,

North side,

Bet. Dupont and Stockton

SAN FRANCISCO.

Manufacturers of Italian and California Marble Mantles, Monuments, Headstones, Tombstones

Table Tops, Plumber's Slabs, Etc., Etc.

Mantles and Grates set in the best style at low prices.

**CHARLES MAYER,**

Dealer in

**OYSTERS, CLAMS,**

And all kinds of Shell Fish,

Stalls 23, 24, and 45, 46,

**GRAND CENTRAL MARKET,**

Corner Sixth and Market streets.

OPEN FROM 6 A. M. TILL 12 P. M.

**SELECTED OYSTERS.....\$1.00 PER 100.**

**M. GRAY,**  
**AGENT FOR**  
**Steinway & Sons' Patent Agraffe Pianos,**  
**Burdett Parlor Organs,**  
Church and School Harmoniums and Melodeons,  
Boston, Mass., Manufacture's Cornets,  
Martin's Guitars,  
PUBLISHER AND DIRECT IMPORTER OF  
Foreign and American Sheet Music,  
Wind and String Instruments,  
Music Books and Violin Strings,  
Nos. 621 & 623 Clay street.....San Francisco

**\* M. D. COHEN,**  
RESPECTFULLY ANNOUNCES TO HIS CO-RELIGIONISTS, that he has removed his  
**Private Boarding House,**  
to 644 Sacramento street, near Kearny, where everything has been fitted up in the best style.  
Furnished Rooms to let.

**B. McQUILLAN & SON,**  
Importers and Manufacturers of  
**WALNUT, ROSEWOOD AND GILT**  
**Mouldings, Looking Glasses**  
ENGRAVERS, CHROMOS, LITHOGRAPHS, &c.,  
WHOLESALE AND RETAIL.  
209 and 211.....Leldesdorf street,  
Bet. Commercial and Sacramento, SAN FRANCISCO.

Pictures, Diplomas and Business Cards framed on the most reasonable terms. RE-GILDING done in the best manner.

**REMOVAL.**

**S. W. LEDERER,**

DEALER IN...

Dress Trimmings, Laces, Embroideries, Fancy Goods, Worsteds,

...HAS REMOVED TO...

26 THIRD STREET, near Stevenson.

**F. P. SWETT,**

**Contractor & Builder,**

...OF...

WHARFS, PIERS & FOUNDATIONS,

**OFFICE,**

FOOT OF FOURTH STREET, (Bridge).

All kinds of Work in my line promptly attended to.

**E. EISENBERG & BRO.**

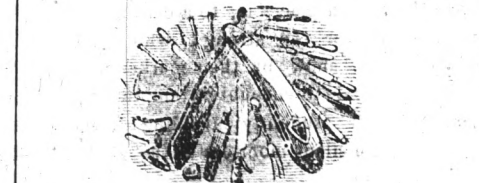
Manufacturers and Dealers in

**ALL KINDS OF**

**Vuelto - Abajo Cigars.**

DEALERS IN LEAF TOBACCO.

603 FRONT ST., corner of Jackson, up Stairs,  
SAN FRANCISCO.



**WILL & FINCK,**

**Manufacturing Cutlers,**

**LOCKSMITHS,**

...AND...

**BELL HANGERS.**

No. 821 Kearny street,

...AND...

140 MONTGOMERY ST.....SAN FRANCISCO.

**NEW ALASKA HOTEL,**

NO 619 PACIFIC STREET,

Bet. Kearny and Dupont.....San Francisco.

**HENRY DETJEN.....Proprietor.**

Passengers conveyed to the Hotel free of charge.

**J. M. COHEN. N. BOUKOFSEY.**

**J. M. COHEN & CO.,**

Importers and Dealers in

**Leaf Tobacco and Cigars.**

NOS. 327 AND 329 FRONT ST.,

Corner of Clay, (up-stairs), SAN FRANCISCO

**B. F. MEAD & CO.,**

**HATTERS**

309 Montgomery street, (Mead House),

Between Pine and California.....SAN FRANCISCO.

A large assortment of Hats and Caps constantly on hand and sold at cheapest rates.

**L. QUINT. J. H. HARDY.**

1309 Mason st. 508 Second st.

**QUINT & HARDY,**

**Attorneys at Law,**

NO. 31. MONTGOMERY BLOCK.

**P. PORTOIS. F. HILLERT.**

**PORTOIS & HILLERT,**

**ARCHITECTS AND CIVIL ENGINEERS.**

Room No. 6, Barron's Building,

N. W. corner Montgomery and Merchant streets.

We are now prepared to furnish Plans, Estimates, and Drawings in every branch of Industrial Engineering, at the lowest rates.







ger! — „Ost! ost!“ sagte der Selbst und schob den nichtbeflegten Pariser gleichfalls vom Trottoir herunter. Die Menge lachte und verlief sich. — Auf der Ostseite des Platzes waren Statuen aufgestellt. Eine Anzahl von Fahnen und Bannern, so wie eine Menge Kränze schmückte das Fiedelstahl der einen. Es war die Statue von Straßburg, von der ich so viel in den Zeitungen gelesen. Aber als ich aufblinde ersah ich. Die weiße Kieselstein hatte eine schwarze Trauermaske vor, die das ganze Gesicht verführte. Dies machte einen unheimlichen und zuerst auf mich wenigstens erschreckenden Eindruck. Im Grunde genommen war doch auch dies nur ein Theaterstück, aber jenseits war es originell und nicht so verunglückt wie die andern.

An den Ecken des Platzes, wo die nach Norden führenden Straßen münden, war die Kommunikation durch Nationalgärten und zum Teil durch Barricaden (umgekehrte Kanonengassen) abgegrenzt. An den Seiten war ein schmaler Raum gelassen, durch den einzelne Eisenbahnwagen passierten. Ich kam glücklich durch und befand mich somit auf dem nichtbeflegten Terrain von Paris. Ich dachte zum ersten Mal daran, daß ich doch eigentlich ganz allein und nicht fremd unter den ausgereizten Bewohnern der Reichshaupt hier sei! Ich fragte einen Blumenverkäufer nach der Straße meines Hotels, von der ich nach dem frühen Aufbruch von Paris nur wusste, daß sie in dieser Gegend lag. Der aber sah mich so merkwürdig an, daß ich seine Dienste nicht mehr in Anspruch nehmen mochte und ruhig weiter ging. In der nächsten Straße fragte ich einen elegant gekleideten Bürger. „Sais pas?“ sagte er und drehte sich auf dem Absatz herum. Die Straße mündete auf einen Platz, in dessen Mitte eine hohe eiserne Säule stand. Dies mußte der Vendôme Platz sein. Hier gaben mir die Herren Pariser eine größere Straßen-Vorstellung zum Besten. Ein großes Gefreier und Gefreife ließ sich von der gegenüberliegenden Seite hören. Plötzlich fürchte eine Frauengestalt an mir in feiner, aber fürchterlich rangierter Toilette vorüber, hinter ihr drein mit Gefreier eine Unmenge Menschen. Nationalgärten suchten sich den Vorfahren entgegenzuwerfen, und es gelang endlich die Unglückliche, in ein Haus zu retten. Die wüthende Menge tobte gegen die Thür (schrie und schimpfte und zerstreute sich endlich nach und nach. Wie ich nachher vernahm, war es eine der Damen, durch die Paris so berühmt ist.

(Fortsetzung folgt.)

## BORN.

In this city, April 22, to the wife of Gustave Meyer, a son.  
In this city, April 22, to the wife of Wm. D. Waters, a son.  
In this city, April 24, to the wife of J. E. Jacobson, a daughter.  
In Placerville, April 12, to the wife of J. Kohn, a daughter.  
In Stockton, April 4, to the wife of J. M. Morris, twins—a son and a daughter.  
In Sonoma, April 12, to the wife of Meyer Baer, a daughter.

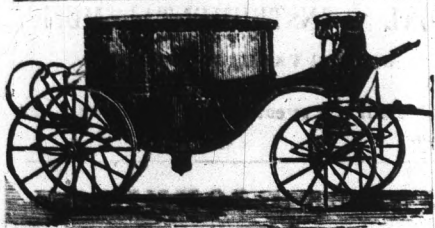
## MARRIED.

In this city, April 23, by the Rev. Dr. E. Cohn, Julius Loewenberg, of Portland, Oregon, to Bertha Kahn, of this city.  
In this city, April 21, by the Rev. A. Shapiro, Abraham Marks to Rosa Jacobs.

## DIED.

In this city, April 25, Leopold Tichner, a native of Bavaria, Germany, aged 52 years.  
In Oakland, April 19, Margaret A. Jacobs, aged 40 years and 10 months.  
In Sacramento, April 19, Leon Aranson, a native of Russia, aged 38 years.

## New Advertisements.



**POLLARD & CARVILL**  
Manufacturing Co.  
Manufacture the Celebrated  
**CLARENCE COACHES,**  
FAMILY AND LIGHT CARRIAGES,  
And Buggies of all descriptions.

The Work done at this establishment is not inferior to any Eastern or Imported.  
The reputation gained by the experience of fifteen years manufacturing at the East and ten years in San Francisco, is a full guarantee for any work done at this manufactory.  
Repairing, Blacksmithing, Painting, Varnishing and Turning done with neatness and dispatch.  
Nos. 180 and 182 JESSIE STREET, running through to Nos. 184 and 186 STEVENSON ST., between New Montgomery and Third streets.

## BELMONT PARK.

## PIONIOS! PIONIOS!

There is no need to bring lunch baskets to this most popular picnic resort, as MR. JAHNKE furnishes first-class meals for

FIFTY CENTS,  
And keeps the very best refreshments, Wines, Liquors, etc., at the lowest rates. JAHNKE.

Geschäfts-Eröffnung.

**H. Koepke,**  
Confectioner und Gebäckfabrikant,  
333 Washington Straße, nahe Etienne.

Umgeben von den besten Sublimen seine neu erdachte Confection und Gebäck. Ein Artikel, der nicht nur für die Feinschmecker, sondern auch für die Arbeiter und die Arbeiterinnen sehr geeignet ist. Für Stadt und Land werden alle Bestellungen schnell und pünktlich besorgt.

## New Advertisements.

**JOHN MIDDLETON & SON,**  
AUCTIONEERS.  
**AUCTION SALE**  
**SPLENDID FARMING LANDS!**  
**IN SONOMA VALLEY.**  
**MONDAY, MAY 22, 1871**  
At 12 o'clock, at Salesrooms,  
No. 310 Montgomery street.  
The Sonoma Valley Land Association will offer for sale at public auction, to the highest bidder, their lands, consisting of 12,119 acres, situated on Los Gulleros Rancho, in Sonoma County. These lands are about thirty miles from Vallejo, nine miles from Sonoma City, and three and one-half miles from Santa Rosa, from which last place there is railroad and steamboat communication in about three hours from San Francisco. This ranch embraces some of the best grain and vineyard lands in the State, and never suffers from droughts. The climate is unsurpassed, and water and wood exist in abundance, which fact, together with the proximity of the lands to the market and the superior quality of the soil, ensures a rapid increase of value. The property will be sold in seven parcels, as laid out on the map of the property to be seen at the Auction Rooms. It can be visited with great facility. Title—United States Patent.  
Terms—One quarter cash, balance in three annual payments, secured by mortgage on the property, payable in U. S. Gold Coin, at eight per cent interest, payable annually, at eight per cent. Information can be obtained of H. W. Spencer, Secretary of the Company, No. 717 Montgomery street, or of

**JOHN MIDDLETON & SON,**  
Auctioneers.

**PROPOSALS FOR FURNISHING MATERIAL**  
**FOR THE NEW CITY HALL BUILDING.**

**OFFICE OF THE**  
**BOARD OF CITY HALL COMMISSIONERS,**  
San Francisco, April 11th, 1871.  
**SEALED PROPOSALS WILL BE RECEIVED** at the office of the Board of City Hall Commissioners, Room No. 2, Donohoe, Kelly & Co's Building, southeast corner of Montgomery and Sacramento streets, until 12 o'clock, M., of Saturday, the 20th day of May, A. D. 1871, for furnishing the following MATERIAL, according to specifications to be seen at the office of the Board, viz.:  
5,000,000 best quality, hard-burnt, smooth BRICK.  
10,000 barrels CEMENT.  
6,000 cubic yards clean, hard STONE, suitable for concrete.  
18,000 cubic yards undressed STONE, suitable for foundations.  
Separate proposals must be made for each kind of material.  
The material is to be delivered on the portion of Yerba Buena Park reserved for the New City Hall. In such places, at such times and in such quantities as shall be required and designated by the Architect.  
The Brick must be FILER UP and the whole quantity delivered within twelve months from the date of the contract. The Cement Stone for Concrete and Stone for foundations must be delivered within six months from the date of the contract.  
Samples of each kind of material proposed to be furnished must be deposited with the Secretary of the Board at least one week prior to the day appointed for receiving bids, and marked plainly with a distinctive mark.  
Any material not equal to sample or not according to specifications will be rejected, and must be removed from the premises at the expense of the contractor.  
Proposals must state the price in gold coin, per thousand for the Brick, per barrel for the Cement and per cubic yard for the Stone, delivered.  
The Commissioners reserve the right to reject any and all bids.  
No bid will be entertained or considered unless accompanied by a good and sufficient bond, satisfactory to the Commissioners, in a sum, in United States gold coin, equal to 10 per cent. of the total estimated amount of the contract, conditioned for the due entering into the contract of the party to whom it may be awarded.  
To preserve uniformity, all bids must be on blanks furnished by the Board of Commissioners, which can be obtained from the Secretary at their office.  
No bidder will be allowed to deposit more than one bid for the same kind of material, and if more than one appear at the opening of the bids, all the bids of such bidder will be thrown out.  
The statute provides "that all bids shall be made 'and contracts entered into upon the express condition that no Chinaman or Mongolian shall be used in the factory, mill, foundry, workshop, or by the firm, company or person, in doing any of the work bid or contracted for; and a failure to comply with said provision of said contract, shall work a forfeiture of said contract.'  
Payments will be made from time to time or seventy-five per cent. of the estimated amount of the material delivered and the remaining twenty-five per cent. when the contract is fully and faithfully completed, in warrants drawn on the Treasurer of the City and County of San Francisco, on the City Hall Fund, which warrants, when there are no funds to the credit of said City Hall Fund, will bear 10 per cent. per annum interest from the date of the presentation thereof until paid, and will be paid in the order of their presentation and registration.  
The expense of advertising will be charged to each contractor proportionally.

**P. H. CANAVAN,**  
**JOS. G. EASTLAND,**  
**CHAS. E. MOLANE,**  
Board of City Hall Commissioners.

**SHIRTS MADE TO ORDER.**  
**"THE" SHIRT FACTORY**  
OF.  
**ADOLPH NEUBERG,**  
No. 411... Montgomery st.,  
(UP STAIRS.)  
Next door to Wells, Fargo & Co., SAN FRANCISCO.

**E. R. SHAIN,**  
**MASON, CONTRACTOR, AND BUILDER.**  
All work done at 10 hours per day.  
**ORDERS LEFT AT**  
**344 Montgomery St.,**  
Will be promptly attended to.  
**RESIDENCE.....1311 California street.**  
**FRANCIS E. FLINT. EDGAR J. MORTON.**

**Flint & Morton,**  
WHOLESALE AND RETAIL DEALERS IN  
**CHOICE FAMILY GROCERIES.**  
Also, Choice Brands of  
Foreign and Domestic Wines and Liquors,  
NO. 121.....POST STREET,  
Under Orleans Hotel.....San Francisco.

**WOOD AND COAL DEPOT,**  
Hotels, Restaurants, Boarding Houses and Families supplied with the best kinds of  
**COAL, WOOD, CHARCOAL, AND COKE,**  
**WOOD CUT TO ORDER.**  
Carriage free to all parts of the city.  
**G. KLABER,**  
No. 564½ Howard st., bet. First and Second,  
SAN FRANCISCO.

## New Advertisements.

**FIFTH ANNUAL PICNIC**  
OF THE  
**B. B. LITERARY AND SOCIAL CIRCLE**  
IN AID OF THEIR LIBRARY,  
AT  
**BELMONT PARK,**  
ON  
**SUNDAY.....MAY 14, 1871**

A Special Train will leave the San Jose Depot, on Market street, at 8:30 A. M., and returning will leave Belmont at 5:10 P. M.

Fare and Admittance to the Ground.....\$1.00

**SEVERAL GRAND PRIZES**  
Will be awarded for different Games on the Ground  
Tickets can be had of the following Committee:  
Louis Schwartz, 125 and 133 Montgomery street, and 607 Commercial street.  
S. Zacharias, 534 Kearny street.  
J. M. Cohen, corner Clay and Front streets.  
L. Platan, 131 Montgomery street.  
J. Gann, corner Market and Kearny streets.  
S. Lesninsky, 538 Kearny street.  
D. Magnus, 414 Kearny street.  
A. Lippman.  
W. Seaborg, Hebrew Observer.

**PLATT'S HALL.**  
**Last Haselmayer Week.**

**APPEARANCE OF PROF. HASELMAYER,**  
MUSIC, MAGIC, BIRDS AND MICE!

Admission to Matinee.....Fifty Cents  
Children, half price.

**EVENING ADMISSION.....One Dollar**  
Children and Gallery.....Fifty Cents  
No extra charge for reserved seats.  
Reserve seats for sale at Chas. S. Eaton's music store, 128 Montgomery st., Occidental Block.

**GRAND AND LAST MATINEE—Next Saturday.**  
This Evening—BENEFIT OF HASELMAYER.  
Saturday Night—Positively LAST APPEARANCE.  
The Chickering Piano kindly furnished by Mr. Kohler.

**METROPOLITAN THEATRE.—MONTGOMERY STREET, near Washington.**

**FRIDAY EVENING.....April 28**  
**ENTIRE CHANGE OF PROGRAMME.**  
THREE PICTURES IN ONE NIGHT.

**MARRIAGE WITH LANTERNS!**  
A one act Operette, by Offenbach.

**JEANNETTE'S WEDDING!**  
Opera Comic, one act, by Masse.

To conclude with the charming Comedy, with Songs,  
**THE WEAK SIDE!**

In active rehearsal, **THE LOST EYE**, by Hervey, the successful rival of Offenbach.

**SATURDAY—ORPHEUS MATINEE.**  
**MAGUIRE'S OPERA HOUSE.**

**THE GREAT FOX SENSATION.**  
**WEE WILLIE WINKIE**  
AND THE.....  
**BLIND MICE. 3**

The most wonderful Trick Pantomime to be produced for the first time in California,  
**TO-NIGHT AND EVERY EVENING.**  
Introducing 28 Star Performers, including the wonderful LOPEZ FAMILY,  
**Mile. Mary Gaugain,**  
AND THE.....  
**GREAT HERMANDEX.**

For Particulars see Figaro and descriptive bills.—Everybody must see the  
**GREAT BABY CLOWN.**

**PLATT'S HALL.**  
**COME ONE! COME ALL!**

**EVERYBODY WILL BE PLEASED TO SEE THEM**

**WE LEARN THAT MESSRS. PERRIER & VINCENT,** the first champions of the world, have just arrived from London, where they performed at the CRYSTAL PALACE, and at the ALHAMBRA MUSIC HALL, also on the principal European stages and circuses. They are the directors of a numerous athletic star troupe, who will perform the herculean feats, called the "ROMAN WRESTLING." They have also the aid of MR. BENNET, of the Olympic Club, in company with several of his best pupils in gymnastics.—See the programme for further particulars.  
The performance to come off on THURSDAY, May the 4th.

**SAN FRANCISCO**  
**MUSICAL INSTITUTE,**  
109 O'Farrell street.

**OFFICE HOURS.—From 11 A. M. to 1 P. M., and after 6 P. M.**

**LOUIS SCHMIDT,**  
**OSCAR WEIL,**  
Directors.

**REMOVAL NOTICE.**  
**TYLER CURTIS & CO.,**  
IMPORTERS AND DEALERS IN  
FRENCH, GERMAN AND AMERICAN  
Calfskins & Shoe Findings,  
HAVE REMOVED TO  
NO. 545.....MARKET STREET,  
Opposite Sansome.

With a large and well selected stock of Leather and General Shoe Findings.  
Country and City orders will receive prompt attention.  
**TYLER CURTIS & CO.,**  
545 Market street, San Francisco.

## New Advertisements.

**ANNUAL PICNIC**  
OF THE  
**A. J. O. K. S. B.**  
THE ABOVE PICNIC WILL COME OFF THIS year at  
**BELMONT PARK,**  
ON  
**SUNDAY.....MAY 7, 1871,**  
IN AID OF THE.....  
**WIDOWS AND ORPHANS.**

The Committee of Arrangements beg leave to state to the public in general, that they have made arrangements to hold a good and social picnic this year, and the friends in general, whereby all can enjoy a good day's recreation and pleasure.

**TICKETS.** For the round trip, and admission to the Park \$1.00. Children, from 5 to 12 years, 50 Cents.

Cars will leave precisely at 8 o'clock, at the San Jose Depot.

Different Games will be arranged and Prizes awarded.

Something New—Sewing done by Water Power.  
2,000 STITCHES PER MINUTE.

**MRS. S. Q. COE**  
Has established a new system of Machine Sewing at the Agency of the FLORENCE Sewing Machine.

19 New Montgomery st., Grand Hotel Building. Where she is prepared to do all kinds of Machine work with neatness and dispatch.

**HEMMING, QUILTING AND TUCKING.**  
Made a specialty. Good work and low prices.

All kinds of MACHINE SEWING done.

**P. DOUGLAS & CO.,**  
DEALERS IN.....

**CROCKERY,**  
CHINA AND GLASSWARE.

**Silver-plated Ware, Cutlery,**  
HOUSEFURNISHING GOODS, ETC.,

Saloons and Bars furnished at low prices.  
131 KEARNY STREET, bet. Sutter and Post,  
SAN FRANCISCO.

**SOLOMON RESMORE,**  
DEALER IN.....

**Oysters, Clams, and**  
All kinds of SHELL FISH,  
Stalls, 57, 58 and 59 California Market,  
Entrance on First street.

Orders for open or private Parties, Families Hotels and Restaurants will be promptly attended to. Oysters cooked to order, etc. Ladies and Gents' Oyster Saloon open from 6 A. M. to midnight.

**OLIVER DITSON & CO.,** Boston.  
**C. E. DITSON & CO.,** New York

**The Pestalozzian Music Teacher,**  
By DR. LOWELL MASON, THEODORE SEWARD & JOHN W. DICKINSON.

A very clear-headed and practical book, serving as a manual for teaching Music, Geography, Arithmetic and all other school studies on the Analytic or Inductive Method,

which is simply illustrated by examples, and made ready for the use of all instructors. Price \$2.00. Mailed, post-paid, for the above price.

**OLIVER DITSON & CO.,** Boston.  
**C. E. DITSON & CO.,** New York

**SAVE YOUR MONEY.**

New York Weekly.....7½ CTS.  
Fire-side Companion.....7½  
New York Ledger.....7½  
Saturday Night.....7½  
New York Tribune.....7½  
Literary Companion.....7½  
New York Herald.....7½  
Scientific American.....7½  
New York Daily Herald.....7½  
Boston Journal.....7½  
New York Times.....7½  
Banner of Light.....7½  
Irish Citizen.....7½  
True Flag.....7½

**TICKETS** for sale for the above Papers at 7½ CTS.  
All other Papers at their marked Prices.

**E. F. ARNOLD,**  
**PUBLISHERS' AGENT,**  
SUPPLIES.....

**ALL THE EASTERN PUBLICATIONS**  
At the following rates:

Per Year Per Year  
N. Y. Weekly.....\$3.00  
N. Y. Ledger.....\$3.00  
Saturday Night.....\$3.00  
Scientific American.....\$3.00  
Banner of Light.....\$3.00  
N. Y. Tribune.....\$3.00  
N. Y. Herald.....\$3.00  
Fire-side Companion.....\$3.00  
Boys and Girls Weekly.....\$3.00  
Saturday Journal.....\$3.00  
Every Saturday.....\$3.00  
Appleton's Journal.....\$3.00  
Boston Journal.....\$3.00  
True Flag.....\$3.00  
Day's Doings.....\$3.00  
N. Y. Clipper.....\$3.00

**E. F. ARNOLD,**  
497 Kearny street, near California, San Francisco.

**C. MAUSHARDT, W. H. SCHLESCHER,**  
**Maushardt & Hoelscher,**  
DEALERS IN.....

Native and Foreign Red and White  
**Wines, Brandies,**  
**Port, Sherry, Angelica, Etc.**  
NO. 136.....FOURTH STREET,  
SAN FRANCISCO.

## New Advertisements.

**Neunzehntes**  
**Mai-Fest**  
des  
**San Francisco**  
**Turn-Vereins,**  
abgehalten am  
**Samstag, den 7. Mai 1871**  
in  
**Hayes Park.**

**Program.**

Morgens 9 Uhr: Kirmisch-Schmutterger, Jagd- und Schütz, von der Turnhalle unter Begleitung von Schmidt & Schlotter-Wahlkörper.

Nach Ankunft auf dem Festplatz, Pause.

Ouverture.....Orchester  
Fest-Orang.....Turner-Gesänger  
Wahl-Voten.....Orchester

Freibungen der Schüler in der Halle.  
Preisurtheil der Schüler.

Um 2 Uhr Nachmittags:  
Stabs-Preisungen der Böglinge in der Halle.  
Preisurtheil der Böglinge.

Während des Turnens  
Tanz-Musik in der Halle.  
Allgemeine Volksbelustigungen.

Um 6 Uhr Abends:  
Preisvertheilung an die Böglinge und Schüler.

Um 8 Uhr Abends:  
Anfang des  
**Grossen Balles**  
bis zum nächsten Morgen.

Während der Pausen:  
Pyramiden-Bau und Rechten der Böglinge.

Eintrittspreis für Herren \$1.  
Damen frei.  
In zahlreichem Besuche ladet ergebenst ein,  
**San Francisco Turnverein.**

**Hayes' Park,**  
Pavilion und Garten,  
**Grosses Concert und Ball.**

Musik von einem grossen gut besetzten Orchester.—  
Anfang 2 Uhr.—Eintritt 25 Cents.

Der Pavillon, seine Privatzimmer und Restauration sind auf das Beste eingerichtet. Der Garten ist reich und einladend.  
24 Eisenbahnwagen gehen, alle 5 Minuten abwechselnd, von Market Street direct nach dem Pavillon.  
In einem vergnügten Tage laden ergebenst ein  
**E. Martin & Co.,**  
305½ Market Street, Manager.

**REMOVAL!**

**HAVE REMOVED TO THE**  
**SOUTHWEST COR. OF**  
**MARKET & FIRST STREETS,**  
AND NOW OFFER TO THE TRADE,  
At low prices and on favorable terms the  
best selected and assorted Stock of pure  
Drugs, Chemicals & Medicinal Extracts,  
**PATENT MEDICINES,**  
**Druggists' Sundries,**  
AND.....  
**TOILET ARTICLES, Etc. Etc.**  
ON THE PACIFIC COAST.  
Buyers are particularly requested to give  
us a call and examine our stock and prices.  
**R. H. McDONALD & CO.,**  
S. W. cor. Market and First streets.

**R. H. McDONALD & CO.,**  
DRUGGISTS  
ESTABLISHED 1849

**REMOVAL!**

**HAVE REMOVED TO THE**  
**SOUTHWEST COR. OF**  
**MARKET & FIRST STREETS,**  
AND NOW OFFER TO THE TRADE,  
At low prices and on favorable terms the  
best selected and assorted Stock of pure  
Drugs, Chemicals & Medicinal Extracts,  
**PATENT MEDICINES,**  
**Druggists' Sundries,**  
AND.....  
**TOILET ARTICLES, Etc. Etc.**  
ON THE PACIFIC COAST.  
Buyers are particularly requested to give  
us a call and examine our stock and prices.  
**R. H. McDONALD & CO.,**  
S. W. cor. Market and First streets.

**R. H. McDONALD & CO.,**  
DRUGGISTS  
ESTABLISHED 1849

**REMOVAL!**

**HAVE REMOVED TO THE**  
**SOUTHWEST COR. OF**  
**MARKET & FIRST STREETS,**  
AND NOW OFFER TO THE TRADE,  
At low prices and on favorable terms the  
best selected and assorted Stock of pure  
Drugs, Chemicals & Medicinal Extracts,  
**PATENT MEDICINES,**  
**Druggists' Sundries,**  
AND.....  
**TOILET ARTICLES, Etc. Etc.**  
ON THE PACIFIC COAST.  
Buyers are particularly requested to give  
us a call and examine our stock and prices.  
**R. H. McDONALD & CO.,**  
S. W. cor. Market and First streets.

**R. H. McDONALD & CO.,**  
DRUGGISTS  
ESTABLISHED 1849

**REMOVAL!**

**HAVE REMOVED TO THE**  
**SOUTHWEST COR. OF**  
**MARKET & FIRST STREETS,**  
AND NOW OFFER TO THE TRADE,  
At low prices and on favorable terms the  
best selected and assorted Stock of pure  
Drugs, Chemicals & Medicinal Extracts,  
**PATENT MEDICINES,**  
**Druggists' Sundries,**  
AND.....  
**TOILET ARTICLES, Etc. Etc.**  
ON THE PACIFIC COAST.  
Buyers are particularly requested to give  
us a call and examine our stock and prices.  
**R. H. McDONALD & CO.,**  
S. W. cor. Market and First streets.

**R. H. McDONALD & CO.,**  
DRUGGISTS  
ESTABLISHED 1849

**REMOVAL!**

**HAVE REMOVED TO THE**  
**SOUTHWEST COR. OF**  
**MARKET & FIRST STREETS,**  
AND NOW OFFER TO THE TRADE,  
At low prices and on favorable terms the  
best selected and assorted Stock of pure  
Drugs, Chemicals & Medicinal Extracts,  
**PATENT MEDICINES,**  
**Druggists' Sundries,**  
AND.....  
**TOILET ARTICLES, Etc. Etc.**  
ON THE PACIFIC COAST.  
Buyers are particularly requested to give  
us a call and examine our stock and prices.  
**R. H. McDONALD & CO.,**  
S. W. cor. Market and First streets.

**R. H. McDONALD & CO.,**  
DRUGGISTS  
ESTABLISHED 1849

**REMOVAL!**

**HAVE REMOVED TO THE**  
**SOUTHWEST COR. OF**  
**MARKET & FIRST STREETS,**  
AND NOW OFFER TO THE TRADE,  
At low prices and on favorable terms the  
best selected and assorted Stock of pure  
Drugs, Chemicals & Medicinal Extracts,  
**PATENT MEDICINES,**  
**Druggists' Sundries,**  
AND.....  
**TOILET ARTICLES, Etc. Etc.**  
ON THE PACIFIC COAST.  
Buyers are particularly requested to give  
us a call and examine our stock and prices.  
**R. H. McDONALD & CO.,**  
S. W. cor. Market and First streets.

**R. H. McDONALD & CO.,**  
DRUGGISTS  
ESTABLISHED 1849

**REMOVAL!**

**HAVE REMOVED TO THE**  
**SOUTHWEST COR. OF**  
**MARKET & FIRST STREETS,**  
AND NOW OFFER TO THE TRADE,  
At low prices and on favorable terms the  
best selected and assorted Stock of pure  
Drugs, Chemicals & Medicinal Extracts,  
**PATENT MEDICINES,**  
**Druggists' Sundries,**  
AND.....  
**TOILET ARTICLES, Etc. Etc.**  
ON THE PACIFIC COAST.  
Buyers are particularly requested to give  
us a call and examine our stock and prices.  
**R. H. McDONALD & CO.,**  
S. W. cor. Market and First streets.

**R. H. McDONALD & CO.,**  
DRUGGISTS  
ESTABLISHED 1849

**REMOVAL!**

**HAVE REMOVED TO THE**  
**SOUTHWEST COR. OF**  
**MARKET & FIRST STREETS,**  
AND NOW OFFER TO THE TRADE,  
At low prices and on favorable terms the  
best selected and assorted Stock of pure  
Drugs, Chemicals & Medicinal Extracts,  
**PATENT MEDICINES,**  
**Druggists' Sundries,**  
AND.....  
**TOILET ARTICLES, Etc. Etc.**  
ON THE PACIFIC COAST.  
Buyers are particularly requested to give  
us a call and examine our stock and prices.  
**R. H. McDONALD & CO.,**  
S. W. cor. Market and First streets.

**R. H. McDONALD &**





# SCHUSTER BROS.,

Dealers in

## Stoves & Tin Ware

GENERAL AND SOLE AGENTS ON THE PACIFIC COAST for the best Cooking Stove in the world, the

PERLESS.

Which received the First Premium at the Exhibition of Paris in the year 1887.

No. 102, Kearny street,

Between Post and Sutter, San Francisco.

All sorts of work in Pewter, Copper, Zinc, and Sheet Iron done to order. Roofs made, and all repairing done promptly and cheap.

# D. HICKS & CO.,

## BOOK - BINDERS!

AND BLANK-BOOK MANUFACTURERS,

NO. 543, CLAY STREET.

Selling Out! Selling Out!

# R. Z. CLEMENTS,

Importer, Wholesale and Retail Dealer in

## CROCKERY, GLASSWARE,

China, Cutlery, Plated and Tin Ware, Etc.

1134 Market street,

Opposite Sixth street and Grand Central Market, SAN FRANCISCO.

Goods must be sold. Call and take your choice.

# JOHANN C. C. HARDERS,

## House & Fence Builder

# CARPENTER,

SCHUETZENPARK, Alameda

# JOHN ROHR & SON,

DEALER IN

## Furniture Manufactory

539 MARKET STREET.

Manufacturers and Wholesale and Retail Dealers in Bedroom Sets and all kinds of Household Furniture in Walnut, Mahogany, and all kinds of Woods.

Every description of Job Work done to order.

# ORLEANS HOTEL,

No. 117, Post street,

SAN FRANCISCO.

This Hotel is situated in the very heart of the city, is kept in a first-class style, and for real comfort and elegance stands foremost on this coast.

A. POLLARD, Proprietor.

# GEO. H. POWERS, M. D.

## OCULIST,

Has removed to No. 10 Post street

SAN FRANCISCO.

Hours for Consultation, from 11 to 3 P. M.

# G. Mayes,

DEALER IN

## Oysters, Clams

AND ALL KINDS OF SHELL FISH,

Stalls Nos. 40, 41 and 42 California Market,

Entrance on California street.

Public or Private Parties, Families, Hotels and Restaurants supplied at short notice. Oysters cooked and served from 6 A. M. to 12 P. M. every day.

# REMOVAL.

# HENRY C. HYDE,

## ATTORNEY AT LAW,

Has removed his office to

411 1/2 California street, San Francisco.

# GOOD NEWS!

WE KEEP PACE WITH THE TIMES.

Another reduction of Prices.—The latest spring goods and styles just received for Gents and Boys Clothing.—All work ready at the promised time. No disappointment.

# M. J. MYERS,

117 SUTTER STREET,

Lick House Block, SAN FRANCISCO.

# Mrs. B. Kowalski's

Wholesale and Retail

## FASHIONABLE

## IMLLINERY ESTABLISHMENT,

NO. 8 MONTGOMERY STREET,

Opposite Lick House, SAN FRANCISCO.

# COD LIVER OIL

IS KNOWN TO POSSESS REMARKABLE POWERS in diseases of the throat, lungs, etc. GLUCOLIN is a preparation in which the oil is rendered palatable. Made and sold by JAMES G. STEELE & CO., No. 341 Montgomery street.

# Wachel

in beliebigen Summen auf

New York, Berlin, Dresden,

London, Coelo, Leipzig,

Paris, Breslau, Stuttgart,

Hamburg, Posen, Carlsruhe,

Bre, Wien, Basel,

Frankfurt, Muenchen, Genf,

Cassel, Augsburg, Zurich,

Darmstadt, Nuernberg, Strassburg

und andere Plaetze bei

Morris Speler & Co.,

No. 219 Sanjome Strasse.

# HENRY B. SHAW,

## APOTHECARY,

COR. OF SUTTER AND POWELL STS.

San Francisco.

# LAND MORTGAGE UNION

## OF CALIFORNIA.

Office, 123 POST ST., SAN FRANCISCO.

Capital Stock, \$250,000

President, J. H. FISH.

Directors:

THOS. B. HAYES, J. H. FISH,

JOHN MORTON, J. M. JOHNSON,

E. V. HATHAWAY, WM. SHERMAN,

E. D. SAWYER.

# INVESTING FUND,

Investing Shares, \$350 each.

Entrance Fee, 50 cents per share. Fortnightly Subscriptions, 50 cents per share.

# LOANS.

Members of the Corporation can obtain Loans on Real Estate, repayable by fortnightly instalments at from 8 to 10 per cent. per annum.

No premium or commission charged to borrowers. No charge for examining titles of securities accepted.

Shares can be taken up and Prospects, By-Laws, and every information obtained daily, at the office, from 9 A. M. to 4 P. M. and on Saturdays and every alternate Wednesday from 7 to 9 P. M.

JOHN T. CARTER, Secretary.

# REMOVAL.

# MICHEL LEVY,

DEALER IN

## DRY AND FANCY GOODS,

NO. 9 KEARNY ST., near Market.

A fine assortment of Silks, Shawls, Linen, etc., etc., constantly on hand. Give me a call.

# New Drug Store!

CHEAP RENTS! - REDUCED PRICES!

IT IS SURPRISING THAT PEOPLE WILL continue to work for the landlords! Yet 90 per cent. of the tenants of this city are doing so. Come down and see

# GATES' NEW DRUG STORE,

Corner New Montgomery and Howard sts.,

Two blocks beyond the Grand Hotel. A saving of over \$3,000 a year in rent. Splendid location. Nice roomy sidewalks. Elegant buildings being erected. Lots of New Stores at prices that tenants CAN PAY AND LIVE!

GATES has the largest retail stock of any Drug House in the city, and will sell

DRUGS, PERFUMERY & TOILET ARTICLES

20 PER CENT CHEAPER

Than any other Drug Store in San Francisco.

JAMES H. GATES,

Corner New Montgomery and Howard streets.

# LOUIS GETZ, M. WOLFEN,

## Commission Merchants

AND WHOLESALE AND RETAIL DEALERS IN

## Dairy Produce,

STALL, NO. 88,

CALIFORNIA MARKET, San Francisco.

Agents for Clear Lake Cheese. Consignments solicited.

ROSEBURY POULTRY of every description always on hand.

# PETALUMA ROUTE AND SONOMA,

VIA LAKEVILLE.

# ON AND AFTER THIS DATE,

the Steamer

## PETALUMA,

WILLIAM WARNER, Captain

Having undergone thorough repairs and improvements to her machinery, adding greatly to her speed and comfort, will run as follows:

Leave Petaluma daily (Sundays excepted) at 8 A. M. Returning, leave San Francisco at 3 P. M., connecting at Petaluma with stages for Eureka and Blountfield, March 11th, 1871.

CHAS. MINTURN.

# J. A. PENDERGAST, J. P. DAVENPORT,

## PENDERGAST & DAVENPORT,

Wholesale Commission Merchants,

AND J. B. BERS IN

FLOUR, POTATOES, BEANS, ONIONS, ETC.

206, Clay street,

SAN FRANCISCO.

# PHILADELPHIA BREWERY,

Second street,

Corner of Folsom street, San Francisco.

# THE BEST LAGER BEER

## IN THE STATE.

The Country supplied at the most reasonable terms.

254 JOHN WIELAND.

# J. ROUARD,

241 Third street, between Howard and Folsom

## PICTURE FRAME

AND

## Bracket Manufactory.

Carved work of all kinds done to order.

# MILLER & HALEY'S MILLS

PERRY STREET,

Between Third and Fourth, San Francisco.

# HAVING BEEN BURNED OUT AT THE LATE

fire on Fremont street, we have removed our business to the above locality, where the manufacture of Sash Blinds, Doors, Frames, Mouldings, etc., in connection with a General Mill Business, will be carried on by us as formerly, and where we shall be pleased to see all of our old friends and patrons, and as many new ones as may favor us with a call.

Thankful for past favors, and especially for the sympathy extended to us for our late heavy losses, we intend, as heretofore, to deserve the patronage of the public by strict attention to business, fair dealing, and justice to our customers.

MILLER & HALEY.

# TEUBNER & HOFFMAN,

## Show-Case

## WAREHOUSES

## Have Removed

From Kearny Street to

537 CALIFORNIA STREET,

Between Kearny and Montgomery, Up Stairs.

Show-Cases made in every style—Silver-Plated Rosewood, Mahogany, Walnut, etc. Old Show-Cases taken in exchange.

# JAS. HAMILTON,

Successor to A. HOLMES,

## REAL ESTATE AGENT

304 Montgomery street, near Pine,

SAN FRANCISCO.

# PIONEER PAPER MILLS,

TAYLORVILLE, Marin County,

S. P. TAYLOR & CO., Proprietors.

416 CLAY ST., SAN FRANCISCO.

# Gold Medal Awarded for the Best Paper

MANUFACTURERS OF

Manilla Wrapping White Paper,

AND

Paper Bags, etc.

# WM. M. BETTS & BROTHER,

## Carriage Spring Works

COR. FIFTH AND MARKET STREETS,

San Francisco.

Locomotive, Car, and all kinds of

CARRIAGE AND WAGON SPRINGS,

Made to order and warranted.

# FOR THE HOLIDAYS.

## THE FINEST WINE IN THE STATE

AT THE

# Anaheim and Sonoma

## WINE DEPOT.

JOHN PRINZ,

WHOLESALE AND RETAIL DEALER IN

## Wines and Liquors,

49 SECOND STREET,

Near Mission street, San Francisco.

# J. CLAPP & CO.,

## CARRIAGE

## WAGON MAKERS,

DRUM STREET,

Between Washington and Clay, San Francisco.

# HENRY F. FISHBECK'S

## SAMPLE ROOMS,

501 KEARNY STREET,

Corner California, San Francisco.

# CHOICE WINES, LIQUORS AND HAVANA CIGARS.

Private Reading Room.

# BOWEN & SLOCUN,

## EXCELSIOR

## Boarding Stables,

921 AND 923 SUTTER STREET,

Between Leavenworth and Hyde, San Francisco.

Hacks, Barouches, and all kinds of Carriages.

Horses and Buggies to Let.

# SAN FRANCISCO

## Laundry Association!

LAUNDRY, COR. FILMORE & TURK STS.

OFFICE, No. 19 Geary street,

Branch Office—406 Pine and 149 Second st.

Shirts done up in No. 1 style, at \$1.50 per dozen.—Washing called for and delivered to any part of the city.

# GERMAN DRUGSTORE!

C. F. MILLER,

Formerly with LEFEBVRE & CO.

Takes the opportunity of announcing to the public that he has bought the Drugstore of W. A. PERKINS, formerly A. K. R.

No. 1125, Dupont street,

and respectfully solicits the patronage of his friends and the public in general. I shall keep only first-class articles and sell the same at lowest rates.

C. F. MILLER.

# WOOL, HIDES AND FURS

BOUGHT BY

# A. WASSERMANN & CO.,

NO. 425 SACRAMENTO STREET,

SAN FRANCISCO.

We will make liberal Cash advances on goods shipped through us to our house, Messrs. Scholle Bros., New York.

A. WASSERMANN & CO.

# RIOTTE & LUCKHARDT,

## Nevada Metallurgical Works,

SAN FRANCISCO, CAL.

Ores Crushed and Stamped, and Working Tests made by any Process.

Assaying, in all its branches.

Analyses of Ores, Minerals, Waters, etc.

No. 21 First street, 3 doors from Market st. IN GOLDEN STATE FOUNDRY.

# SEEDS, FRESH SEEDS.

# NEW YORK

## Seed Warehouse!

# C. L. Kellogg's

CATALOGUE FOR 1871.

No. 427 Sansome street, -- Near Clay,

San Francisco.

Importer and Dealer in Garden



**JOHN BACH.**  
**GUNSMITH**  
325.....KEARNY STREET,  
Between Pine and Bush, San Francisco.

Makes and repairs all kinds of Firearms. All work promptly executed, and warranted well done. An assortment of Double and Single Barreled Guns; Colt's Revolvers of all sizes; all descriptions of Shot, Powder, Lead, Percussion Caps, etc.; Wholesale and Retail. Generally on hand—Equipments required by Sportsmen, Miners, and the Military. Always on hand—Splendid Target Rifles, Henry's Repeaters, etc.



**DR. SAGE'S CATARRH REMEDY**  
I do not wish to inform you, reader, that Dr. Wonderful, or any other man, has discovered a remedy that cures Consumption, when the lungs are half consumed, in short, will cure all diseases whether of mind, body or estate, make men live forever, and leave death to play for want of work, and is designed to make our sublunary sphere a blissful Paradise, to which Heaven itself shall be but a side show. You have heard enough of that kind of humbuggery. But when I tell you that Dr. Sage's Catarrh Remedy will positively cure the worst cases of Catarrh in the head, I only assert that which thousands can testify to. I will pay \$500 Reward for a case that I cannot cure. A pamphlet giving symptoms and other information sent free to any address. This remedy is SOLD BY MOST DRUGGISTS IN ALL PARTS OF THE WORLD.

Price 50 cents. Sent by mail, postpaid, on receipt of fifty cents, or four packages for two dollars. Beware of cheap imitations and worthless imitations. See that my private Stamp, which is a positive guarantee of Genuineness, is upon the outside wrapper. Remember that this private Stamp, issued by the United States Government expressly for stamping my medicines, has a portrait, name and address, and the words "U. S. Certificate of Genuineness," engraved upon it, and need not be mistaken. Don't be swindled by travelers and others representing themselves as Dr. Sage. I am the only man now living that has the knowledge and right to manufacture the GENUINE Dr. Sage's Catarrh Remedy, and I never travel to sell this medicine.  
B. V. PIERCE, M. D.,  
133 Seneca street, Buffalo, N. Y.

## THE STYLES

For Spring & Summer, 1871

Were Introduced SATURDAY, March 4th,

**AT ADAMS' HAT MANUFACTORY.**

ADAMS', the Hatter, is the Best and Cheapest House in San Francisco for Hats and Caps. Give him a call, and judge for yourselves, at  
No. 657 Washington street,  
Next door to the Hall of Records.

**J. FRANKENBERG,**  
CORNERS, BUNIONS, INGROWING NAILS,  
SWELLED FEET,  
HEALED UP WITHOUT PAIN,  
503 SUTTER STREET, near Powell,  
SAN FRANCISCO.

Give me a call.

**ECKMAN & de PREFONTAIN,**  
Dancing Academy,  
Cor. Fourth and Jessie streets.

Evenings of tuition—Monday, Tuesday and Thursday.  
Children's class Saturday afternoon at 2 o'clock.  
Soiree, Saturday evenings.

**ARTIFICIAL FLOWERS.**  
THE FINEST THING EVER IMPORTED.

Artificial Flowers of every description, made up in Baskets, Bouquets, etc., can be found at this place for ornamenting Balls, Weddings, etc.  
Call and examine the fine display at  
407 Kearny street, one door from Pine.  
H. KAHN.

## REMOVAL!

**NAHL BROTHERS' ART & PHOTOGRAPH GALLERY**  
Is removed to their  
NEW AND COMMODIOUS ROOMS,  
No. 13 Montgomery st., opposite Lick House,  
First floor.

Skylights built after new and approved rules, with all other improvements latest discoveries have been applied to the art.

PRICES REDUCED.

## REMOVAL.

**WALLER & BUDWIG,**  
Grocers,  
REMOVED TO.....

No. 722.....Market street.

German, French and English Groceries; German Dried Fruits; Herring; Sardines; Anchovies; Russian Sardines.  
FINE WINES AND LIQUORS—Give us a call.

**J. E. SELLECK,**  
General Commission Merchant,  
...AND DEALER IN.....  
Flour, Grain, Ground Feed, Sacks,  
Twine, Etc.,  
Southeast corner Clay and Davis streets,  
SAN FRANCISCO.

Particular attention given to consignments.

**JOHN DANIEL.**  
Successor to O. GORI.  
**MARBLE WORKS**  
421 Pine street, bet. Kearny & Montgomery.

MANTELS, MONUMENTS, TOMBS  
AND  
Plumber's Slabs, &c.  
On hand and Manufactured to order.  
Goods shipped to all parts of the State. Orders respectfully solicited.

**PACIFIC BUSINESS COLLEGE,**  
The Largest, Best Organized and Most Thorough  
BUSINESS TRAINING SCHOOL  
ON THE PACIFIC COAST.  
MECHANIC'S INSTITUTE BUILDING,  
No. 27 Post street, bet. Monty and Kearny,  
SAN FRANCISCO.

## Faculty.

M. K. LAUDEN, President,  
Superintendent of the Course of Instruction and Manager of the Actual Business Department.  
A. DE LAGUNA, Secretary,  
Superintendent of the Department of Modern Languages  
T. B. JULIAN,  
Principal of Practical Department.  
W. E. CHAMBERLAIN, JR.,  
Principal of Theoretical Department.  
F. SERONI,  
Superintendent of Penmanship Department.  
ROBERT DAY,  
Superintendent of Department of Telegraphy.  
N. F. PHILLIPS,  
Professor of Single and Double Entry Book-keeping.  
R. K. MARRINER,  
Of BACHELDER & MARRINER, Attorneys and Counsellors at Law.  
Lecturer on Commercial Law.

The Heads of Departments are all aided by competent Assistants.

## General Information.

This College is now entering upon its sixth year, and is acknowledged to be the most thorough and practical Business Training School on this coast. It stands unrivaled in its efficiency, affording unequalled facilities for obtaining thorough instruction in Commercial branches.

Young and middle aged men should embrace the first opportunity to arrange for a course of Business Training at this College. The most complete satisfaction is guaranteed to attentive students.

**JOSEPH ISAAC.**  
**J. ISAAC & CO.,**  
Importers and Jobbers of  
STATIONERY, BLANK BOOKS,  
Manila and Wrapping Papers,  
Playing Cards, Labels, Linon Rescenes, etc.  
513 SANSOME STREET,  
Corner of Merchant, SAN FRANCISCO.

## KELSEY'S NURSERIES,



ESTABLISHED IN 1852.  
317 WASHINGTON ST., San Francisco.

The Proprietor having upwards of hundred acres of Nursery grounds, well stocked with all the leading and best varieties of Fruit Trees and Fruit Bushes; also, Evergreen and Deciduous Trees and Shrubs, including the rarest of Conifers, can fill all orders on the most reasonable terms with dispatch.

Choice Roses and Pot Plants of every variety. Trees and Plants securely packed to travel any distance.  
**FOREST TREES**  
Of Australia, Europe, China and Japan, in fact we aim to have and to get all and everything desirable. Parties Planting can find in this establishment whatever may be wanted for use and beauty in furnishing a place without being obliged to go from one Nursery to another.  
W. F. KELSEY, Proprietor.

## WM. H. & D. M. MOORE,

Brass Founders and Finishers,  
NO. 119 BEALE STREET,  
Between Mission and Howard, SAN FRANCISCO.  
Manufacturers of all kinds of  
BRASS AND BELL CASTINGS, FORCE AND  
LIFT PUMPS.

All kinds of Brass Work Made and Repaired.  
AGENTS AND MANUFACTURERS OF  
G. W. Teedale's Patent Self Lubricator,  
For Marine, Locomotive and Stationary Engines.  
Also for the EAGLE PUMPING,  
A new article, adapted either for Steam or Water.  
Agents for HATCH'S PATENT GUIDING and SUP-  
PORTING COLLARS for Vapour Moulding Machines.  
Particular attention is given to MODELS FOR  
THE PATENT OFFICE.

**WHITING & NAPHTALY,**  
Attorneys & Counselors at Law,  
NO. 330 CALIFORNIA STREET,  
Near Sansome, SAN FRANCISCO.

**S. J. HAYWOOD.**  
**A. C. HENDLEY.**  
**HAYWOOD & HENDLEY,**  
Commission Merchants  
...AND DEALERS IN.....  
Butter, Cheese, Lard, Hams, etc.,  
No. 224 Clay street, San Francisco.  
Consignments solicited.—AGENTS FOR SANTA  
CLARA CRACKERS.

**HERMAN ZWIEG.**  
South Park Malt House,  
BRANNAN ST., bet. Fifth & Sixth, San Francisco.  
Agents, Castimir Winter & Co., Dealers  
in Hops and Materials for Brewing, 313 Sacramento  
street.

J. W. RICHARDSON.  
D. D. HOLLAND.  
J. E. DELL.  
A. F. POTTER.

## Beal Street Mill!

**RICHARDSON, DELL & CO.,**  
Cor. Beal and Mission streets,  
SAN FRANCISCO.

Mouldings,  
Brackets,  
Frames,  
Sash,  
Blinds,  
Doors, and  
all descriptions of WOOD WORK finished.



The Standard Remedy for Coughs, INFLUENZA, Sore Throat, Whooping Cough, Croup, Liver Complaint, Bronchitis, Bleeding of the Lungs, and every affection of the Throat, Lungs, and Chest, including Consumption. WISTAR'S BALSAM does not dry up a Cough, but loosens it, cleanses the lungs, and allays irritation, thus removing the cause of the complaint. None genuine unless signed J. B. Wistar, Prepared by W. F. Wistar & Son, Boston. Sold by REDDINGTON, ROBERTSON & CO., San Francisco, and by dealers generally.

**THE PIONEER CUSTOM SHOE FACTORY,**  
238 Kearny street,  
Near Bush, San Francisco.

Our constant increasing business enables us to manufacture and sell our own Goods  
NO PER CENT. LESS

than any other Dealer can buy an inferior Quality for. We are determined our Patrons and the Public, generally, shall have the benefit of their unlimited patronage. Our stock of

Ladies', Misses' and Children's Boots and Shoes, As to Quality, Quantity and Durability is unsurpassed.

Ladies' Wear Made to Measure.

A General assortment of Gentlemen's Wear on hand.

**BEERS, BLAIR & MAYNARD.**

**A. E. HARTMAN,**  
PRACTICAL  
Watchmaker, Jeweler and  
ENGRAVER.

10 THIRD STREET, near Market, San Francisco.

All kinds of work in the above Branches done to order with the utmost accuracy.—Watches and Jewelry carefully repaired and warranted.—Old Gold and Silver bought or taken in exchange.

## REMOVAL.

**FERGUSON'S HAIR CUTTING HEAD QUARTERS,**

Has removed from No. 214 to 206 Montgomery st., where he will be happy to see his old customers, and as many new ones as wish to call.

The best artists.

## A NEW PATENT!

If you want a superior set of TEETH, on Gold, Rose Pearl, or Pyroxyline, that will not loosen while masticating, call on

**DR. BEERS,**  
NO. 109.....MONTGOMERY STREET,  
Opposite the Occidental.

## WOMEN'S RIGHT CAN BE ACCOMPLISHED

by calling at  
**Mme. E. SCHLOSS'S**  
Finest class Millinery Establishment, Nos. 402 and 406 Kearny street, who keeps constantly on hand a complete assortment of Ribbons, Flowers, Laces, Brides, Wreaths, and Vails, which we guarantee to sell cheaper than any other Millinery Store in the city, as we buy everything for cash. We receive the latest style of fashions by Overland daily, and sell wholesale at shortest notice. Country merchants will find it to their benefit to call at our stores, Nos. 402 and 406 Kearny st.

## IMPORTANT TO FARMERS.

WE SELL  
THE DODGE SELF-RAKE REAPER AND  
MOWER;  
THE SPRAGUE IRON MOWER;  
THE WARNER IRON MOWER;  
THE HAINES IMPROVED HEADER.

Before buying call and see our goods and learn our prices and terms.

**KNAPP & GRANT,**  
111 WASHINGTON STREET.

## JAMAICA RUM.

3 PUNCHBOSS EXTRA CHOICE QUALITY, 50 per cent. over proof. For sale in bond or duty paid, by  
**DICKSON, BOWEN & CO.,**  
412 BATTERY STREET.

**HENRY T. HELMBOLD'S COMPOUND FLUID**

**Extract Catwaba Grape Pills.**  
Component Parts—Fluid Extract Rhubarb and Fluid Extract Catwaba Grape Juice.

For Liver Complaints, Jaundice, Biliary Affections, Sick or Nervous Headache, Costiveness, etc. Purely Vegetable, containing no Mercury, Minerals or Deleterious Drugs.

These Pills are the most delightfully pleasant purgative, superseding castor oil, salts, magnesia, etc. There is nothing more acceptable to the stomach. They give tone, and cause neither nausea nor griping pains. They are composed of the finest ingredients. After a few days' use of them, such an invigoration of the entire system takes place as to appear miraculous to the weak and enervated, whether arising from impudence or disease. H. T. Helmbold's Compound Fluid Extract Catwaba Grape Pills are not sugar-coated, from the fact that sugar-coated Pills do not dissolve, but pass through the stomach without dissolving, consequently do not produce the desired effect. THE CATWABA GRAPE PILLS, being pleasant in taste and odor, do not necessitate their being sugar-coated. PRICE FIFTY CENTS PER BOX.

## HENRY T. HELMBOLD'S

"HIGHLY CONCENTRATED" COMPOUND  
**FLUID EXTRACT SARSAPARILLA,**  
Will radically exterminate from the system Scrofula, Syphilis, Fever, Sores, Ulcers, Sore Eyes, Sore Legs, Sore Mouth, Sore Head, Bronchitis, Skin Diseases, Salt Rheum, Cankers, Runnings from the Ear, White Swellings, Tumors, Cancerous Affections, Nodes, Rickets, Glandular Swellings, Night Sweats, Rash, Tetters, Humors of all kinds, Chronic Rheumatism, Dyspepsia, and all diseases that have been established in the system for years.

Being prepared expressly for the above complaints, its Blood-purifying Properties are greater than any other Preparation of Sarsaparilla. It gives the complexion a clear and healthy color and restores the Patient to a state of health and purity. For purifying the blood, removing all chronic constitutional Diseases arising from an impure state of the blood, and the only reliable and effectual known remedy for the cure of Pains and Swellings of the Bones, Ulcerations of the Throat and Legs, Blisters, Pimples on the Face, Erysipelas, and all Scaly Eruptions of the skin, and beautifying the complexion. PRICE, \$1.50 PER BOTTLE.

## M

HENRY T. HELMBOLD'S

CONCENTRATED

**FLUID EXTRACT BUCHU,**

THE GREAT DIURETIC.

has cured every case of Diabetes in which it has been given. Irritation of the Neck of the Bladder and inflammation of the Kidneys, Ulceration of the Kidneys and Bladder, Retention of Urine, Diseases of the Prostate Gland, Stone in the Bladder, Calculus, Gravel, Brickshot Deposit, and Mucous or Milky Discharges, and for enfeebled and delicate constitutions of both sexes, attended with the following symptoms: Indisposition to exertion, loss of Power, loss of Memory, difficulty of Breathing, weak Nerves, Trembling, Horr of Disease, Wakefulness, Dimness of Vision, Pain in the Back, Hot Hands, Flushing of the Face, Dryness of the Skin, Eruption of the Face, Pallid countenance, Universal Lassitude of the Muscular System, etc.

Used by persons from the ages of eighteen to twenty-five, and from thirty-five to fifty-five or in the decline of life; after confinement or labor pains; bed-wetting in children.

Helmbold's Extract Buchu is Diuretic and Blood-purifying, and cures all diseases arising from habits of Disipation, and Excesses and Imprudences in life, Impurities of the Blood, etc., Supercatarrhs in affections for which it is used, and Syphilitic affections—in these Diseases used in connection with Helmbold's Rose Wash.

**LADIES.**  
In many affections peculiar to Ladies, the Extract Buchu is unequalled by any other Remedy—as in Chlorosis or Retention, Irregularity, Painfulness or Suppression of Outward Evacuations, Ulcerated or Scirrhus state of the Uterus, Leucorrhoea or White Discharge, and for all complaints incident to the sex, whether arising from indiscretion or habits of dissipation. It is prescribed extensively by the most eminent Physicians and Midwives for enfeebled and delicate constitutions of both sexes and all ages (attended with any of the above Diseases or Symptoms).

## O

H. T. Helmbold's Extract Buchu

CURES DISEASES ARISING FROM IMPRUDENCES, HABITS OF DISSIPATION, ETC.,

in all their stages, little or no change in diet, no inequity, and no exposure. It causes a frequent desire, and gives strength to Urinate, thereby removing Obstructions Preventing and Curing Strictures of the Urethra, Alleviating Pain and Inflammation, so frequent in this class of diseases, and expelling all Purgative matter.

Thousands who have been the victims of incompetent persons, and who have paid heavy fees to be cured in a short time, have found they have been deceived, and that the "Poison" has, by the use of "powerful astringents," been dried up in the system, to break out in a more aggravated form, and perhaps after Marriage.

Use HELMBOLD'S EXTRACT BUCHU for all Affections and Diseases of the Urinary Organs, whether existing in Male or Female, from whatever cause originating, and no matter of how long standing. PRICE ONE DOLLAR AND FIFTY CENTS PER BOTTLE.

## L

Henry T. Helmbold's Improved Rose Wash cannot be surpassed as a FACE WASH, and will be found the only specific remedy in every species of Cutaneous Affection. It speedily eradicates Pimples, Spots, Scrofulic Dryness, Indurations of the Cutaneous Membrane, etc., dispels Redness and Incipient Inflammation, Hives, Rash, Moth Patches, Dryness of Scalp or Skin, Frost Bites, and all purposes for which Salves or Ointments are used; restores the skin to a state of purity and softness, and insures continued healthy action to the tissue of its vessels, on which depends the agreeable clearness and vivacity of complexion, so much sought and so difficult to obtain. But Helmbold's Rose Wash has long sustained its principle claim to unbounded patronage, by possessing qualities which render it a TOILET APPENDAGE of the most Superlative and Congenial character, combining in an elegant formula those prominent requisites, SAFETY and EFFICACY—the invaluable accompaniments of its use—as a Preservative and Refresher of the Complexion. It is an excellent Lotion for diseases of a Syphilitic Nature, and as an injection for diseases of the Urinary Organs arising from habits of dissipation, used in connection with the EXTRACTS BUCHU, SARSAPARILLA, AND CATWABA GRAPE PILLS, in such diseases cannot be recommended, cannot be surpassed. PRICE, ONE DOLLAR PER BOTTLE.

## D

Full and explicit directions accompany the medicines. Evidence of the most responsible and reliable character furnished on application, with hundreds of thousands of living witnesses, and upward of 30,000 unsolicited certificates and commendatory letters, many of which are from the highest sources, including eminent Physicians, Clergymen, Businessmen, etc. The proprietor has never resorted to their publication in the newspapers; he does not do this from the fact that his articles rank as Standard Preparation, and do not need to be propped up by certificates.

**Henry T. Helmbold's Genuine Preparations.**

Delivered to any address. Secure from observation. ESTABLISHED UPWARD OF TWENTY YEARS. Sold by Druggists everywhere.

Address letters for information, in confidence, to  
**H. T. HELMBOLD,** Druggist and Chemist.

Only Depots:

H. T. Helmbold's Drug and Chemical Warehouse,  
No. 504 BROADWAY, N. Y.,

Or to H. T. HELMBOLD'S MEDICAL DEPOT,  
No. 104 South Tenth street, Philadelphia.

BEWARE OF COUNTERFEITS!

**ASK FOR H. T. HELMBOLD'S!**  
Take no Other.

BROWN & OTTO, photographers, 28 Third street, are taking styles of pictures which are much admired. Beautiful cards are taken for one dollar per dozen. They have some fine specimens of art at the entrance to their rooms.

**PHOTOGRAPHS**—If you want really fine photographs, go to the "Eureka Photograph Gallery," No. 243 Third street. Mr. I. G. Levy, Artist. Please give him a call.

Wir machen unter Referenzen darauf aufmerksam, dass die besten deutschen Dienstboten in dem Intelligenz-Comite von D. Brien u. Barb Gde Clay und Montgomery Straßen zu haben sind.

For the very best Photographs, go to Bradley & Ruloison, No. 429 Montgomery street, San Francisco.

All those in want of first class Dentistry work should call on Drs. Heald & Davis, S. W. corner Montgomery and Bush streets. These gentlemen have an enviable reputation in their profession all over the State, and we are sure, will satisfy all, who honor them with a call.

Für die ganz besten Photographien gehen man nach Bradley u. Ruloison No. 429 Montgomery Straße, San Francisco.

Drugs, Toilet Articles, etc. etc.—We call the particular attention of our merchants, especially from the interior, who wish to purchase Drugs, Chemicals, Medicinal Extracts, Patent Medicines, Druggists-Sundries, Toilet Articles etc. etc. to the card in another column of Messrs. R. H. McDonald & Co., S. W. corner Market and First streets. This Firm does the largest business in its branch on the Pacific Coast.

For the very best and finest jewelry, go to Tucker & Co.

Young men, if you wish to have fine and fashionable made shirts, you must go to Falkenstein's Shirt Factory, Sansome street, between Pine and Bush.

THE SUPERB FIGURE so often observed among the ladies of this city is ascribed by the knowing ones to the use of the Corset Brace and the new style hoops, manufactured and sold by M. Freud, corner Second and Jessie streets, the only manufacturer on the Pacific coast.

## THE AMERICAN SAFETY

...AND...

SPLENDID BUT

No Explosion

OR DANGER,

ILLUMINATION

STUDENT LAMP.

The best Light yet produced from Kerosene

SPECIAL ATTENTION IS INVITED TO THE

fact that this SAFETY LAMP has been critically examined, tested and approved by the United States Light House Board, and by some of the most eminent Chemists in the Country, among whom Prof. Doremus, who thus concludes a testimonial based upon thorough examination of this Lamp: "In my opinion, this is the SAFEST Lamp I have ever seen for consuming Kerosene Oil."

R. OGDEN DOREMUS, M. D.,  
Prof. Chemistry and Physics, College City of New York, and Prof. Chemistry and Toxicology, Bellevue Hosp. Med. College.

SOLE AGENTS FOR THE PACIFIC COAST,  
**ROSENBLUM & LUBIN,**  
520 and 522.....MARKET STREET.

## E. MARCHAND,

(Late of "Rotisserie Restaurant," of the Union Club.)

has now the

## THEATRE ROTISSERIE,

No. 325.....Dupont street,

Between Bush and Sutter. His former reputation is a sufficient guarantee that this Restaurant will be conducted in a style second to none in this city.

E. MARCHAND.

Spring Mattresses

Made to Order and Constantly on hand.

OF THE LATEST AND

MOST DURABLE STYLE,

MANUFACTURED AND IMPORTERS OF

Bedding & Furniture,

Made to Order and Constantly on hand:

Furs, Moss, Wool and Pulu Mattresses, Counter-

panes, Comforters, Blankets, Sheets,

Pillow Cases, Etc.

**HENRY FRANK**

No. 217 Commercial street.

## California Song Books

...AT...

**NEW YORK PRICES!**

Only 75 Cents per Dozen.

OLD PUT,

CALIFORNIA,

JOHN BROWN,

COAL OIL TOMMY,

BEN COTTON,

SIGNOR ABUCOU,

APPLETON'S WASH BOOK, \$1.00 per Dozen.

**HORACE LITTLE & CO.,**

509 and 510 Montgomery street.

## GRAND OPENING!

**MRS. DANNEBERG**

WILL SHORTLY

Open the Splendid Store,

NO. 24 MONTGOMERY STREET,

WITH AN EXTENSIVE AND FASHIONABLE STOCK OF



## BEAR IN MIND.

When disease has undermined the health, and the physical system has become prostrated, a stimulant that will not only strengthen, but remove the cause, should be immediately resorted to. Mental distress is also a fruitful source of the breaking down of the constitution, and the ravages of this enemy to health are truly alarming. For all such maladies Hostetter's Stomach Bitters have been found unsurpassed. By acting directly upon the digestive organs, the remove the heavy, disagreeable feeling after eating, so often complained of by persons of a delicate temperament. As soon as digestion is restored, the patient finds his strength increasing, and his general health improved.

Thousands of persons certify that it may be relied on in all cases of weakness or nervous debility attendant upon sedentary habits. The general effect of Bitters is so disagreeable to the taste that they are objectionable to a weak stomach. This is not the case with Hostetter's Bitters, which will be found mild and extremely pleasant. Balsamic plants, barks and roots contribute their restorative juices to render it soothing and strengthening. Its basis is the only pure stimulant which has ever been produced, containing no opium, or any other deleterious element. The most careful and skillful chemists have analyzed the Bitters, and pronounce them harmless. This is scientific testimony; but the testimony of the hundreds of thousands who have experienced the preventive and curative effects of the GREAT VEGETABLE TONIC AND ALTERNATIVE of modern times is still more conclusive. In Fever and Ague, Dyspepsia, Biliousness, Nervous Complaints, Chronic Complaints and general debility it is as nearly infallible as anything in this fallible world can be.



The PAIN KILLER is by universal consent allowed to have won for itself a reputation unsurpassed in the history of medicinal preparations. Its instantaneous effect in the radiation and extinction of Pain in all its various forms incident to the human family, and the unsolicited written and verbal testimony of the masses in its favor, have been, and are now, the best advertisements. The ingredients of the PAIN KILLER, being purely vegetable, render it a perfectly safe and efficacious remedy taken internally, as well as for external applications, when used according to directions. The stain upon linen from its use is readily removed by washing with alcohol. The Medicine, justly celebrated for the cure of so many of the afflictions incident to the human family, has now been before the public over thirty years, and has found its way into almost every corner of the world; and wherever it has been used, the same opinion is expressed of its medicinal properties. In many attacks, where prompt action upon the system is required, the Pain Killer is available. Its almost instantaneous effect in Relieving Pain is truly wonderful; and when used according to directions, is true to its name, a PAIN KILLER.

REMOVAL.—Messrs. Tyler Curtis & Co., importers and dealers in French, German and American Calendars and Shoe Findings, have removed to 545 Market street.

WAGON MANUFACTURER.—We call the particular attention of all in want of wagons of every description to the card in another column of the Feltner & Carvill Manufacturing Co., 180 and 182 Jessie and 184 and 186 Stevenson streets. This firm stands foremost on this coast in the excellency and elegance of their wagons, and sells them at very reasonable rates.

—We would call the particular attention of our readers to an advertisement in another column of an auction of splendid farming lands in Sonoma Valley. Having travelled over a great portion of this land, we can safely say that better farming lands can not be found in California. The terms of sale are very reasonable. A splendid chance is offered for farmers and others, as these lands will be in value during few years. Maps, etc., can be obtained by H. W. Spencer, 713 Montgomery st.

Buy your glassware at P. Douglas & Co., 131 Kearny st.

OVERSEA.—For the very best fresh oysters, etc., go to Solomon's Restaurant, 57, 58 and 59 California Market. It is the best place to get a good oyster stew.

—We call the attention of those intending to build to the card, in another column, of R. R. Shain, Mason, Carpenter and Builder.

CHOICE FAMILY GROCERIES.—The very best family groceries can be had at reasonable rates, by Messrs. Flint & Morton, 121 Post street.

—Ladies will be interested in reading the advertisement, "Sewing done by Water Power," of Mrs. S. Q. Ooe, in another column.

BUSINESS EDUCATION.—Parents who wish to give their boys a strict business education, should send them to the Pacific Business College, Mechanic's Library Building, Post st. Every branch of commercial education is taught here by competent teachers.

REMOVAL.—Messrs. Martin & Ward, well-known in the community as manufacturers of the very best pickles, catsups, preserves, jellies, jams, etc., on the Pacific Coast, have removed their manufactory and warehouses to 406 and 408 Battery street, between Clay and Washington. Merchants from the interior, now in this city, making purchases, will find it to their interest to give them a call.

PRESENTATION.—One of the finest silver services ever manufactured in California has just been completed by J. W. Tucker & Co., at a cost of \$1,000, for Joseph K. Emmet, Esq., and by him presented to the Rev. Henry Cox, of this city. It is on exhibition for two or three days at J. W. Tucker & Co's, where all testimonials of any value are purchased.

ADDRESS R. V. Pierce, M. D., 133 Seneca street, Buffalo, N. Y., and get a pamphlet on Catarrh free, or send sixty cents and get Dr. Sage's Catarrh Remedy. \$500 reward is offered by the proprietor for a case of Catarrh which he cannot cure. Sold by druggists. Cut this out, as you may never see it again.

The very best cutlery and plated-ware can be bought at very low rates, by Messrs. P. Douglas & Co., 131 Kearny st.

No Wedding Present is fashionable if not bought at Tacklers.

## AUCTION SALE

OF  
**SALT MARSH**

AND  
**TIDE LANDS,**

Belonging to the State of California.

**JOHN MIDDLETON**, Auctioneer.

The Board of Tide Land Commissioners, duly appointed, commissioned and acting under and by virtue of an Act entitled "An Act to survey and dispose of certain salt marsh and tide lands belonging to the State of California," approved March 30th, 1868, and an Act entitled "An Act supplementary to and amendatory of an Act entitled 'An Act to survey and dispose of certain salt marsh and tide lands belonging to the State of California,' approved March 30th, 1868," approved April 1st, 1870, will offer for sale, at auction, to the highest bidder, at

**PLATT'S HALL,**

In the City of San Francisco, commencing on

**THURSDAY, the 18th day of May, A. D. 1871, at 10 o'clock A. M.,**

And continuing every alternate day thereafter (Sundays excepted) until the said lands are disposed of (except said sale or sales shall be postponed by order of the Board of Tide Land Commissioners in part or in whole), all the right, title and interest of the State of California in and to the following described property, situate in the

County of Marin, State of California,

TO WIT:

First.—2 lots, 100x300 feet each, and 10 fractional lots lying in front of the town of Sausalito.  
Second.—2 fractional lots lying between the town of Sausalito and the Sausalito ferry wharf.  
Third.—36 lots, 240x400 feet each, and 3 lots, 200x400 feet each, and 3 lots, 200x570 feet each, 72 fractional lots, lying in Richardson's Bay and in front of the town of New Sausalito.

Fourth.—3 lots, containing 20 acres each, and 20 fractional lots, situate on the westerly arm of Richardson's Bay.  
Fifth.—30 full lots, containing 20 acres each, and 36 fractional lots, 3 lots, containing 15 57 1/2 acres each, and 7 fractional lots, in Sec. 22, in T. 1 N., R. 6 W., 9 lots, containing 20 acres each, and 12 fractional lots, in Sec. 24, T. 1 N., R. 6 W., 2 lots, containing 20 acres each, and 8 lots, containing 15 57 1/2 acres each, and 9 fractional lots, in Sec. 25, in T. 1 N., R. 6 W., 3 lots, containing 15 57 1/2 acres each, and 7 fractional lots, in Sec. 22, in T. 1 N., R. 6 W., 9 lots, containing 20 acres each, and 12 fractional lots, in Sec. 14, in T. 1 N., R. 6 W., 3 lots, containing 20 acres each, and 11 fractional lots, in Sec. 13, in T. 1 N., R. 6 W., between Raccoon Straits and Point San Quentin.

General Description.  
The above described Salt Marsh and Tide Lands are situated in Richardson's Bay, on Raccoon Straits, and along the shore of San Francisco Bay, between Raccoon Straits and Point San Quentin, in the county of Marin, and extend to a depth of nine feet water at the lowest stage of the tide, as shown on the official map on file in the office of the Board of Tide Land Commissioners, S. E. corner of Clay and Kearny streets, San Francisco. The dimensions of fractional lots will be announced at time of sale.

Terms of Sale.  
Cash, in gold coin—25 per cent. payable on the day of sale to the Commissioners, and 75 per cent. payable 25 per cent. in one year, 25 per cent. in two years and 25 per cent. in three years thereafter to the State Treasurer, at Sacramento. The Commissioners shall receipt to each purchaser for the amount of his payment of 25 per cent., stipulating that if the remaining 75 per cent. of the purchase money shall be paid in three equal parts—in one, two and three years thereafter—together with legal interest, to the State Treasurer at Sacramento, he shall receive a deed from the State of California for the property purchased by him.  
Deeds at expense of purchaser.  
R. F. WASHINGTON, ROYAL GIBBONS, L. L. BULLOCK, Board of Tide Land Commissioners.  
S. E. cor. Spear and Howard streets, SAN FRANCISCO.  
JOHN MIDDLETON, Act'g.

**J. W. WESSON, LUMBER DEALER**  
S. E. cor. Spear and Howard streets, SAN FRANCISCO.

**A. J. TILDEN, Attorney at Law,**  
Office—No. 533 Kearny st., Room 18.  
Special attention given to matters pertaining to the Revenue Department.

**HONOLULU, NEW ZEALAND AND AUSTRALIA MAIL STEAMSHIP LINE.**  
THE FIRST-CLASS SIDE-wheel Steamship  
**NEBRASKA,**  
Commander  
Carrying the United States and New Zealand Mails.  
Will leave Mission-street Wharf, at noon,  
FRIDAY, MAY 5, 1871.

**HONOLULU, HAWAIIAN ISLANDS**  
Thence proceed to  
**BUCKLAND, NEW ZEALAND,**  
And thence proceed to  
**SYDNEY, NEW SOUTH WALES,**  
And will return via the same ports.

Freight and passengers will be taken to all the above named ports, and will connect with Steamers for New Zealand ports and Melbourne.  
For freight or passage apply at the office of the line 444 MARKET STREET, up stairs.  
W. H. WEBB.

**P. GHIRARDELLI & CO., Commission Merchants**  
DEALERS IN  
**WINE AND LIQUORS,**  
ITALIAN MANUFACTORY OF  
Chocolate and Cocoa, Chartres Rio  
Coffee and Spices,  
415 and 417 Jackson st., bet. Mont's & Sansone  
SAN FRANCISCO.

**WILLIAM HENY, Practical Turner,**  
411 Mission street, (At Brown & Wells')  
SAN FRANCISCO.

Columns, Newells, Balusters and every description of Turning, either in WOOD or IRON.  
Cabinet and Ship Turning done to order. Particular attention paid to the accurate turning of Billiard, Bagatelle and Ten-Pin Balls. Orders from the country promptly attended to.

**ASSMANN & NEUBERT,**  
Wholesale and Retail Dealers in  
**Butter, Eggs & Cheese**  
SARDLES, SARDINES, CAVIAR and other  
**DELICACIES,**  
Brunschweiler, Carvelat and Mettwurst, Swiss  
Cheese, Sour Eals, Honey,  
NO. 10.....CALIFORNIA MARKET,  
Corner of Summer st., SAN FRANCISCO.

Goods delivered free of charge.

## A. J. O. K. S. B.

Place of Meetings.—A. J. O. K. S. B. Hall, 751 Market street.—HAR HAMORIA LODGE No. 3, meets every Sunday evening, at 7 o'clock.

ZION LODGE No. 4, every Wednesday evening, at 7 1/2 o'clock.

REHOBOTH LODGE No. 6, every Monday evening, at 7 o'clock.

WASHINGTON LODGE No. 7, every Thursday evening, at 7 1/2 o'clock.

## NEW BELLA UNION

SAMUEL TETLOW, PROPRIETOR  
R. G. MARSH, STAGE MANAGER  
E. ZIMMER, Musical Director

This Elegant Temple of Muses is  
**OPEN EVERY NIGHT.**

Minstrel Performance!  
Ethiopian Act!  
Terpsichorean Exercises! Etc.

FRANK JONES in his Banjo Illustrations.  
The Pretty Little Carrie Armstrong, Balladist and Comique.  
The Wonderful Little DICK CARROLL, aged 7 years, in Jigdance and Terpsichorean Eccentricities.  
The Favorite SALLY HENRY.

MISS JOSEPHINE  
MISS MINNIE CORBYN  
TOMMY BRILL  
LAW PARKER  
MINNIE CORBYN  
MINNIE WILLMORE  
MISS MAY LEROY  
MISS PETITE BLANCHE  
MAGGIE BREWER  
FANNY GABRIELSON  
HARRY THOMPSON  
CLARA DAY.

And the Excelsior Star Troupe.  
New Programme Every Evening.

PRICES OF ADMISSION:  
Dress Circle and Orchestra..... Fifty Cents  
Private Boxes..... \$2.50 and \$3.00  
Proscenium Boxes..... \$5.00

## SAN FRANCISCO MILL

**HOBBS, GILMORE & CO.,**  
Manufacturers of

**BOXES,**  
MARKET STREET,  
Between Beal and Main..... San Francisco.

For sale, Mahogany, Spanish Cedar, and other Woods.

HENRY HOWE, S. ROSENBAUM,  
**Attorneys at Law,**  
WATT'S BUILDING,  
S. E. cor. Clay and Kearny sts., San Francisco.  
Entrance on Clay street.

Practice in all Courts, Law Cases, Civil and Criminal promptly attended to.

J. M. LAWLOR, C. A. FUER,  
**LICK HOUSE.**

JOHN M. LAWLOR & CO., Proprietors.  
CORNER SUTTER AND MONTGOMERY STS.  
San Francisco.

Terms of Sale.  
Cash, in gold coin—25 per cent. payable on the day of sale to the Commissioners, and 75 per cent. payable 25 per cent. in one year, 25 per cent. in two years and 25 per cent. in three years thereafter to the State Treasurer, at Sacramento. The Commissioners shall receipt to each purchaser for the amount of his payment of 25 per cent., stipulating that if the remaining 75 per cent. of the purchase money shall be paid in three equal parts—in one, two and three years thereafter—together with legal interest, to the State Treasurer at Sacramento, he shall receive a deed from the State of California for the property purchased by him.  
Deeds at expense of purchaser.  
R. F. WASHINGTON, ROYAL GIBBONS, L. L. BULLOCK, Board of Tide Land Commissioners.  
S. E. cor. Spear and Howard streets, SAN FRANCISCO.  
JOHN MIDDLETON, Act'g.

**J. W. WESSON, LUMBER DEALER**  
S. E. cor. Spear and Howard streets, SAN FRANCISCO.

**A. J. TILDEN, Attorney at Law,**  
Office—No. 533 Kearny st., Room 18.  
Special attention given to matters pertaining to the Revenue Department.

**HONOLULU, NEW ZEALAND AND AUSTRALIA MAIL STEAMSHIP LINE.**  
THE FIRST-CLASS SIDE-wheel Steamship  
**NEBRASKA,**  
Commander  
Carrying the United States and New Zealand Mails.  
Will leave Mission-street Wharf, at noon,  
FRIDAY, MAY 5, 1871.

**HONOLULU, HAWAIIAN ISLANDS**  
Thence proceed to  
**BUCKLAND, NEW ZEALAND,**  
And thence proceed to  
**SYDNEY, NEW SOUTH WALES,**  
And will return via the same ports.

Freight and passengers will be taken to all the above named ports, and will connect with Steamers for New Zealand ports and Melbourne.  
For freight or passage apply at the office of the line 444 MARKET STREET, up stairs.  
W. H. WEBB.

**P. GHIRARDELLI & CO., Commission Merchants**  
DEALERS IN  
**WINE AND LIQUORS,**  
ITALIAN MANUFACTORY OF  
Chocolate and Cocoa, Chartres Rio  
Coffee and Spices,  
415 and 417 Jackson st., bet. Mont's & Sansone  
SAN FRANCISCO.

**WILLIAM HENY, Practical Turner,**  
411 Mission street, (At Brown & Wells')  
SAN FRANCISCO.

Columns, Newells, Balusters and every description of Turning, either in WOOD or IRON.  
Cabinet and Ship Turning done to order. Particular attention paid to the accurate turning of Billiard, Bagatelle and Ten-Pin Balls. Orders from the country promptly attended to.

**ASSMANN & NEUBERT,**  
Wholesale and Retail Dealers in  
**Butter, Eggs & Cheese**  
SARDLES, SARDINES, CAVIAR and other  
**DELICACIES,**  
Brunschweiler, Carvelat and Mettwurst, Swiss  
Cheese, Sour Eals, Honey,  
NO. 10.....CALIFORNIA MARKET,  
Corner of Summer st., SAN FRANCISCO.

Goods delivered free of charge.

**ASSMANN & NEUBERT,**  
Wholesale and Retail Dealers in  
**Butter, Eggs & Cheese**  
SARDLES, SARDINES, CAVIAR and other  
**DELICACIES,**  
Brunschweiler, Carvelat and Mettwurst, Swiss  
Cheese, Sour Eals, Honey,  
NO. 10.....CALIFORNIA MARKET,  
Corner of Summer st., SAN FRANCISCO.

Goods delivered free of charge.

**ASSMANN & NEUBERT,**  
Wholesale and Retail Dealers in  
**Butter, Eggs & Cheese**  
SARDLES, SARDINES, CAVIAR and other  
**DELICACIES,**  
Brunschweiler, Carvelat and Mettwurst, Swiss  
Cheese, Sour Eals, Honey,  
NO. 10.....CALIFORNIA MARKET,  
Corner of Summer st., SAN FRANCISCO.

Goods delivered free of charge.

## CENTRAL PACIFIC RAILROAD.

Passenger Sunday excepted	Express Daily	Apr. 1st, 1871.	Express Daily	Passenger Sunday excepted
4:00 P.M.	9:00 A.M.	San Francisco	4:45 P.M.	11:30 P.M.
4:40 "	9:40 "	Oakland	5:15 "	11:55 "
5:20 "	10:20 "	San Jose	5:45 "	12:25 "
6:00 "	11:00 "	Stockton	6:15 "	1:00 "
6:40 "	11:40 "	Sacramento	6:45 "	1:30 "
7:20 "	12:20 "	Marysville	7:15 "	2:00 "
8:00 "	1:00 "	Seaside	7:45 "	2:30 "
8:40 "	1:40 "	San Francisco	8:15 "	3:00 "
9:20 "	2:20 "	Oakland	8:45 "	3:30 "
10:00 "	3:00 "	San Jose	9:15 "	4:00 "
10:40 "	3:40 "	Stockton	9:45 "	4:30 "
11:20 "	4:20 "	Sacramento	10:15 "	5:00 "
12:00 "	5:00 "	Marysville	10:45 "	5:30 "
12:40 "	5:40 "	Seaside	11:15 "	6:00 "
1:20 "	6:20 "	San Francisco	11:45 "	6:30 "
2:00 "	7:00 "	Oakland	12:15 "	7:00 "

**OAKLAND BRANCH.**  
From San Francisco, 7:30, 9:30 and 11:15 A.M., 1:30, 3:30, 5:30 and 7:30 P.M. (7:30, 11:15 and 5:30 to Fruit Vale only).  
From Hayward, 8:30, 10:30 and 12:45 A.M., and 3:30 P.M.  
B Trains do not run Sundays.

A. N. TOWNE, General Superintendent,  
T. H. GOODMAN, General Passenger and Ticket Agent

**ALAMEDA BRANCH.**  
From San Francisco, 7:30, 9:30 and 11:15 A.M., 1:30, 3:30, 5:30 and 7:30 P.M. (7:30, 11:15 and 5:30 to Fruit Vale only).  
From Hayward, 8:30, 10:30 and 12:45 A.M., and 3:30 P.M.  
B Trains do not run Sundays.

A. N. TOWNE, General Superintendent,  
T. H. GOODMAN, General Passenger and Ticket Agent

**Ayer's Sarsaparilla,**  
FOR PURIFYING THE BLOOD.

The reputation this excellent medicine enjoys, is derived from its cures, many of which are truly marvellous. Incurable cases of Scrofulous disease, where the system seemed saturated with corruption, have been purified and cured by it. Scrofulous affections and disorders, which were aggravated by the scrofulous contamination until they were painfully afflicting, have been radically cured in such great numbers in almost every section of the country, that the public scarcely need to be informed of its virtues or uses.

Scrofulous disease is one of the most destructive enemies of our race. Often, this unseen and untold tenant of the organism undermines the constitution, and invites the attack of enfeebling or fatal diseases, without exciting a suspicion of its presence. Again, it seems to breed infection throughout the body, and then, on some favorable occasion, rapidly develops into one or other of its hideous forms, either on the surface or among the vitals. In the latter, tubercles may be suddenly deposited in the lungs or heart, or tumors formed in the liver, or it shows its presence by eruptions on the skin, or foul ulcerations on some part of the body. Hence the occasional use of a bottle of this Sarsaparilla is advisable, even when no active symptoms of disease appear. Persons afflicted with the following complaints generally find immediate relief, and a length cure, by the use of this Sarsaparilla:—*St. Anthony's Fire, Rose or Erysipelas, Tetter, Salt Rheum, Scald Head, Ringworm, Sore Eyes, Sore Ears, and other eruptions or visible forms of Scrofulous disease.* Also in the more concealed forms, as *Dyspepsia, Dropsy, Heart Disease, Fits, Epilepsy, Neuralgia,* and the various *Uterine* affections of the muscular and nervous systems.

*Syphilis or Venereal and Mercurial Diseases* are cured by it, though a long time is required for subduing these obstinate maladies by any medicine. But long continued use of this medicine will cure the complaint. *Leucorrhoea or Whites, Uterine Discharges, and Female Diseases,* are commonly soon relieved and ultimately cured by its purifying and invigorating effect. Minute Directions for each case are found in our Almanac, supplied gratis. *Rheumatism and Gout,* when caused by accumulations of extraneous matters in the blood, yield quickly to it, as also *Liver Complaints, Torpidity, Constipation or Indigestion of the Liver, and Jaundice,* when arising, as they often do, from the rankling poisons in the blood. This Sarsaparilla is a great restorer for the strength and vigor of the system. Those who are *Languid and Listless, Despondent, Sleepless,* and troubled with *Nervous Apprehensions or Fears,* or any of the affections symptomatic of *Weakness,* will find immediate relief and convincing evidence of its restorative power upon trial.

PREPARED BY  
**Dr. J. C. AYER & CO., Lowell, Mass.,**  
Practical and Analytical Chemists.  
SOLD BY ALL DRUGGISTS EVERYWHERE.

CRANE & BRIGHAM, Wholesale Agents  
San Francisco. Jels

Wm. Banks G. Galvin,  
**BANKS & GALVIN, TAILORS,**  
N. E. corner Sacramento and Leidesdorff sts.

Pants made to measure, from \$6.00. Business Suits, from \$25.00.—"Cuffs," Boys' and Children's Clothing made to order in the latest styles, and at prices to suit the times.

We will guarantee our Work to give entire satisfaction.

**NEW STYLE HOOPS!**  
WE ARE NOW MAKING THE NEW STYLE  
**CORSET BRACE,**  
For Ladies and Children; especially adapted to those inclined to be round shouldered.  
Just received, the  
**NEW STYLE HOOPS,**  
With BUSTLE on. Also, the NILSEN BUSTLE. All kinds of Corsets, Pads and Skirt Supporters on hand or made to order.

M. F. ELUD  
Corner Second and Jessie streets.

We are the only manufactory of this kind on the Pacific Coast.

**CALIFORNIA LAST FACTORY,**  
No. 10 Stevenson street, near First.

WING & BROWN, Proprietors

**G. W. BLAKE, President,**  
L. L. BULLOCK, Vice-President,  
H. B. CONDON, Secretary,  
E. C. MORTON, Treasurer.

**CLEVELAND INSURANCE CO**  
CLEVELAND, OHIO

**FIRE AND MARINE.**  
JULIUS JACOBS,  
GEN'L AGENT FOR PACIFIC COAST,  
440 California street,  
SAN FRANCISCO, CAL.

**PACIFIC OYSTER COMPANY,**  
No. 27  
San Francisco Market.

DEALERS IN  
**Transplanted Eastern Oysters.**  
For sale in lots to suit, \$3 to \$5 a hundred.

**MEEKER, JAMES & CO., IMPORTERS,**  
And Wholesale and Retail Dealers in  
**Carriage and Wagon Materials.**  
EMBRACING ALL THE WOOD MATERIALS  
For the Manufacture of  
**VEHICLES OF EVERY DESCRIPTION.**  
S. E. cor. California and Davis streets,  
SAN FRANCISCO.

PRICES GREATLY REDUCED.  
California made Farm Wagons for sale at low prices.

**SULLIVAN, FRATNER & CO.,**  
14 Montgomery street,  
SAN FRANCISCO.

**STOP PAYING RENT!**  
**SAN FRANCISCO CO-OPERATIVE LAND and BUILDING ASSOCIATION.**  
Incorporated..... March 20th, 1871.  
INTEREST, SIX PER CENT. PER YEAR.  
Purely Mutual.  
2,000 SHARES, \$500 EACH.

The Capital Stock is payable in Monthly Installments of Two Dollars and Fifty Cents for each share subscribed. FIVE PER CENT. ONLY of the cost of a House is required in cash at the time possession is given; the remainder (after deducting the amount to the credit of the shareholder) is payable in small monthly installments. Houses will be built on eligible located lots owned by the shareholders, in any part of the city; or both House and Lot furnished to those not owning lots. All buildings erected by contract awarded to the lowest bidder, under the supervision of the Company's Architect, HENRY KENTNER.  
Subscription Book now open. Call and get a Prospectus. Office, No. 306 MONTGOMERY STREET.

**G. W. BLAKE, President,**  
L. L. BULLOCK, Vice-President,  
H. B. CONDON, Secretary,  
E. C. MORTON, Treasurer.

**CLEVELAND INSURANCE CO**  
CLEVELAND, OHIO

**FIRE AND MARINE.**  
JULIUS JACOBS,  
GEN'L AGENT FOR PACIFIC COAST,  
440 California street,  
SAN FRANCISCO, CAL.

**PACIFIC OYSTER COMPANY,**  
No. 27  
San Francisco Market.

DEALERS IN  
**Transplanted Eastern Oysters.**  
For sale in lots to suit, \$3 to \$5 a hundred.

**MEEKER, JAMES & CO., IMPORTERS,**  
And Wholesale and Retail Dealers in  
**Carriage and Wagon Materials.**  
EMBRACING ALL THE WOOD MATERIALS  
For the Manufacture of  
**VEHICLES OF EVERY DESCRIPTION.**  
S. E. cor. California and Davis streets,  
SAN FRANCISCO.

PRICES GREATLY REDUCED.  
California made Farm Wagons for sale at low prices.

**SULLIVAN, FRATNER & CO.,**  
14 Montgomery street,  
SAN FRANCISCO.

**STOP PAYING RENT!**  
**SAN FRANCISCO CO-OPERATIVE LAND and BUILDING ASSOCIATION.**  
Incorporated..... March 20th, 1871.  
INTEREST, SIX PER CENT. PER YEAR.  
Purely Mutual.  
2,000 SHARES, \$500 EACH.

The Capital Stock is payable in Monthly Installments of Two Dollars and Fifty Cents for each share subscribed. FIVE PER CENT. ONLY of

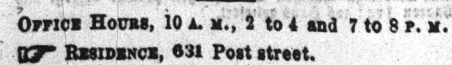


(Fortsetzung.)

**Mammoth Saloon,**  
N. W. Ecke von Kearny und Jackson Straßen,  
Jos. Köster, .....Eigenthümer.

Der Obige erlaubt sich ergehen die Mittheilung zu machen,  
daß er in seiner Wirtschaft feil hat die besten Getränke, Cigarren  
u. d. d. halten wird und giebt zugleich die Versicherung, daß auch  
der Unterhaltung der Gäste auf alle mögliche Weise Sorge ge-  
tragen ist.

Jeden Sonntag und Donnerstag Ball.

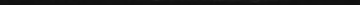


te ist auf der Welt, monach einer Herz sich  
lehnt in diesem Augenblick, was eure Ge-

...inder, und geprügelt und voll allen den  
Eindrücken, die sie auf der Reise empfangen  
hatte, so gewöhnte man sich allmählig an die  
Veränderung ihres Wesens, so überraschend

Reparaturen, sowie neue Arbeiten werden auf das Beste und billigste besorgt.

Dierdurch erlauben wir uns die ergebene Anzeig zu machen, dass wir obigen wohlbekannten Restaurant häufig abgenommen haben und wie bisher so auch in der Zukunft zur Zufriedenheit unserer Gäste fortführen werden. — Alle Delikatessen, welche der Markt bietet, sind stets bei uns zu finden.





FRANK M. PIRLEY. ROBERT HARRISON.

**PIRLEY & HARRISON,**  
Attorneys and Counsellors at Law,  
215 and 217 California Street,  
SAN FRANCISCO.

**GRAND**  
**Dry Goods Store,**

**C. CURTIN.**

seinen neuen und eleganten  
**Store,**

Nos. 401 und 403 Market Straße.

Ed. von Zweiter.

mit dem besten und vollständigsten

Lager

**Dry Goods,**

in dieser Stadt

eröffnet.

Das Publikum ist achtungsvoll ein-  
geladen vorzusprechen und unsere vielen  
Neuheiten zu prüfen.

**ADELSDORFER BROS.,**

21 & 23 Battery Street.

Between Pine and Bush, SAN FRANCISCO.

Will sell EXCHANGE, in sums to suit, on the

following places:

Berlin.

Hamburg.

Frankfurt, a. M.

Nürnberg.

Fuerth.

Stuttgart.

Mainz.

1871.

So, am Abend, den 4. März 1871.

Die Woden

für Frühling und Sommer 1871 sind nun

fertig und zu haben in

K. Meussdorffer's

Gut-Fabrik und Lager

Nos. 635 und 637 Commercial Straße,

San Francisco.

**MANHATTAN**

**Insurance Co.**

OF NEW YORK.

INCORPORATED 1841.

CAPITAL, 1,100,000.

Deposited in the Bank of California, as additional

Security to Policy Holders, \$75,000.

**FIRE AND MARINE RISKS**

Taken at as Low Rates as by any other responsi-

ble Company.

The Manhattan Insurance Company, from and

after this date, has absolved itself from every

obligation as to rates upon Fire Risks, and is now

prepared to issue Policies upon the most reasonable

terms consistent with security and safety.

**R. B. SWAIN & CO.,**

General Agents for California,

444 1/2

**SAN FRANCISCO IRON WORKS.**

F. Seifert & S. Schöber, Eigentümer.

(Nachfolger von Seifert.)

No. 203 Fremont Straße,

nahe Depot.

Die auch im ersten Augenblick den ihrigen und  
allen Freunden und Nachbarn erschien. Das  
süßelnde Wort: „Mutter“ war für ihn nun ein  
wunderbares Wort.  
Balthard hatte in seinen Angelegen-  
heiten mit faststetiger Eile geordnet. Von  
allen seinen Verbindlichkeiten war er gelöst  
und es blieb ihm noch ausreichendes Geld,  
sein Geschäft nun mit eigenen Mitteln und  
in größerer Ausdehnung wieder zu beginnen.  
Er schrieb nach Venedig, daß er Zimmer und  
Verfäbte behalten wolle, aber er schickte zu-  
gleich Geld, um die Wohnung, die über der-  
selben war, dazu zu mieten. Er wollte  
nicht mehr allein arbeiten sondern einen oder  
zwei Gesellen annehmen, die ihm die mehr  
mechanischen Arbeiten vorbereiten sollten,  
während er selbst Zeichnung und künstler-  
ischen Schmuck zu übernehmen gedachte. Und  
dann wollte er sich eine Hauslichkeit schaf-  
fen. Es waren seine leichtfertigen Hoff-  
nungen die er sich machte, denn wunderbarer  
Weise wurde er, der Wochen lang gar nicht  
bedacht war, am letzten Tage der Woche so  
vielfach aufgeführt und erhielt Bestellungen  
von allen Seiten nach allen Städten Deutsch-  
lands, daß er auf Jahre vorjagt zu sein  
schien. In seine Arbeiten war er so sehr  
verlangt, daß er Vorschläge darauf empfing  
und sich sagen konnte, daß geküßt auf sein  
Fleisch und seine kunstvolle Geschäft-  
keit, ein blühendes Geschäft vor ihm läge.  
Aber das, so unerwartet es kam, wäre ihm  
nicht halb so beglückend erschienen, hätte er  
nicht seine Zukunft immer wieder mit der  
Erinnerung an Walpurgis in Verbindung  
gebracht. Richtig wurde die Sehnsucht das  
liebe Mädchen wiederzusehen und doch, ge-  
rade ihr wegen wollte er nichts versäumen,  
was ihre Zukunft sichern und sorgenfrei ma-  
chen konnte. Der ganze Stolz des Mannes  
der vor die Geliebte mit festgegründeter  
Hauslichkeit treten wollte, erfüllte sein Herz,  
und deshalb reiste er nach Würzburg, dann  
nach Bamberg, wo er bedeutendere Liefe-  
rungsverträge abzuschließen hatte, und  
kam so eines Tages in Nürnberg an, wo er  
sofort den Rhein erfragte und bei ihm vor-  
sprach. Es verfuhrte ihn freilich, daß er  
Walpurgis nicht fand, als ihm aber der  
Rhein, dem er offen seine Verhältnisse dar-  
legte und seine Absichten erklärte, den Wohn-  
ort seiner Schwester bezeugte, machte er  
sich sofort als rüstiger Wanderer auf den  
Weg. Es wurde spät, als er ankam, aber  
mit frohen Hoffnungen im Herzen und im  
Blick vom jungen Frühling wandert sich's  
leicht, und als der Abend einbrach leuchtete  
der volle Mond gerade wie damals in der  
verhängnisvollen Nacht in Frankfurt auf  
seinen Pfad. Im Städtchen angelangt,  
hatte er Walpurgis' Händchen leicht ergrast  
und mit klopfendem Herzen, aber mit froher  
Zuversicht suchte er an. Walpurgis hatte  
den Tag über mit der Mutter und den Ge-  
schwistern im Haus und Garten geschäft-  
emig aber still und in sich gekehrt. Als es  
Nacht wurde und der Mond aufstieg zwischen  
dem ersten Grün der alten Linden am Ende  
des Gartens, wurde ihr das Herz so becom-  
men, wie sie machte sich im Haus zu schämen,  
fern ab von den Andern, damit sie ihre Be-  
wegung nicht bemerkt sollten. Nun waren  
die Geschwister Walpurgis' war die Älteste  
längst zu Bett, sie aber hatte sich das Lamp-  
gen angezündet und bestreite an den Kleider-  
nagel der kleinen Geschwister. Mehrmals schon  
hatte die Mutter gemurmelt: „Walpi, geh' zur  
Bett!“ hat heute geschäft den ganzen Tag  
und Frühlingluft macht junge Glieder  
milde. Walpurgis aber schüttelte den  
Kopf und schaute durch das Fenster in den  
Garten, der balag, tagshell im vollen Mon-  
deschein; die Mutter ließ sie gewähren.  
Da pochte es an die Thür. Das ist er!  
rief Walpurgis, ließ ihre Arbeit fallen, und  
erbeute. Wer ist's? fragte die Mutter.  
Wirst es sehen, Mutter, war die Antwort.  
Die Mutter blickte sie erstaunt an und fand  
auf, um die Thür zu öffnen, Walpurgis  
aber trat ihr in den Weg. „Nicht du, Mut-  
ter, rief sie, ich selbst aus, „Herrin!“ rufen.  
Sie öffnete die Zimmertür zum kleinen  
Vorraum, dann stand sie still auf der Schwelle,  
ihre Asten stockte, und ihre Augen waren  
malvorleth geworden. Das war nicht al-  
lein die Erregung, mit der die Jungfrau  
den Geliebten erwartete, es war etwas von  
Grauen dabei. Sie gedachte des unheimli-  
chen Armeniers, der ihr das Leben abgekauft  
hatte, und der ihr nun den Preis dafür  
schickte. Ihr ganzes Herz strebte dem Ge-  
liebten entgegen, aber es lag etwas kalt und  
gespenstisch dazwischen, was ihren Fuß  
hemmte und das Wort erstarren machte auf  
ihren Lippen. „Um Gott, Walpi, was ist  
dir?“ rief die Mutter. Da pochte es noch  
vernehmlicher zum zweiten Mal. „Herrin!“  
rief das Mädchen, als hätte ihm die Angst  
den Laut ansgepreßt, die Haustür öffnete  
sich und Balthard stand vor ihr. Der An-  
blick des erkrankten Mannes, der freudestrah-  
lende mit dem ganzen Glanz der Liebe auf den  
jugendlichen Zügen, vor ihr stand, überwand  
das Gefühl des Grauens.  
Mutter, sagte Walpurgis, das ist der  
Mann, der mir in Frankfurt das Leben ret-  
tete und dem ich noch nicht gedankt habe.  
Es ist der Mann, der dich sucht, der dich  
liebt, Walpurgis, rief Balthard, und öffnete  
seine Arme.  
Walpurgis warf sich weinend an seine  
Brust. Bald war auch die Mutter von Al-  
lein untergegangen über den Mond, als  
die drei noch beim Scheine des Lampens  
im kleinen Zimmer beisammen saßen und die  
Zukunft besprachen und das wunderbare  
Geschick, das sie zusammengeführt hatte.  
Endlich hatte die Mutter dem unerwarteten  
Gast das Lager bereitet, machte zur Ruhe  
zu gehen und als sie mit der Tochter die  
Stiege hinauf zum Schlafsaal stiegen,  
sagte sie: Nun weiß ich doch endlich, was  
das Mädchen so ganz verändert und ihr das  
Lachen genommen hatte von den Lippen.  
Aber sie wagte es nicht, oder doch nur zum  
Theil, wie schnell auch die Mutterliebe nach-  
empfand, was das Kind bewegt, wie schär-  
f auch das Mitternachtslicht in des Kindes  
Herz. Das Walpurgis liebte, daß sie mit  
vollem Vertrauen sich dem Mann hingab,

das wagte die Mutter in der ersten Stunde.  
Wo ihr Leben geliebt war, und daß es  
nicht weiter kam, das wagte nur Walpurgis  
allein.  
Balthard war ganz darauf von seinem  
Glück. Er dachte es wohl auch, daß Wal-  
purgis nicht mehr lagte, aber das Leben  
hatte ihn immer bei ihr verlegt. Jetzt ver-  
mählte er es wohl zuweilen, aber sie war so  
schön in ihrem Ernst und so ganz erfüllt von  
ihrer Liebe, daß er es vergaß, wie ihm der  
Armenier, auf sein besonderes Verlangen,  
die Braut ohne ihr Leben versprochen hatte.  
Ja, er drängte diese Erinnerung gewaltsam  
zurück, wenn sie ihm aufstieg. Er wollte das  
unheimliche Bild nicht Platz gewinnen lassen  
zwischen sich und seinem Glück.  
Nun mußte aber viel bedacht und geschäft  
werden, denn Balthard konnte nicht länger  
verweilen und er wollte doch seine junge  
Frau gleich heimführen. Da war die Mit-  
gift zu besorgen und die Hochzeit zu rufen.  
Die Mutter sträubte sich erst gegen die über-  
eile Trennung vom dem Kinde, aber sie  
mußte doch den Verhältnissen Rechnung tra-  
gen, so stand denn der Holländer kaum  
in Mitte, der bei Balthards Eintreffen  
sich Knospen trieb, als Walpurgis unter  
heßen Thränen von der Mutter und den  
Geschwistern schied und mit dem Gatten in  
die neue Heimat zog. Sie meinte viel auf  
der Reise. Der Abschied von der Mutter  
und den Geschwistern war ihr schwerer  
geworden, als sie gemeint hatte, und wenn sie  
sich auch dem jungen Gatten mit vollem Her-  
zen und ganzem Vertrauen hingab, so konnte  
sie doch die unheimliche Empfindung nicht  
überwinden, daß ein geheimnißvolles Ge-  
schick sie mehr treibe, mit unübersehlicher  
Gewalt, als daß sie ihm folge, mit freiem,  
eigenem Willen. Balthard liebte seine Frau,  
aber seit das Leben von ihren Lippen ver-  
schwunden war, war sie ihm doch eine ganz  
Andere Fremde geworden. Es stand et-  
was Unbegreifbares zwischen den beiden Ehe-  
gatten, das sie niemals ausgesprochen, sich selbst  
kaum eingestanden und doch nicht zu überwin-  
den vermochten. Die Armenier hatten sie  
einmal gegen einander erwidert gehalten.  
Im Uebrigen hatte Balthard während der  
Reise seiner jungen Frau offen von seiner  
Vergangenheit erzählt. Wir wollen kurz  
zusammenfassen, was abgebrochen der junge  
Mann von seinem früheren Leben berichtet.  
Er stammte aus einer reichen Patrizierfami-  
lie in Augsburg. Sein Vater noch hatte  
sich der ererbten Stellung und der großen  
Geldgüter seiner Vorfahren erfreut. Als  
Chef eines bedeutenden Handelshauses, das  
besonders mit dem Orient seine Verbindung  
hatte, war er als junger Mann nach Em-  
pore gereist, um eine verwickelte Geschäfts-  
angelegenheit selbst zu ordnen. Sein Aufen-  
halt hatte sich unermutet in die Länge ge-  
zogen und dort hatte er eine schöne junge  
Griechin kennen gelernt, die er als seine Gat-  
tin in seine Heimat mitbrachte. Balthard  
sah nur aus den späteren Erzählungen eines  
alten Dieners, der den Vater auf seiner  
Reise begleitet hatte, daß die Ehe etwas ge-  
waltfam geschlossen war und daß die Mutter  
ihretwegen frühere Verbindungen brach. Die  
junge Frau hatte sich niemals recht an die  
neue Heimat gewöhnen können, aber im  
Uebrigen war die Ehe eine durchaus glück-  
liche und Balthard trug das Bild seiner Ge-  
liebten in ungetrübt, fremdlich wehmüthiger  
Erinnerung im Herzen und wagte sich des  
Vaters als eines blonden, etwas weichen,  
leicht gebeugten Mannes, der Mutter als ei-  
ner schönen, ernst, schwermüthigen Erschei-  
nung zu erinnern. Aber seit jener Reise und  
der Verheirathung der Eltern hatten geschäft-  
liche Unglücksfälle, Schlag auf Schlag, das  
Haus getroffen. Mehrere Schiffe, die des  
Kaufherrn Eigentum waren und ihm vom  
Oriente Hafen die Verbindung mit dem  
Morgenlande unterhielten, waren auf uner-  
klärliche Weise gescheitert und mit der gan-  
zen reichen Ladung zu Grunde gegangen; die  
Handelshäuser, mit denen die regsten und  
wichtigsten Geschäfte abgeschlossen waren,  
fallirten, oder zogen sich zurück, ward, ein  
Schlag auf den andern, Verlegenheit auf  
Verlegenheit, die wieder eine Reihe anderer  
hervorriefen, erschütterten den Wohlstand  
bis in den tiefsten Grund. Balthard war  
damals noch ein Kind und ihm wurde also  
nichts von alledem klar mitgeteilt, aber die  
Empfindung eines schweren Verhängnisses,  
das Gefühl einer unheimlich waltenden  
Macht, unter denen sein Vaterhaus stand,  
war ihm doch deutlich in der Erinnerung ge-  
blieben und warf seinen Schatten weit über  
die Kinderjahre hinaus in sein Gemüth.  
Dabei erinnerte er sich trotz des Glanzes,  
in dem er noch immer aufwuchs, des schwin-  
denden Wohlstandes, den er mehr ahnen mußte,  
als daß er ihn äußerlich empfinden hätte.  
Die Mutter liebte ihn und der Vater brach  
in allen den Nothen zusammen, so daß Balthard  
eine Waise war als er kaum sein vier-  
zehntes Jahr erreicht hatte. Das väterliche  
Vermögen war verdrängt und der in aller  
Verordnung des Reichthums aufgewachsene  
Knabe wurde zu einem Goldschmied in die  
Lehre gebracht. Daß es gerade in seiner  
Vaterstadt geschehen mußte, fühlte der Knabe  
an. Jeder Erinnerung an die  
Vergangenheit, jedes Begegnen mit Freunden  
seiner Kindheit oder Bekannten seines  
Erfahrens trafen ihn ins Herz und so wurde  
er verflochten, menschenfremd, in sich gekehrt.  
Seine Freude seiner Altersgenossen theilte er  
und das Mitleiden auf sein Verhängniß schlug  
tiefste Wurzeln in seiner jugendlichen Brust.  
Alle Entbehrungen seiner veränderten Lage  
waren leicht, verglichen mit der Pein, die ihn  
immer aufs Neue der Aufenthalt in der  
Vaterstadt auferlegte, und so hatte er kaum sei-  
ne Lehrzeit durchgemacht, als er das Bündel  
schnürte und so fern als möglich jenseits der  
Alpen, seine Kunstfertigkeit zu vervollkommen  
und seinen Unterhalt zu verdienen suchte.  
Die Arbeit war ihm lieb geworden, in ihr  
allein vergaß er alle schmerzhaften und  
Kränkungen seines jungen Lebens. So  
hatte er erst mehrere Jahre in Genoa, dann  
in Venedig gearbeitet und endlich sich auf ei-  
gene Hand etablirt, um einheim arbeiten zu  
können.  
(Fortsetzung folgt.)

**FAVORITE VALLEJO ROUTE**

**California Pacific Railroad**

**STEAMER NEW WORLD.**

SHORTEST AND MOST COMFORTABLE LINE.

Saving 60 Miles in Distance and 3 hours in

time to Marysville, and 23 hours

to Sacramento.

TWO EXPRESS TRAINS DAILY (EXCEPT

Sunday) each way, carrying United States

Mail and all Fast Express. On Sunday, one Ex-

press each way.

**STEAMER "NEW WORLD"**

Leaves Front street Wharf, San Francisco, at 8 a.

m., connecting at Vallejo with Cars of California

Pacific Railroad, by which Passengers arrive at

Sacramento at 12:30 p. m., Marysville at 1:15 p. m.

and Callisto at 12:45 p. m., also leaves San Fran-

cisco at 4 p. m., by which passengers reach Sa-

cramento at 8:30 p. m., Marysville at 9:30 p. m. and

Callisto at 7:45 p. m.

Going South.

Morning Express Train leaves Marysville at 6 a.

m., Sacramento at 7:15 a. m. and Callisto at 7:30

a. m., arriving at San Francisco at 11:30 a. m.

Afternoon Express Train leaves Marysville at 1

p. m., Sacramento at 3:15 p. m. and Callisto at

2:30 p. m., arriving at San Francisco at 7:30 p. m.

**SUNDAY TRAINS AND BOAT.**

Sunday Express Train leaves Marysville at 10:15

a. m., Sacramento at 2:30 p. m. and Callisto 3 p. m.

arriving at San Francisco at 6:45 p. m.

Steamer NEW WORLD, on Sundays, leaves San

Francisco at 8:30 a. m.; passengers arriving at Valle-

jo at 10:15 a. m., Sacramento at 12:45 p. m.,

Marysville at 1:15 p. m. and Callisto at 12:40 p. m.

Returning, leaves Vallejo on arrival of trains from

Callisto and Marysville at 5 p. m., arriving at San

Francisco at 6:45 p. m.

Passengers taking the Morning Express Train

from Marysville at 6 a. m., Sacramento at 7:15 a.

m. and Callisto at 7:30 a. m. arrive in San Francisco

at 11:30 a. m., giving them four hours in the city.

Returning at 4 p. m. and reaching Sacramento at

8:30 p. m., Marysville 9:30 p. m. and Callisto at

7:45 p. m. of the same day.

Procure tickets at 306 Montgomery street, or on

board the Steamer NEW WORLD. Baggage called for

and checked from residences, hotels, etc., by the

S. F. Baggage Express Co.

**FREIGHT NOTICE.**

The new freight steamers "Vallejo" and "Moul-

ton," of the above line, will run daily (Sundays

excepted), between San Francisco and Vallejo,

connecting at Vallejo with cars of the California

Pacific Railroad and Napa Valley Railroad.

Freight for Sacramento, San Francisco, Vallejo,

Marysville, Callisto, Napa, Davisville, Knight's

Landing, Woodland and all way stations.

Freight for Marysville will arrive there 2

o'clock p. m. the following day.

R. S. MATTISON, Superintendent.

**CASSIMIR WINTER & CO.,**

(SUCCESSORS TO JOHN WINTER.)

No. 313 Sacramento street,

bet. Battery and Front, San Francisco.

...IMPORTERS OF...

Hops, Corks, and Materials of Brewers

Agency for the South Park Malt House.

**N. BALLEMBERG,**

OFFICE: 414 and 416 California Street.  
Cigar Store, Toy Store, and at Schubman's  
Cigar store, corner Montgomery and Market Sts.

**MUSIC FURNISHED FOR**

Balls, Parties, Parades, Concerts,

SERENADES, EXCURSIONS, THEATRES,

ETC., ETC.

From One to Any Number of Instruments.

Music Arranged.

**FIRE AND MARINE INSURANCE.**

**UNION**

**INSURANCE COMPANY!**

OF SAN FRANCISCO.

THE CALIFORNIA LLOYDS.

Established in 1861

NOS. 416 and 418 CALIFORNIA STREET.

Cash Capital, \$750,000 Gold

Assets Exceed, \$1,000,000 Cash

FAIR RATES, PROMPT SETTLEMENT OF LOSSES.

SOLID SECURITY.

Directors:

SAN FRANCISCO.

J. M. Moss, N. G. Kittle,

James Ois, James H. Hovey,

Moses Heller, Nicholas Luning,

Joseph A. Donohoe, John Parrott,

W. W. Montague, Milton S. Latham,

Daniel Meyer, L. Sachs,

Adam Grant, M. D. Sweeney,

Jacob Scholle, E. H. Winchester,

Charles Kohle, Gustave Touchard,

Joseph Baller, Michael Castle,

W. O. Balaton, Geo. C. Hinkox,

I. Lawrence Poe, Patrick McAnan,

A. Wasserman, Geo. C. Johnson,

Jos. Brandenstein, T. E. Lindenberg,

Sacramento.

J. F. Houghton, L. A. Booth,

Marysville, Portland, O.

L. Cunningham, Henry Pilling,

New York.

J. G. Kittle, Benjamin Brewster,

James Phelan,

GUSTAVE TOUCHARD, President.

N. G. KITTLE, Vice-President.

CHARLES D. HAVEN, Secretary.

GEO. T. BOHEN, Surveyor.

ap8

**GEO. F. & WM. H. SHARP,**

Attorneys & Counselors at Law

OFFICE, 529 CLAY STREET,

SAN FRANCISCO.

**CHILDREN'S BOARDING INSTITUTE,**

At the Residence of Dr. MAYERHOFER,

Situated on the 900 Lots, near the San Jose R. R.

(SAN MIGUEL STATION).

The House newly erected, is furnished for the sole ac-

commodation of Children. The place is the healthiest

to be found, and the playground is over 100 acres in

extent. There is a Gymnasium Apparatus and all kinds

of Play Toys for amusement.

Seven years experience in BOARDING and EDUCAT-

ING Children may be sufficient reference.

Persons can reach the place by the San Jose Car for

25 cents, and a whole from the Institute takes Parents

and Visitors on Sundays from 8 to 10 o'clock, A. M.

gratis.—TERMS are moderate, payable in advance.

Children from 2 to 6 years taken from 10 to 12 Dollars a

month, and so on, according to age. BATHS, given once

**JOHN**

Manufact

**Fireproof Doors,**

**Bank Van**

**WROUGHT IRON**

**Wrought and**

Balconies, Stair

cases, and other Arc

old stand, established



**JOHN R. SIMS,**

Manufacturer of all kinds of  
Fireproof Doors, Window-Blinds, Shutters

**Bank Vaults and Safes**

WROUGHT IRON GIRDERS AND BEAMS,  
WROUGHT AND CAST-IRON RAILINGS,  
Balconies, Stairs, Gratings, Tie Bands, An-  
chors, and other Architectural Iron Work, at the  
old stand, established in 1855, by the present pro-  
prietor.

**OREGON STREET,**  
Between Jackson, Washington, Front, and Davis,  
SAN FRANCISCO.

All orders from the Interior, Oregon and Wash-  
ington Territory, or any place on the Pacific Coast,  
attended to with promptness and dispatch.  
Mr. Sims appreciates the past liberal patronage  
of his friends, and trusts he may continue to merit  
it in the future.

For the information of strangers, he would say  
that he feels confident that his experience in his  
particular calling is surpassed by none on this  
Coast, which his superior work, sent to almost ev-  
ery town in California, Oregon, Victoria, and Sand-  
wich Islands, and for he sends on some of the best  
buildings in San Francisco, fully attest.

Also—A very large lot of Second-hand Shutters,  
of various dimensions, all for sale at very low rates.  
N. B.—Mr. E. M. Burton, of Portland, will make  
contracts for Iron Work, in my name.

**ALBERT KUNER,**

Seal Engraver.

Society and Masonic Seals Executed in the best  
manner.

No. 611 Washington street,  
SAN FRANCISCO.

**GEORGE S. HOAG,**

Dealer in all kinds of

**WOOD, COAL, COKE,**

AND  
Charcoal,

706 Bush st., and corner Sutter and Powell sts.,  
SAN FRANCISCO.

**H. TRAUBE,**

Has Reduced His Prices

**FOR REPAIRING WATCHES,**

Including Glasses and Keys, as follows:

For Cleaning Watches.....\$1.50  
For New Main Spring.....1.00  
For New Fence Chain.....1.50  
For New Jewel.....1.00  
For Cap Jewel......75  
For New Glasses......10  
For New Jewels......10

California Jewels, Diamonds and Hair Work  
made to order at the lowest rates.

H. TRAUBE,  
117 Clay street, opposite the Plaza.

**M. MANSFIELD,**

Legal Tender Notes, Am. & Foreign Coin,  
LOANS ON COLLATERALS NEGOTIATED.

308 MONTGOMERY ST., bet. Pine & California,  
SAN FRANCISCO.

**RODGERS, MEYER & CO.,**

312 Battery street,.....Corner of Hall,  
SAN FRANCISCO.

Importers and Commission Merchants

Make advances upon all kinds of

**Ores and Grain.**

Draws drafts on LIVERPOOL, HAMBURG, LIMA,  
VALPARAISO, and all the principal cities of MEXICO and  
CHILE—Receives Consignments of all, in this Market,  
saleable goods.

HENRY B. WILLIAMS. HENRY P. BLANCHARD.  
CHARLES B. WORGAN.

**WILLIAMS, BLANCHARD & CO.,**

Shipping

**Commission Merchants**

NO. 318.....CALIFORNIA ST.,  
SAN FRANCISCO.

**FRANK LAWTON,**

Notary Public.

No. 321 Montgomery street,  
Corner Summer.....SAN FRANCISCO.

**P. MOLONY,**

PATENT CHIMNEY TOPS

Over three thousand now in use in this City and State,  
and there is not one that gives entire satisfaction. They  
are WARRANTED OR NO PAY. Call and see Books of  
References.

PLUMBING and GENERAL GAS FITTING done  
at the shortest notice and on the most reasonable terms.

LEAKY ROOFS Repaired and Warranted.  
Strict attention paid to repairing Stoves and Ranges.

S. LITTLEFIELD. P. L. WEBB. J. TYLER CARB.

**LITTLEFIELD, WEBB & CO.,**

FRUIT AND PRODUCE

**Commission Merchants**

DEALERS IN....  
GREEN AND DRIED FRUITS, NUTS, ETC.,  
318 Washington street,  
SAN FRANCISCO.

Families and Hotels supplied at reasonable  
terms.

**COMMERCIAL  
Steam Printing House**

FRANCO, VALENTINE & CO., Proprietors,  
NO. 517 CLAY STREET,  
SAN FRANCISCO.

W. W. WALKLEY. A. J. SMITH.

**WALMSLEY & SMITH,**

PLUMBERS,

GAS AND STEAM FITTERS.

918 - - - Market street,  
Opp. St. Ignace College, San Francisco.

Hydraulic and Artesian Well Pipe and Hudson  
Pumps. Particular attention paid to Pump Work. Orders  
received for Artesian Well Boring.

**PRECHT & EGGERS,**

DEALERS IN....

**Green & Dried Fruits, Nuts, Etc**

PACIFIC FRUIT MARKET,  
San Francisco.

**JOHN J. CUSHING, M. D.**

(Practitioner of Homoeopathy.)

OFFICE AND RESIDENCE, -319 Geary street, bet.  
Powell and Mason, San Francisco.

OFFICE HOURS, -From 9 to 10 A.M., 4 to 6 P.M., and  
7 to 8 evening.

**TO THE PUBLIC.****THE PACIFIC STONE COMPANY,**

SITUATED AT THE CORNER OF

**Turk and Larkin streets,**

S NOW IN OPERATION AND MANUFACTURING  
under the Ransom Patent, the most perfect SAND-  
STONE, specimens of which may be seen in the orna-  
mentations of Dr. Stone's Church, now in course of  
erection at the corner of Post and Mason streets. For  
architectural, ornamental and mechanical purposes,  
this STONE surpasses all natural stone of its class.  
GRINDSTONES from this factory, which we make of  
any desired size, may be seen at many of the great me-  
chanical shops in this city, where they are held in high  
esteem.

The factory is now turning out Architectural Stone,  
Cemetery Stone, Grindstones, Garden Ornaments, in the  
way of Vases, Fountains, etc. The nature of the art ad-  
mits of our moulding the stone in any desirable form,  
and enables us to compete successfully with all natural  
stone wrought by hand. In England, where the stone  
has been manufactured largely for the past fifteen years  
it is considered for durability and strength, to surpass  
the best English Sandstone. The British Government  
employs it largely in its public buildings, both at home  
and in its Colonies; and as we have secured the ser-  
vices of MR. ERNEST L. RANSOM, late Superintendent  
of the L. M. works at Greenwich, England, we are  
turning out stone fully equal to the English standard.  
For particulars, apply at the Factory, corner Turk  
and Larkin streets.

**JOHN C. HODGE & CO.,**

IMPORTERS AND WHOLESALE

**STATIONERS,**

KEEP THE LARGEST STOCK OF PAPER,  
Stationery, Blank Books, School Books, Play-  
ing Cards, Twine, Wrapping Paper, &c., &c., on the  
Pacific coast. The Trade supplied at Eastern  
prices.

Counting Houses supplied.

JOHN C. HODGE & CO.,  
Nos. 327, 329 and 331 Sansome street,  
SAN FRANCISCO.

**GLASGOW****IRON AND METAL**

IMPORTING COMPANY,  
NOS. 21 AND 23.....FREMONT STREET,  
SAN FRANCISCO.

Have constantly on hand a large assortment of

Bar and Bundle Iron, Cast Steel, Boiler Plate,  
Iron, Sheet Iron, Gas and Water Pipes, Pig Iron, Cum-  
berland Coals, etc., etc.

**JAS. C. STEELE & CO.,**

Chemists and Apothecaries!

MANUFACTURERS OF

Steele's Wine of Peppine,  
FOR INDIGESTION.

SARONACETON TOOTH POWDER.—The most elegant  
dentifrice offered for sale, contains nothing to injure  
the teeth.

STEELE'S GUMCOLICIN.—A new and agreeable compound  
of God Liver Oil.

DR. JAMES F. LOUGHEE.—The old and favorite Cal-  
ifornia Remedy for Coughs, Colds, etc.

ROSEMARY and Castor Oil for the Hair. Glycerine  
Lotion for the Face and Hands. Removes Freckles,  
and prevents Tan and Sunburn.

ABRAHAMSON.—For removing Grease and Paint Spots,  
etc., from Gloves, Clothing, etc., without injury to the  
most delicate colors.

The above, with a full assortment of DRUGS, CHEM-  
ICALS, PERFUMERY and FRAGRANCES, can be  
found at STEELE'S well-known Drug Store.

NO. 521.....MONTGOMERY STREET,  
Between Clay and Commercial, San Francisco.

NATHANIEL GRAY. H. M. GRAY.

**N. GRAY & CO.,****UNDERTAKERS**

641 SACRAMENTO ST., corner of Webb;  
San Francisco.

Sole Agent for Barstow's Metallic Burial Cases  
and Caskets.

**REMOVAL.****THE SAN FRANCISCO LAST FACTORY**

...HAS BEEN REMOVED TO....  
No. 24 California street,.....San Francisco.

The undersigned respectfully announce to the public,  
that they are now prepared to manufacture the best Leathers  
from eastern wood, at lowest rates.

SHEPHERD & RUSSELL.

**Mrs. L. CLAYBURGH,  
Successor to Mm. Blanche Oullf,  
FRENCH MILLINERY  
ESTABLISHMENT.**

S. W. cor. Clay and Kearny sts., San Francisco.

Wholesale and Retail Orders promptly at-  
tended to, and NEW GOODS with every steamer.

**To the Unfortunate.**

NEW REMEDIES! NEW REMEDIES!

**DR. GIBSON'S DISPENSARY.**

No. 623 Kearny street, corner Com-  
mercial, San Francisco, established  
in 1854, for the treatment of Sexual  
and Seminal Diseases, such as Go-  
norrhea, Gleet, Stricture, Syphilis  
in all its forms, Seminal Weakness,  
Impotency, etc., etc. Skin Diseases  
of years standing, and Ulcerated Legs,  
etc., successfully treated.

DR. GIBSON has the pleasure of announcing that he  
has returned from visiting the principal hospitals of  
Europe, and has resumed practice at his Dispensary,  
623 Kearny street, corner of Commercial, where his old  
patients and those requiring his services may find him.

The Doctor has spared neither time nor money in  
seeking out new remedies, and has returned with in-  
creased facilities for the alleviation of human suffering.

**Seminal Weakness.**

Seminal emission is the consequence of self abuse.  
This solitary vice, or depraved sexual indulgence, is  
practiced by the youth of both sexes to an almost un-  
limited extent, producing with unerring certainty the  
following train of morbid symptoms, unless combated  
by scientific medical measures, viz: Sallow complexion,  
dark spots under the eyes, pain in the head, ringing in  
the ears, noise in the rustling of leaves or rattling  
chariots, weakness about the loins, weakness of the  
limbs, confused vision, blunted intellect, loss of con-  
fidence, diffidence in approaching strangers, a dislike to  
form new acquaintances, a disposition to shun society,  
loss of memory, pimples and various eruptions about  
the face, hectic flushes, furrowed tongue, festered breath,  
coughs, consumption, night sweats, monomania and  
frequently insanity. If relief be not obtained, you  
should apply immediately, either in person or by letter,  
and have a cure effected by his new and scientific mode  
of quick and radical cure.

Cured at Home.

Persons at a distance may be cured at home, by ad-  
dressing a letter to Dr. Gibson, stating case, symptoms,  
length of time the disease has continued, and have  
medicine promptly forwarded, free from damage and  
curiosity, to any part of the country, with full and plain  
directions for use, by enclosing \$10 in coin, in a regis-  
tered letter, through the Postoffice or through Wells,  
Fargo & Co.

A full package of medicine will be forwarded by express  
to any part of the Union.

Persons writing to the Doctor will please state the  
name he paper they see this advertisement in.

Entrance on Commercial street.

All communications strictly confidential.

Address: P. O. Box 1957, San Francisco, California.

**KUENSTLER HALLE,**

ERNST MAYRISH, Proprietor,

S. W. corner Clay and Kearny streets

**CITY SAMPLE ROOMS,**

N. E. corner Third and Mission streets,  
San Francisco.

**Wines, Liquors and Cigars.**

JOHN SCHREIBER,.....Proprietor.

Families supplied with Genuine Liquors and  
Wines at the most reasonable prices, and delivered  
to the house free.

**Dr. F. HILLER,****HOMOEOPATHIC PHYSICIAN**

AND.....

**SURGEON,**

NO. 226.....POST STREET.

Dr. HILLER pays particular attention to  
Medical and Operative Surgery and Midwifery.

**JOHN H. TITCOMB,**

(Late Clerk of Police Judge's Court.)

**ATTORNEY AT LAW,**

Room No. 12, Exchange Building,  
Northwest cor. Montgomery and Washington sts.,  
SAN FRANCISCO.

Will practice in all the of t Courts. All kinds of  
Legal Papers carefully drawn. Fees reasonable.

**A. O. COOK,****OLD BELLINGHAM BAY COAL YARD,**

212 Clay street.

All kinds of COALS constantly on hand—Good  
weight and clean coals, for Family use guaranteed.  
Delivered to any portion of the city free.

WOOD and COKE on hand.—Boardinghouses and  
Hotels supplied at lowest rates.

Coals in quantities at reduced rates.

**OELLRICH BROS.,**

Dealers in....

**Fruit and Vegetables**

Of every description.

PICKLES, SAUERKRAUT, ETC.,

NO. 33.....METROPOLITAN MARKET,  
SAN FRANCISCO.

Boarding Houses and Restaurants supplied at shortest  
notice.—Goods delivered to any part of the city free of  
charge.

**REMOVAL.****JOHN GORMAN,****NOTARY PUBLIC,**

Commissioner of Deeds

HAS REMOVED TO

509 Montgomery street,  
bet. Sacramento and Commercial, San Francisco

**JOE WINDROW,**

Sparring and the Art of Self-Defence,  
CONGRESS HALL.

No. 314 Bush street,.....San Francisco.

**HARDIE & FREDERICKS,**

Importers and Dealers in

**CARPETS,**

Oil Cloths, Shades, Lace Curtains,  
CORNICES, UPHOLSTERY GOODS, at Wholesale and  
Retail.

N. E. Cor. Sansome & Market streets.

**R. F. RYAN,**

Attorney and Counsellor at Law, and  
A. PROCTOR AND ADVOCATE IN ADMIRALTY. Of-  
fice removed to the S. W. corner of Montgomery  
and Clay sts. Mr. R. practices in all the State and  
Federal Courts, and attends to all business before  
the different Departments at Washington, City  
District of Columbia.

**BAYLEY & WINTERS,****PHOTOGRAPHIC GALLERY**

618 and 630 WASHINGTON STREET,  
SAN FRANCISCO.

First class plain Cards, \$1.00 per dozen;  
Enamelled Cards, \$2.00, and all other work in pro-  
portion.

**HEALD'S BUSINESS COLLEGE.****THE BRYANT & STRATTON COL-  
LEGE OF CALIFORNIA,**

COLLEGE BUILDING,.....24 POST STREET,  
San Francisco.

THIS SCHOOL IS CONNECTED WITH  
the "International Business College Association,"  
and its Scholarships are good for tuition in Thirty-  
six Business Colleges, located in all the principal  
cities in the United States and Canada. Our im-  
proved course of actual Business Training is far  
superior to that of any school upon this coast, and  
our institution, both in number of students and size  
of rooms, is THE LARGEST BUSINESS COLLEGE  
ON THE COAST. Other parties advertising the  
largest Business College, etc., are challenged to  
produce the proofs of the same. Persons desiring  
a reliable Business Education are invited to ex-  
amine for themselves, and ascertain the truth of  
our assertions.

Full particulars may be had at the College office,  
24 Post street, or by addressing

E. P. HEALD, Pres. Business College,  
San Francisco.

"Do unto others as you would that others  
should do unto you."

**THE "GOLDEN RULE"****BAZAAR,**

No. 419.....Kearny street,  
BETWEEN CALIFORNIA AND PINE.

IS NOW OPEN, AND READY TO BE A  
friend to all Californians, and to none more  
than our working community. I propose no im-  
possibilities, fear no competition. My motto is  
to treat all alike. My business is plain and open,  
and can be explained, inasmuch as I have, from  
years of wholesale business experience, facilities  
of importing from manufacturers abroad, and tak-  
ing advantage of daily chances at auction here,  
thus buying goods at lowest prices. I shall ever  
try to retain my patrons' confidence by small pro-  
fits and cheerful attention.

I offer special inducements from my large as-  
sorted stock of

**FURNISHING GOODS,****PERFUMERY,**

Trunks, Ladies' Satchels,

TOILET ARTICLES,

ORNAMENTS, ALBUMS,

PIPES, KNIVES, ETC.

A visit to my establishment will satisfy all that  
the above professions will be verified, and merit  
their approbation.

ANSLEY G. DAVIS,  
419 Kearny street.

**Geschenke! Geschenke!**

Der mannigfaltigsten Art.

**Japanische Waaren,**

Gold- und Silberfaden,  
Spieluhren u. s. w. u. s. w.

Has in der grössten Auswahl zu haben in

**ROBERT MAYER'S****Japanischen Bazar,**

No. 242 Montgomerystrasse, S. D. Ecke von Pine  
San Francisco.

**Pacific Loan and Discount Office.**

NOTICE OF REMOVAL.—S. L. MARKS HAS  
Removed to 609 SACRAMENTO STREET, between Mont-  
gomery and Kearny.

PACIFIC LOAN AND DISCOUNT OFFICE,  
609 Sacramento street,  
Between Montgomery and Kearny.

This office loans money to professional men, Govern-  
ment and State officials, tradesmen, mechanics and  
others, on approved endorsed Notes, payable in instal-  
ments, either weekly or monthly, as per agreement.  
Bills discounted daily.

Advances made on freehold, leasehold, and other  
properties, merchandise in warehouses, etc. Jy15

**UNION MANUFACTORY.****ERZGRABER & GOETJEN,**

MANUFACTURERS OF

**CIDER, VINEGAR,**

PICKLES, KETCHUP, SAUERKRAUT,  
AND PRESERVED FRUITS OF ALL KINDS,  
120 and 122 Davis st.,  
Near Sacramento,.....San Francisco

The best of English Bottled Ale and Porter constantly  
on hand.

**V. P.  
STANLEY**

Handels- Marke.

**KOLKEETA,**

Ein fideles Mittel gegen Scharlach!

Dem Scharlach blühend zur Rettung, das enthält ein fide-  
les Mittel gegen Scharlach, welches nicht mehr ist:

1) Scharlach des Scharlach;  
2) Scharlach des Scharlach (Scharlach);  
3) Scharlach des Scharlach;  
4) Scharlach des Scharlach.

Diese in ihrer Zusammensetzung völlig harmlose Präpara-  
tion besteht aus dem zu empfindlichen Scharlach in fester  
Gelblichung und, wenn nach Bedarf, gekochte, sehr  
sichere, heilsame, die Natur unterstützende, und in der  
heilsame empfindlichkeit für Kinder. Man braucht sie nicht  
bedenklich am Scharlach-Scharlach anzuwenden, sondern  
nur bei dem Scharlach anzuwenden.

Sein Wohlthun kann durch den Gebrauch der Präparation  
ersehen, es enthält weder Säuren noch befeuchtende Stoffe,  
die in einem Scharlach es ohne Nachtheil be-  
stehen lassen.

Wenn werden bringen, wird, die Präparation zu ge-  
brauchen, die die Scharlach ihrer Kinder bei leichtem Scharlach  
auszuheilen.

Jeder sollte Scharlach anwenden, sowohl als Scharlach,  
wie als Scharlach.



# FRITZ KATZ, BUTCHER,

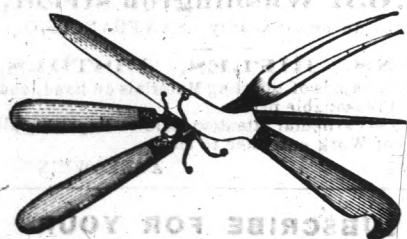
Nos. 97 and 99, California Market.  
ALL KINDS OF MEAT OF THE BEST QUALITY at the Lowest Rates. First-class Lard, Smoked Tongue, Smoked Beef and Mutton, the best German Sausages, Frankfurt Sausages, etc., constantly on hand.  
Hotels and Boarding Houses will find it to their advantage to purchase at my stand. Contracts made with vessels.

GREAT REDUCTION IN OYSTERS!

# "THE BIVALVE" Oyster Saloon!

CHOP HOUSE,  
NO. 640.....MARKET STREET,  
HAS BEEN REFITTED BY ITS PRESENT PROPRIETORS in a most elegant style. If you want a really first-class meal.  
GO TO THE BIVALVE.  
If, after leaving the Theatre, you want to enjoy a good plate of Oysters, or a good Steak,  
GO TO THE BIVALVE.  
SPREEN & DAVIS, Proprietors.

# PRICE'S CARVERS!



CHRISTMAS PRESENTS.

They are sent all over the world.

No. 415 Kearny street,  
Between Pine and California.

# O'BRIEN & WARD, EMPLOYMENT OFFICE.

N.E. Cor. Montgomery & Clay sts.  
HOTELS, PRIVATE FAMILIES and EMPLOYERS of every description, promptly supplied with the best MALE and FEMALE HELP, WITHOUT TROUBLE OR EXPENSE. Only send order, or write by Mail or Express, to  
JOHN O'BRIEN & CO., San Francisco.

STAR SHIRTS AND ATKINSON'S SHIRTS.

J. M. Marks,  
Importer and Dealer in  
Gents' Furnishing Goods,  
NO. 318 KEARNY STREET,  
Between Pine and Bush, San Francisco.  
SHIRTS MADE TO ORDER.

EUGENE BOUCHER,  
Merchant Tailor,  
NO. 537.....SACRAMENTO STREET,  
Near Montgomery, San Francisco.  
Would remind his customers that long experience and practice is the best recommendation.

DELLWIC'S  
Bakerei und Conditorei,  
738 Howard Street,  
zwischen Dritter und Vierter Straße und  
120 Dritte Straße,  
Gde von Minna Str.

Bericht über, Feine Confecten, Torten, Kuchen und Gebäck, prompt und auf's Beste gemacht.  
Bestellungen oder Aufträge täglich.

J. S. REED,  
Carpenter and Builder,  
NO. 3 BELDEN STREET,  
Between Bush, Pine, Montgomery and Kearny streets.  
SAN FRANCISCO.  
All kinds of Jobbing promptly attended to.

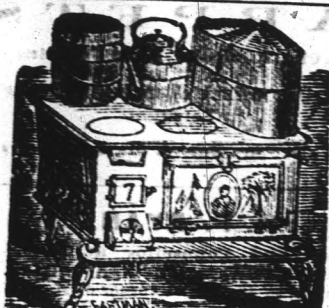
ICE! ICE! ICE!  
On and after MONDAY, the 3d day of April, 1871, the AMERICAN RUSSIAN COMMERCIAL COMPANY will deliver to Oohumers their Ice at ONE AND A HALF CENTS PER POUND.  
Orders given to the Drivers, or left at the Office, will meet with prompt attention.  
D. E. MARTIN,  
718 Battery street, near Broadway.

RYAN & CRITTENDEN,  
Rechts-Anwälte,  
No. 411 California Street,  
Duncan's Building, Zimmer 4 u. 5.....San Francisco.

GEORGE W. DRAKE,  
(Formerly Thomas & Drake.)  
WHOLESALE AND RETAIL DEALER IN  
Wood and Coal,  
ON THE WHARF,  
Corner Washington and East streets,  
SAN FRANCISCO.

AUG. J. SAULMAN, F. L. LAURENSTEIN,  
SAULMAN'S COFFEE SALOON,  
GERMAN BAKERY & CONFECTIONARY,  
518 and 520 California street,  
Opposite California Market, San Francisco.  
AGENCY FOR RUSSIAN CAVIAR.

ORDERS FOR CONFECTIONARY, PASTRY, Jellies, Cream, etc., for Wedding Ceremonies and Parties, promptly attended to.  
His long residence and extended custom is a sufficient guarantee of the superiority of his productions.



CHARLES BROWN,

Ranges, Stoves, Tin Ware  
AND COOKING UTENSILS,  
724 Market st., bet. Kearny and Dupont.

Chimney Tops made, Water Pipe and Lead Pipe laid, Metal Roofing and Sheet Iron Work done to order. All work in my line promptly executed. Particular attention paid to hot and cold Water-baths. Stoves, Ranges, etc., warranted.

J. L. KALISHER,  
MOHEL,  
366 Minna street, bet. Fourth and Fifth.  
REFERENCES:  
Rev. Dr. E. Cohn, M. D.; C. Meyer, Esq.  
A. Arenstein, M. D.  
The undersigned respectfully announces to the Hebrews of this city, that he is a competent Mohel, and has practiced the same for a number of years. He kindly refers to the above list of prominent co-religionists. If required, he can refer to a number of families in this city, where he has officiated as Mohel for the last eight months.  
J. L. KALISHER.

Carmen Island Salt.

TABLE, DAIRY, COARSE  
FINE AND  
ROCK-SALT,  
In quantities to suit the trade.—Guaranteed pure.

HOLLADAY & BRENNAN,  
OFFICE: 423 FRONT ST.,  
SAN FRANCISCO.

LESZYNSKY & CO.,  
Dress Trimmings,  
Laces, Embroideries, Hosiery,  
FANCY GOODS, WORSTEDS, KID GLOVES,  
LININGS, LADIES' UNDER-WARE, ETC.,  
No. 4 Kearny street, Near Market,  
SAN FRANCISCO.  
A liberal discount made to Dress Makers.—All orders promptly attended to.

SAN FRANCISCO  
TRANSF R COMPANY,  
OFFICE:  
208 Montgomery street,  
SAN FRANCISCO.

Transfer Baggage, Freight and Parcels,  
.....TO AND FROM ALL.....  
Railroad Depots and Steamboat Landings,  
And all parts of the city.

Travelers can rely upon having their BAGGAGE DELIVERED AND CHECKED in time for the various Trains and Steamers.

MERCHANTS and others having freight arriving by Rail or Steamer can have the same attended to and promptly delivered.  
F. W. UTTER, Superintendent.



N. P. COLE & CO.,  
MANUFACTURERS, IMPORTERS,  
Wholesale & Retail Dealers  
FURNITURE  
—and—  
BEDDING,  
NOS. 220, 222, 224 and 226 BUSH STREET,  
SAN FRANCISCO.

D. F. MCCARTHY & P. T. NOUGUES,  
ATTORNEYS AT LAW,  
539 California street, near Kearny,  
SAN FRANCISCO.

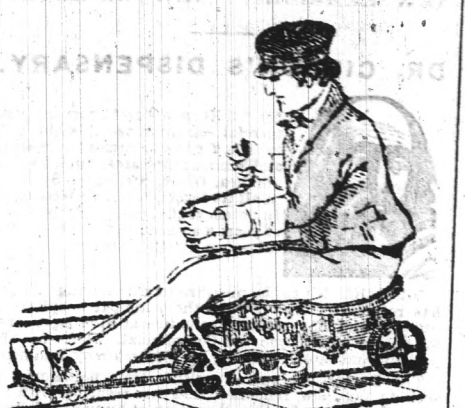
WHAT CHEER LAUNDRY,  
What Cheer House.

Special attention paid to doing up Washing in a best style.  
Washing returned in time for any steamer or boat leaving the city.  
All buttons sewed on, and ordinary mending done. Give us a trial.  
Laundry Office, What Cheer House.

DR. M. SICHEL,  
SURGEON DENTIST,  
650 and 652 WASHINGTON ST.,  
Near Kearny street, SAN FRANCISCO.

Extracting teeth with Nitrous Oxide, or Laughing Gas.

REMOVAL.



JOHN KEHOE,  
Metal Roofer, Tin and  
Sheet Iron Worker,  
641 MARKET STREET, near New Montgomery  
ROOFING DONE AT LOW RATES, AND PROMPTLY.

GRAND PRIZE  
CHAMPAGNES.

WE GUARANTEE ALL OUR CHAMPAGNES to be manufactured by the

LEGITIMATE FRENCH PROCESS,  
Natural fermentation in the bottle, and not by the so-called aeration, or forcing in of artificial gas.  
I. LANDSBERGER & CO.

BAY VIEW  
NURSERY DEPOT,  
619 SACRAMENTO STREET,  
Bet. Montgomery and Kearny, San Francisco.

Bouquets for Weddings, Balls, etc., made to order and always on hand.  
NURSERY, cor. Twenty-first Avenue and J street.  
MRS. BROCK, Florist.

FRED O. FALES,  
DRUGGIST & APOTHECARY,  
S. E. cor. Bush and Powell streets,  
SAN FRANCISCO.  
Prescriptions carefully prepared.—The very best Toilet Articles in great variety.

Hamburg-Amerikanische  
Paketfahrt-Actien-Gesellschaft.  
Befristete Linie.  
Am 24. März 1871 wird die neue Linie mittelst der an der Gade erbaute, mit neuen Maschinen versehenen, auf das eleganteste und dem Klima entsprechend eingerichteten eisernen Post-Dampfschiffe eröffnet.  
Borussia, Capt. Stahl.....2500 Tonnen  
Savaria, Capt. Kuhlwein.....2500 Tonnen  
Tentonia, Capt. Wille.....2500 Tonnen  
eröffnet werden und zwar der Art, daß am 24. jeden Monats eine Expedition von  
Hamburg nach Colon (Hauptstadt) und zurück von  
Colon (Hauptstadt) nach Hamburg, am 4. d. d. jeden Monats stattfindet.  
Räuber Kuffeln einleiten.  
Ziel, Bertheau & Co.,  
Hamburg, 122 California Straße.

Ein neuer Artikel  
Compositionen Wassertröhren!

Die Aufmerksamkeit der Gassen-Gesellschaften, Formern Weierlei Besiggen und Andern wird auf unsere neuen Wassertröhren für Wasserleitungen gelenkt. Sie sind leichter als gewöhnliche Wassertröhren und viel billiger als eiserne, tragen einen starken Druck und liefern, wenn von derselben Größe, ein Drittel mehr Wasser.  
Wir lagern diese Röhren von allen Größen, von halbhöhen bis zu zwei Fuß und können große Bestellungen in kürzester Zeit ausführen; auch können diese Röhren ähnlich wie Steinröhren, in Röhren zur Verfertigung verpackt werden.  
Brosen können zu jeder Zeit in unserer Office befolgt werden.

No. 116 California Straße,  
THOMAS H. SELBY & CO.

BERNARD GALLAGHER,  
Manufacturer and Repairer of

CARRIAGES,  
WAGONS, TRUCKS, DRAYS, &c.,  
No. 222 Mission street,  
Bet. Main and Beale, SAN FRANCISCO.

CAFÉ DE TUILERIE.  
ERWIN VON ROKOWSKI & CO., Proprietors,  
229 Bush street,  
Between Sansome and Montgomery, near Occidental and Cosmopolitan Hotels, opp. Merc. Library Institute,  
SAN FRANCISCO, CAL.

Messrs. DELATOUR & CO.,  
THE...  
Star Decorators,  
Have on Hand  
A NEW STYLE OF DECORATIONS

For further particulars inquire at PLATT'S MUSIC HALL, PIPER & CO.



G. Groezinger,  
DEALER IN  
NATIVE WINES AND BRANDIES,  
BITTERS,  
ALL KINDS OF LIQUORS AND FOREIGN WINES.  
N. W. CORNER OF PINE AND BATTERY,  
SAN FRANCISCO.

EUREKA  
PHOTOGRAPHIC GALLERY!

I. G. LEVY,  
248 THIRD STREET, San Francisco.  
Photographs at the lowest rates.

SCHULTZ & VON BARGEN,  
Importers and Dealers in  
Wines, Brandies,  
AND ALL KINDS OF  
FOREIGN AND DOMESTIC LIQUORS,  
Southeast Cor. California and Front streets  
SAN FRANCISCO.

BOWEN BROS.  
FIRST-CLASS  
Family Grocers,  
PINE STREET,  
Bet. Montgomery and Kearny, ab. California Market,  
San Francisco.

Choice Groceries,  
Dehesa Raisins,  
Seedless Raisins,  
New Zanti Currants,  
Citrons 1870,  
Sicilian Lemons,  
Gross & Blackwells assorted Jellies,  
Cape Cod Cranberries,  
Genuine French Champagne,  
Holidays Wines and Liquors.  
Fine Teas are our specialties.—Large sales for cash and small profits. BOWEN BROS.

WARSCHAUER HOUSE,  
MRS. A. T. WARSCHAUER, PROPRIETRESS  
No. 639.....Market street,  
Between Montgomery and Kearny,  
Opposite the Orphan Asylum, SAN FRANCISCO.

THE ABOVE HOUSE IS FURNISHED throughout in a first-class manner. The table will be supplied with all the delicacies of the season. Board and Lodging by the Day, Week, or Month.  
The traveling public will find every possible convenience.  
A first-class LUNCH will be served daily, from 10 A. M. to 1 P. M.

JOHN MILLAR,  
SADDLERY,  
Saddles, Harness, Bridles, Whips,  
Spurs, Etc.,  
Of all kinds, constantly on hand,  
No. 305 Davis street, bet. Washington and Clay,  
SAN FRANCISCO.  
Repairing neatly attended to with dispatch.

E. K. HOWES & CO.,  
MANUFACTURERS OF  
CALIFORNIA WOODEN WARE,  
Pails, Tubs, Washboards, Kegs, Peach Baskets, Nest Boxes, Broom Handles, Flour Pails, Etc.

MANUFACTURERS OF CALIFORNIA BROOMS.  
JESSUP'S PREMIUM EUREKA MATCHES,  
Also, Importers and Wholesale Dealers in Willow Ware, Housekeeping Goods, Manila and Cotton Rope, Twines, Cordages, Shoe Thread, Nets and Seines, Fishing Tackle, Etc., Etc.  
Nos. 118, 120 and 122 Front street,  
One door from S. E. cor. California, SAN FRANCISCO.

J. C. PARKINSON,  
MIRROR AND PICTURE DEALER  
Importer and Manufacturer of  
Looking-Glass and Picture Frames,  
CHROMOS,  
ENGRAVINGS, CARVED BRACKETS, RUSTIC FRAMES, ETC.,  
333 Kearny street, bet. Pine and Bush,  
SAN FRANCISCO.

UNION WAREHOUSE,  
N. CORNER BATTERY AND UNION STS.  
San Francisco.

This Warehouse is conveniently situated and built in the most substantial manner; it has unusual facilities for receiving, delivering and re-packing merchandise.  
Grain, Flour and General Merchandise stored on the most favorable terms. Liberal advances made on Grain or Merchandise.  
Scholle & Lankershim.

DR. ECKEL,  
(HOMOEOPATHIC PHYSICIAN.)  
OFFICE AND RESIDENCE,  
No. 325 Geary street.

CHEAP & GOOD PRINTING.

JOB PRINTING OF EVERY DESCRIPTION done at lowest rates and in the best manner.  
Special attention paid to CARDS, BILL-HEADS, etc.

CALHOUN,  
340 MARKET ST., opposite the Grand Hotel,  
SAN FRANCISCO.

J. BLAKE,  
Merchant Tailor,  
No. 417 Sutter street,  
Between Stockton and Powell, San Francisco.

An assortment of Boys' Clothing made to Order at short notice.

Mantel - Geschäft  
von  
M. BERKOWITZ  
im alten Bazar nach dem neuen Store  
Einfach-Gut von Kearny und Commercial Straßen,  
verlegt worden.  
Gierburch ist mir den Damen San Francisco's, sowie dem Publikum im Allgemeinen die ergebenste Anzeige zu machen, daß ich mein Mantelgeschäft nach meinem neuen auf's Feinste eingerichteten und höchst central gelegenen Store verlegt habe.  
Ein ungemein reichhaltiges Assortement der nach den neuesten Moden angefertigten  
Damen- und Kinder-Mäntel!  
sowie alle Arten von Trimmings und Spitzen vorräthig.  
Damen-Mäntel werden auf Bestellung angefertigt und für das beste Geld (sowie die vorzüglichste Qualität der Stoffe) zu einem sehr billigen Preise.  
Preise ungemein billig.

F. A. HUNTINGTON,  
Machine Works,  
Schingle-Maschinen und Sägemühlen-Maschinen jeder Art,  
Nos. 18 und 20 Fremont Straße,  
SAN FRANCISCO.

In Aussicht der Einfachheit, Dauerhaftigkeit und Schnelligkeit der Bewegung haben die Schingle-Maschinen nicht drei Gängen und in allen größeren Maschinen an dieser Stelle finde sie angebracht.  
Dampfmaschinen, Sägemühlen, Sägen- und Wägen-Maschinen werden in kurzer Zeit angefertigt.

CHARLES OTTO & CO.,  
NO. 312.....BUSH STREET,  
Russ House Block, SAN FRANCISCO.  
A full Assortment of  
STENCIL STOCK,  
General Hardware and Mechanics' Tools  
May be had at the Lowest Market Prices. Always on hand, a full assortment of  
Twist Drills, Patent Spiral Spring Hinges, Patent Door Gongs, Door Plates and Numbers.

The Trade supplied, and country orders attended to. Locksmithing, Bell-hanging, and General Jobbing, at short notice.  
CHAS. OTTO & CO.,  
312 Bush st., bet. Montgomery and Kearny.

J. WIELAND, JR.,  
WIELAND BROS.,  
Commission Merchants

AND DEALERS IN  
PROVISIONS, BUTTER, CHEESE, EGGS, ETC., ETC.,  
Nos. 507 and 509 Front street, San Francisco.  
Consignments from the country will receive prompt attention, and quick returns made.